

# TÜRKİV



БИЗНЕС • ЭКОНОМИКА • НОВОСТИ

ЯНВАРЬ - МАРТ 2024 / 1(19)

## ОБЛАСТЬ АБАЙ

*уникальный регион,  
привлекательный для инвесторов*

## ABAY EYALETİ

*yatırımcılar için cazip eşsiz bir bölge*

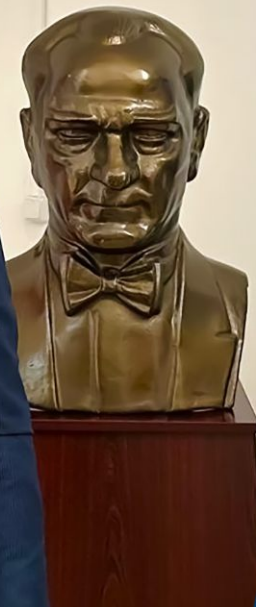


**УРАНХАЕВ НУРЛАН ТЕЛМАНОВИЧ**

Аким области Абай

**NURLAN URANHAYEV**

Abay Eyalet Valisi



**2024**  
ГОД НОВЫХ  
ВОЗМОЖНОСТЕЙ  
СОТРУДНИЧЕСТВА  
**YENİ İŞBİRLİĞİ  
FIRSATLARI YILI**

**ЭВРЕН МЮДЕРРИСОГЛУ**

Генеральный консул Турецкой Республики в г.Алматы

**EVREN MÜDERRİSOĞLU**

Türkiye Cumhuriyeti Almatı Başkonsolosu



# SHARING NEW HORIZONS

TUKİB 



tukibkz



tukibkz



TUKIBKZ



www.tukib.kz



Главный редактор:  
Анзор Гусейнов

Редактор:  
Венера Сейтбекова

Дизайн и верстка:  
Издательский дом  
«Smart University Press»

Baş Editör:  
Anzor Gusseinov

Editör:  
Venera Seitbekova

Dizayn ve mizanpaj:  
«Smart University Press»  
Yayın Evi

Журнал «TÜKİB»  
№ 1 (19) / қаңтар – наурыз 2024

Собственник:  
Объединение юридических лиц  
и индивидуальных предпринимателей  
«Ассоциация турецких и казахстанских  
бизнесменов ТУКИБ»

Адрес:  
Пр. Достық, 52/2, 5 эт.,  
офисы 513 – 515  
Гостиница «Казакстан»  
050010, г. Алматы / Казахстан  
Тел.: +7 (727) 291 00 21  
e-mail: info@tukib.kz  
web-site: www.tukib.kz

Свидетельство о постановке на переучет периодического печатного издания №KZ51VPY00056535 от 30.09.2022 г. выдано Министерством информации и общественного развития РК.

Тираж: 2 000 шт.  
Выпускается ежеквартально.  
Распространяется на территории РК и Турции.  
Распространяется бесплатно.

Все права защищены. При использовании опубликованных в данном издании материалов, включая фотографии, согласие редакции и ссылка обязательны. Редакция не несет ответственности за достоверность сообщений информационных агентств. Опубликованные материалы не обязательно отражают точку зрения редакции. Сообщения частных компаний печатаются без исправлений. Ответственность за содержание рекламы несет рекламодатель. В журнале использованы материалы и фотографии информагентств и свободных интернет-источников.

TÜKİB Dergisi  
Sayı: 1 (19) / Ocak – Mart 2024

İmtiyaz Sahibi:  
Türk Kazak İş İnsanları Birliği (TÜKİB)

Adres:  
Dostık cad.No: 52/2, 5.kat,  
ofis 513-515  
Kazakistan Oteli  
050010, Almatı / Kazakistan  
Tel.: +7 (727) 291 00 21  
e-mail: info@tukib.kz  
website: www.tukib.kz

Sürelı yayın tescil belgesi No: KZ51VPY00056535, tarihi: 30 Eylül 2022 Kazakistan Cumhuriyeti Enformasyon ve Topumsal Gelişim Bakanlığı tarafından verilmiştir.

Tiraj: 2 000 adet.  
Üç ayda bir yayınlanmaktadır.  
Dağıtım Kazakistan ve Türkiye Cumhuriyeti yetleri sınırları içerisinde yapılmaktadır.  
Dağıtım ücretsizdir.

Her hakkı saklıdır. Bu yayında yer alan yazılar ve fotoğraflar izinsiz, kaynak gösterilmeden kullanılamaz. Yazı işleri, haber ajanslarının haberlerinin doğruluğundan sorumlu değildir. Haberlerin hukuki sorumluluğu yazarlara, reklamların ise reklam verene aittir. Şirketlerin haberleri herhangi bir düzeltme yapılmadan yayınlanmıştır. Dergide haber ajanslarının ve serbest erişimli e-kaynaklarının fotoğraf ve yazıları kullanılmıştır.

## АЛМАТЫ ХАЛЫҚАРАЛЫҚ ӘУЕЖАЙЫ МЕЖДУНАРОДНЫЙ АЭРОПОРТ АЛМАТЫ ALMATY INTERNATIONAL AIRPORT

www.alaport.com



/alaportofficial



/almaty-airport



/almatyinternationalairport

**ALA** Almaty International Airport



a TAV and  
Groupe ADP airport

Отпечатано в типографии "Everest", ул. Ықылас, 21, г. Талгар, тел.: (727) 328 95 95, e-mail: everest\_print@mai.ru  
Matbaa: "Everest", Ykylas sok.No: 21, Talgar, tel: (727) 328 95 95, e-mail: everest\_print@mai.ru

## СОДЕРЖАНИЕ



### КАЗАХСТАНСКО-ТУРЕЦКИЕ ОТНОШЕНИЯ / KAZAKİSTAN-TÜRKİYE İLİŞKİLERİ

Мы уверены, что 2024 год станет годом реализации новых возможностей сотрудничества во многих сферах в духе солидарности, единства и согласия

Dayanışma ruhumuzun, birliğimizin ve dirliğimizin muhafazasıyla 2024 yılının birçok alanda yeni işbirliği fırsatlarının hayata geçirileceği bir yıl olacağına inanıyoruz

4



### РЕГИОНЫ / BÖLGELER

Область Абай  
Abay eyaleti

8



### АЙМАҚТАР / РЕГИОНЫ / BÖLGELER

Шымкент  
Çimkent

18



### НОВОСТИ ЧЛЕНОВ ТУКИБ / ÜYELERDEN HABERLER

Borusan CAT – поставщик решений  
Borusan CAT – solution provider

30



Orhun Medical  
Orhun Medical

34



Жолаушылардың көңілінен шығу  
Yolcu odaklıyız / Фокус на пассажирах

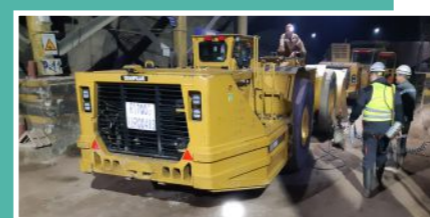
38



Universal Catering тамақтандыру кәсіпорны  
Қазақстанда құрылғанының 25 жылдығын тойлады  
Universal Catering Kazakistan'da  
kuruluşunun 25. yılını kutladı

46

## İÇERİK



### НОВЫЕ ЧЛЕНЫ ТУКИБ / YENİ ÜYELERİMİZ / NEW MEMBERS

Каз Т-Рема Интернэшнл – ваш надежный партнер в решениях по шинам  
Kaz T-Rema International: Lastik çözümlerinizde güvenilir iş ortağınız

52



### МЕРОПРИЯТИЯ / ETKİNLİKLER

Встреча с представителями турецких деловых кругов в Актау  
Aktau'da Türk iş dünyası ile görüşme

56

Визит вежливости Генеральному консулу в Актау  
Aktau Başkonsolosuna nezaket ziyareti

56

В Алматы состоялось открытие памятника Мустафе Кемалю Ататюрку  
Almatı'da Atatürk heykelinin açılışı yapıldı

57

Состоялось консультативное совещание членов ТУКИБ  
TÜKİB üye istişare toplantısı yapıldı

59

Обсуждены вопросы всеобщего декларирования доходов  
Genel gelir beyanı konuları gündeme getirildi

60



### ФИНАНСЫ / FİNANS / FINANCE

UPTION

62



### ИССЛЕДОВАНИЯ / RESEARCH

Торговля услугами  
Understanding trade in services

66

### ВЫСТАВКИ / FUARLAR

Календарь выставок (апрель-ноябрь 2024)  
Fuar takvimi (Nisan-Kasım 2024)

76

**МЫ УВЕРЕНЫ, ЧТО 2024 ГОД СТАНЕТ ГОДОМ  
РЕАЛИЗАЦИИ НОВЫХ ВОЗМОЖНОСТЕЙ  
СОТРУДНИЧЕСТВА ВО МНОГИХ СФЕРАХ В ДУХЕ  
СОЛИДАРНОСТИ, ЕДИНСТВА И СОГЛАСИЯ**



**ЭВРЕН МЮДЕРРИСОГЛУ**

Генеральный консул  
Турецкой Республики в г. Алматы

**EVREN MÜDERRİSOĞLU**

Türkiye Cumhuriyeti  
Almatı Başkonsolosu

**DAYANIŞMA RUHUMUZUN, BİRLİĞİMİZİN VE  
DİRLİĞİMİZİN MUHAFAZASIYLA 2024 YILININ BİRÇOK  
ALANDA YENİ İŞBİRLİĞİ FIRSATLARININ HAYATA  
GEÇİRİLECEĞİ BİR YIL OLACAĞINA İNANIYORUZ**

С 15 сентября 2023 года я приступил к исполнению обязанностей Генерального консула в городе Алматы, в Казахстане – нашем расширенном стратегическом партнере, дружественной и братской стране, с которой нас связывают глубокие

Genişletilmiş stratejik ortağımız, gücünü ortak tarih ve kültür bağlarından alan köklü ilişkilerimizin olduğu dost ve kardeş Kazakistan'da, 15 Eylül 2023 tarihi itibarıyla Almatı Başkonsolosu olarak görevime başladım.

отношения, основанные на общих исторических и культурных связях.

Ранее, в 2006-2008 годах, когда посольство Турции еще располагалось в городе Алматы, во время моей первой зарубежной командировки мне довелось работать в этом прекрасном городе с богатой историей, яркой культурой, просвещенными и искренними людьми. И сейчас для меня большая радость и честь служить Генеральным консулом здесь, в Алматы.

Пользуясь случаем, я хотел бы поблагодарить Ассоциацию «ТУКИБ» за предоставленную возможность обратиться к вам, уважаемые читатели, в первом выпуске 2024 года и передать вам свои самые теплые приветствия.

Как вы знаете, ранее в зону ответственности нашего Генерального консульства в Алматы входили Алматинская, Жетысуйская, Кызылординская, Туркестанская, Жамбылская области и города Алматы и Шымкент. С открытием Генерального консульства в Туркестане в ноябре 2023 года зоной нашей ответственности стали город Алматы, Алматинская и Жетысуйская области.

Прежде всего, наша главная обязанность – максимально быстро, эффективно и качественно оказывать консульские услуги нашим гражданам и гражданам братского Казахстана. Разумеется, важной частью нашей миссии является поддержка турецких деловых кругов в Казахстане и защита их прав и интересов. Мы всегда рядом с вами, наши уважаемые соотечественники. Благодаря большим достижениям вы занимаете важное место в казахстанском обществе и являетесь предметом гордости для нас. Со всей искренностью и открытостью заявляю, что наши двери всегда открыты для вас, что мы стремимся к тому, чтобы вы воспринимали Генеральное консульство как свой второй дом.

Помимо рутинных консульских процедур, вместе с нашими атташе по торговле, образованию и делам по религии в составе Генерального консульства, мы продолжим прилагать усилия по укреплению и без того прочных отношений с местными исполнительными органами и организациями на территории нашей деятельности в вопросах создания прочной сети взаимодействия в предстоящий период, особенно в области образования, торговли,

Daha önce 2006-2008 yılları arasında, henüz o tarihlerde Büyükelçiliğimiz Almatı'dayken zengin tarihi dokusu, renkli kültürel yapısı ve gönlü geniş, aydın ve samimi insanlarıyla dolu bu güzel şehirde, ilk yurt dışı tayinimde çalışma fırsatı bulmuştum. Almatı'da bu kez Başkonsolos olarak görev yapmaktan büyük bir mutluluk ve şeref duyuyorum.

Bu vesileyle 2024'ün ilk dergisinde bana bu köşeyi ayırdığınız için teşekkür ediyor, en içten selamlarımı iletiyorum.

Bildiğiniz üzere, daha önce Almatı Başkonsolosluğu olarak görev bölgemiz Almatı, Yedisu, Kızılorda, Türkistan, Jambıl bölgeleri ile Almatı ve Çimkent şehirlerini kapsamaktaydı. Kasım 2023'de Türkistan Başkonsolosluğumuzun açılmasıyla görev bölgemiz Almatı şehri, Almatı ve Yedisu bölgeleri oldu.

*Öncelikle başlıca görevimizi tüm vatandaşlarımıza ve Kazak kardeşlerimize en hızlı, etkin ve kaliteli şekilde konsolosluk hizmetleri sağlamak oluşturuyor. Tabiatıyla sorumluluğumuzun önemli bir kısmını da iş dünyamızı desteklemek, hak ve menfaatlerini korumak teşkil ediyor. Kazakistan toplumunda temayüz eden, elde ettiğiniz başarılarla gurur kaynağı olan siz değerli vatandaşlarımızın her daim yanındayız. Başkonsolosluğumuzu sıcak bir ikinci eviniz olarak görmeyi istediğimizi, kapımızın sizlere her zaman sonuna kadar açık olduğunu tüm samimiyet ve içtenliğimle ifade etmek isterim.*

*Mutat konsolosluk işlemlerinin yanısıra, Başkonsolosluğumuzun bünyesinde yer alan Ticaret, Eğitim ve Din Hizmetleri Ataşeliklerimizle birlikte görev bölgemizdeki yerel kurum ve kuruluşlarla başta eğitim, ticaret, sosyal ve kültürel alanda olmak üzere hâlihazırda kuvvetli olan mevcut ilişkilerimizi daha ileri noktalara taşımak, sağlam bir etkileşim ağı kurmak için çalışmalarımızı önümüzdeki dönemde de var gücümüzle sürdüreceğiz. Bu süreçte sizlerin değerli önerilerinizi, geri bildirimlerinizi ve durum değerlendirmelerinizi her zaman dinlemeye açık olduğumuzu her vesileyle vurguluyoruz.*

Her iki ülkenin zengin, yetişmiş insan sermayesi önümüzde daha birçok fırsatı barındırıyor. Kazakistan'la diplomatik ilişkiler kurmamızın üzerinden geçen 32 yılda kat ettiğimiz mesafe gerçekten çok çarpıcıdır. En temel verilere baktığımızda bile kazanılan baş

социальных и культурных сфер. В этом процессе мы каждый раз подчеркиваем, что всегда открыты для ваших ценных предложений, готовы выслушать отзывы и оценку ситуации.

*В обозримом будущем богатый интеллектуальный человеческий капитал обеих стран открывает перед нами еще больше возможностей. Путь, пройденный нами за 32 года с момента установления дипломатических отношений с Казахстаном, поистине поразителен. Взглянув только лишь на самые основные показатели, можно увидеть головокружительные результаты и высокий темп развития взаимоотношений между двумя странами. Если в 1992 году объем двустороннего товарооборота составлял всего 100 миллионов долларов США, то в 2023 году он превысил 10 миллиардов долларов. В ближайшие несколько лет мы намерены увеличить объем товарооборота до 15 миллиардов долларов США, уменьшив отрицательное сальдо торгового баланса.*

В зоне деятельности Генерального консульства проживает около 12 тысяч наших соотечественников. Вместе с нашими собратьями-ахыска мы обладаем большой силой. Турецкое сообщество вносит вклад в экономику в различных секторах и, помимо впечатляющего уровня образованности, выделяется отличной интеграцией в казахстанское общество, с которым у нас уже есть общие черты. С момента прибытия в Алматы у меня была возможность встретиться с нашими бизнесменами, учеными, студентами, деятелями культуры и разными другими людьми по различным поводам. Основываясь на первых впечатлениях от этих плодотворных встреч за короткий период времени, я убежден, что гораздо более важные успехи в делах будут достигнуты при сохранении общего духа солидарности, единства и согласия особенно в нынешний, сложный для всего мира, период.

В этом контексте роль Ассоциации «ТУКИБ», созданной в 2016 году в Алматы, как эффективной неправительственной организации, очень важна. Согласно официальным данным, в Казахстане работает около 4 300 компаний с турецким капиталом. Большинство из числа этих

döndürücü ivme hemen fark ediliyor. 1992'de ikili ticaret hacmimiz sadece 100 milyon Dolarken, 2023 yılı ikili ticaret hacmi 10 milyar Doları geçti. Önümüzdeki birkaç sene içinde cari açığımızı da azaltarak ticaret hacmini 15 milyar Dolara çıkarmayı hedefliyoruz.

Görev bölgemizde 12 bin civarında vatandaşımız bulunuyor. Ahıskalı soydaşlarımızla birlikte büyük bir gücümüz var. Türk toplumu farklı sektörlerde ekonomiye katkıda bulunuyor ve etkileyici eğitim geçmişinin yanısıra zaten ortak karakteristik yapıya sahip olduğumuz Kazakistan toplumuyla mükemmel entegrasyonu da öne çıkıyor. Almatı'ya geldiğimden bu yana çeşitli vesilelerle iş insanlarımızla, akademisyenlerle, öğrencilerle, sanatçılarla ve farklı vatandaşlarımızla tanışma şansım oldu. Kısa zaman dilimindeki bu yoğun görüşmeler ve ilk izlenimlere dayanarak, özellikle günümüz dünyasının içinde bulunduğu bol sinamalı dönemde, dayanışma ruhumuzun, birliğimizin ve dirliğimizin muhafazasıyla daha çok önemli işler başarılacağına inanıyorum.

Bu çerçevede, 2016 yılında kurulan ve merkezi Almatı olan TÜKİB'in, etkin bir sivil toplum kuruluşu olma bakımından üstlendiği rol çok kıymetlidir. Kazakistan'da resmi açıklamalara göre 4 300 kadar Türk sermayeli şirket faaliyet göstermektedir. Bu şirketlerin önemli bir bölümü KOBİ'lerdir ve yarısından fazlası Kazakistan'ın finans merkezi sayılan Almatı ve çevresindedir. Bu vesileyle, iş insanlarımızın görev bölgemizdeki en önemli dayanak noktamız olduğunu belirtmek isterim. Her biri kendi içinde önemli bir güç odağı olan iş insanlarımızın kendi içindeki uyum ve eşgüdümü kuvvetlendirmesi, tanıtım ve ülkemizin milli davaları hedefinde lobicilik faaliyetleri yürütmesi ve yerel şartları doğru okuyarak fırsat ve riskleri iyi değerlendirmesi ülkemiz bakımından büyük önem taşımaktadır.

Astana Büyükelçimiz Sayın Mustafa Kapucu'nun daha önce ifade ettiği gibi TÜKİB'in gerek Kazakistan'da yeni yatırım imkanları arayan şirketlerimiz için yol gösterici özellikte olmasının, mevcut şirketlerimizin sorunlarının çözümüne katkı sağlamasının, ayrıca ülkemizde yatırım yapmayı ya da ülkemizle ticaret yapmayı düşünen Kazak şirketlerine bilgi aktarımı sağlamasının çok kıymetli getirileri olacaktır. TÜKİB'in üye sayısını ve faaliyet sahasını zenginleştirmesinin, iş insanlarımızın çatı kuruluşu olması kimliğini güçlendireceğine inanıyor ve destekliyoruz.

компаний являются малыми и средними предприятиями, более половины из них расположены в финансовом центре Казахстана – в городе Алматы – и его окрестностях. Пользуясь случаем, я хотел бы подчеркнуть, что наши бизнесмены являются самой важной опорой для нас в этом регионе. Для Турции очень важно, чтобы её бизнесмены, каждый из которых сам по себе является важным центром силы, укрепляли взаимопонимание и согласованность между собой, лоббировали национальные идеи страны, а также грамотно использовали свои возможности, учитывая риски, правильно понимая и принимая местные условия.

Как сказал ранее наш посол в Астане г-н Мустафа Капуджу, являясь проводником для турецких компаний, ищущих новые инвестиционные возможности в Казахстане, ТУКИБ, своей деятельностью по решению проблем присутствующих на рынке турецких компаний и консультированию казахстанских компаний, которые рассматривают возможность инвестирования в нашу страну, приведет всех нас к очень ценным результатам. Мы верим в то, что увеличение числа членов и расширение сферы деятельности ТУКИБ укрепит ее статус как головной организации наших бизнесменов.

İş hayatında zaman zaman çeşitli sıkıntılar yaşanabilmektedir. Bu süreçte vatandaşlarımızın görev bölgemizde yaşayabilecekleri her türlü olumsuzluk karşısında Başkonsolosluğumuzun tüm personeliyle vatandaşlarımıza çözüm odaklı destek vermeye özen gösterdiğini belirtmek isterim.

Bunun yanısıra işin doğası gereği yaşanabilen darboğazlar dışında görev bölgemizde zengin bir fırsat potansiyeli olduğu da aşikardır. Önümüzdeki dönemde girişimcilerimizin ve yatırımcılarımızın Kazakistan'da zaten hâlihazırda öncelik verilen inşaat sektörünün yanısıra, gün geçtikçe önem kazanan bilişim, telekom, inovasyon, teknoloji, tarım, lojistik ve enerji alanlarında da önemli fırsatlar yakalayabileceğini düşünüyorum.

Kazakistan'la mevcut eşit ortaklığımız, devletimizin güçlü siyasi iradesi, yoğun kültürel ve beşeri temaslarımız ile dinamik ve güçlü iş çevremizin de desteğiyle, kardeş Kazakistan'la ilişkilerimizin geleceğinin daha parlak olacağına eminiz.

2024 yılının da 2023 gibi birçok alanda işbirliği fırsatlarının hayata geçirileceği bir yıl olmasını temenni ediyor, yeni yılın hepimiz için hayırlı ve huzurlu geçmesini, sağlık, başarı ve bereketle dolu olmasını diliyor, bu duygu ve düşüncelerle, şahsım ve tüm mesai arkadaşlarım adına sizleri sevgi ve saygıyla selamlıyorum.

*В деловой жизни время от времени могут возникать различные затруднения. В этой связи я хотел бы заявить, что весь персонал Генерального консульства заботится о том, чтобы обеспечить ориентированную на решение поддержку турецким гражданам перед лицом любых негативных явлений, с которыми наши граждане могут столкнуться в зоне ответственности нашей миссии.*

*Вместе с тем, очевидно, что в этом регионе имеется богатый потенциал возможностей, несмотря на возможные трудности, что вполне естественно. Я считаю, что в предстоящий период наши предприниматели и инвесторы смогут воспользоваться значительными возможностями в сферах IT, телекоммуникаций, инноваций, технологий, сельского хозяйства, логистики и энергетики, которые с каждым днем приобретают все большее значение, а также в строительном секторе, который уже является приоритетным в Казахстане.*

*Мы уверены, что будущее наших отношений с братским Казахстаном будет еще светлее в контексте существующего равноправного партнерства с Казахстаном, сильной политической воли нашего государства, тесных культурных и социальных связей и динамичной, сильной бизнес-среды.*

*Я надеюсь, что в 2024 году, как и в 2023-ем, возможности сотрудничества будут реализованы во многих областях. Хочу пожелать нам, чтобы новый год был полон здоровья, успехов, благополучия, благоприятным и мирным для всех нас. С этими чувствами и мыслями, от своего имени и от имени всех моих коллег, с любовью и уважением желаю вам доброго здравия.*

# Область Абай

уникальный регион, привлекательный для инвесторов



## Абай eyaleti

yatırımcılar için cazip eşsiz bir bölge

**УРАНХАЕВ  
НУРЛАН ТЕЛЬМАНОВИЧ**

Аким области Абай

**NURLAN URANHAYEV**

Abay Eyalet Valisi

**Нурлан Тельманович, расскажите, пожалуйста, об экономическом развитии области Абай сегодня. Реализация каких программ для повышения экономического и социального благосостояния предусмотрена в регионе?**

По итогам социально-экономического развития за 2023 год наблюдается устойчивый рост развития базовых отраслей экономики города.

В промышленности объем продукции вырос на **105,1%**, сельском хозяйстве - на **103,5%**, строительстве - на **119,1%**, розничной торговле на - **121,8%**.

В экономику области вложено инвестиций на **568,9 млрд тенге** с ростом на **132,7%**.

Количество действующих субъектов МСП увеличилось на **107,1%** и составило **53,2 тысяч** единиц. От их деятельности поступило налогов **31,5 млрд. тенге**.

Для дальнейшего социально-экономического развития области постановлением Правительства Республики Казахстан утвержден Комплексный план, в рамках которого до 2028 года запланированы такие крупные проекты, как:

**Sayın Vali, Abay eyaletinin ekonomik gelişmesinden bahseder misiniz. Bölgenin ekonomik ve sosyal refah düzeyini yükseltmek için ne gibi programların uygulanması öngörülmüştür?**

2023 yılı sosyo-ekonomik kalkınma sonuçlarına göre şehir ekonomisinin temel sektörlerinin gelişiminde istikrarlı bir artış var.

Sanayide üretim hacmi **%105,1**, tarımda **%103,5**, inşaatta **%119,1**, perakende ticarete ise **%121,8** arttı.

Eyalet ekonomisine **%132,7** artışla **568,9 milyar tenge** yatırım yapıldı.

Faal KOBİ sayısı ise **%107,1** artarak **53 bin 200'e** ulaştı. Bunların faaliyetlerinden **31,5 milyar tenge** vergi tahsil edildi.

İleride eyaletin sosyo-ekonomik gelişimi için, Kazakistan Cumhuriyeti Hükümet Kararı ile onaylanan Kapsamlı Plan çerçevesinde aşağıdaki büyük projeler planlandı:

- Aidarlı bakır yatağının ve Janarskoeye yeraltı suyu yatağının endüstriyel işletimi ve akabinde bir maden zenginleştirme tesisinin kurulması (Aidarly Project LLP),

- ауچیеғи yaғı şişeleme ve paketleme hatına sahip bir rafineri tesisinin inşası (Qazaq Astyk Group LLP);

- промышленная разработка месторождения меди «Айдарлы» и месторождения подземных вод «Жанарское» с дальнейшим строительством горно-обогатительного комбината (ТОО «Айдарлы Project»),

- строительство цеха рафинации с линейной розлива и фасовки подсолнечного масла (ТОО Qazaq Astyk Group);

- строительство цеха угольной десорбции и электролиза для участка СІL металлургического завода в Кокентауском сельском округе на месторождении Суздальское (АО «ФІК Алел»);

- строительство завода по обогащению хромитов и производству высокоуглеродистого феррохрома.

По развитию АПК предусмотрено строительство 2 молочно-товарных ферм на 1800 голов и 1 откормочной площадки на 1000 голов в Жарминском районе, строительство оросительных систем и инфраструктуры к участкам орошения в городе Семей, Кокпектинском, Аксуатском, Урджарском, Жарминском районах, открытие 3 объектов переработки сельскохозяйственной продукции, модернизация сельскохозяйственных производств.

В целях увеличения туристического потока в Урджарском районе планируется проведение концертно-развлекательных и спортивных мероприятий «Alakol Fest» на концертной площадке «Alazone Arena» и расширение данной площадки со строительством 3-х гостиниц и ресторана в 2025 году. На 2026 год запланировано строительство базы отдыха «ALAKOL AQUA RESORT».

В КПП также включены мероприятия по строительству реконструкции автогужевого моста и реконструкция подвесного моста в г. Семей, реконструкция терминала аэропорта в селе Урджар.

На 2024-2027 годы включено строительство железнодорожной линии «Бахты-Аягоз-Тачен» с дальнейшим созданием сухого порта и логистического парка, произведен официальный запуск строительства.

Начата процедура разработки технико-экономического обоснования строительства ТЭЦ-3.

Кроме того, перспективную потребность города в электрической и тепловой энергии планируется определить в ходе разработки Генерального плана г. Семей.

- Kокentau ilçesinde Suzdal yatağındaki (JSC "FİK Alel") metalurji fabrikasının СІL bölümü için bir kömür desorpsiyon ve elektroliz tesisinin inşası;

- kromit zenginleştirme ve yüksek karbonlu ferrokrom üretimi için bir fabrikanın inşası.

Tarımsal sanayinin geliştirilmesi ile ilgili Jarma ilçesinde 1 800 baş kapasiteli 2 mandıra ve 1 000 baş kapasiteli 1 besi çiftliğinin inşaatı, Semey şehrinde, Kokpekti, Aksuat, Urjar ve Jarma ilçelerinde sulama sistemleri ve sulama alanları için altyapı inşaatı, 3 adet tarımsal ürün işleme tesisinin açılması, tarımsal üretim işletmelerinin modernizasyonu öngörülmüştür.

Urjar ilçesindeki turist akışını artırmak amacıyla 2025 yılında "Alazone Arena" konser alanında "Alakol Fest" festivali çerçevesinde konser, eğlence ve spor etkinliklerinin düzenlenmesi ve bu alanın 3 otel ve 1 restoran inşaatı ile genişletilmesi planlanmaktadır. 2026 yılında da ALAKOL AQUA RESORT tatil sitesinin inşaatı planlanmıştır.

**Kapsamlı Plan, Semey kentinde otoyol köprüsünün ve asma köprüünün onarımı ile Urjar kasabasında havaalanı terminalinin yenilenmesine yönelik faaliyetleri de içermektedir.**

**Plana göre ayrıca 2024-2027 yılları için Bahtı-Ayagöz-Taçen demiryolu hattının inşaatı ve akabinde kuru liman ve lojistik park da oluşturulacak olup inşaatı resmî törenle start verilmiştir.**

3 No'lu Termik Elektrik Santralinin fizibilite çalışmaları başlatıldı.

Ayrıca Semey Master Planı hazırlanırken şehrin gelecekteki elektrik ve ısı enerji ihtiyacının da tespit edilmesi planlanmaktadır.

Bölge halkına ısı temini amacıyla 2028 yılına kadar Ayagoz ve Kurçatov şehirleri ile Kokpekti köyünde termik, Semey, Kurçatov, Ayagoz şehirlerinde de kanalizasyon arıtma tesislerinin inşası planlanmıştır.

Sağlık ve eğitim hizmetlerine erişim ve kalitesini artıracak modern bir altyapı kurulacaktır.

Eyalette 5 sağlık, 8 kültür ve 8 spor tesisinin, her biri 150 yataklı 2 engelli kişiler

Для обеспечения населения теплоснабжением до 2028 года запланировано строительство теплоисточников в городах Аягоз, Курчатов, в селе Кокпекты, строительство канализационно-очистных сооружений в городах Семей, Курчатов, Аягоз.

Для повышения доступности и качества услуг систем здравоохранения и образования будет создана современная инфраструктура.

По области будут построены 5 объектов здравоохранения, 8 объектов культуры, 8 объектов спорта, 2 реабилитационных центра для лиц с инвалидностью по 150 койко-мест каждый; Дворец школьников в г. Семей и 3 детских лагеря; 6 малокомплектных школ на 510 мест, 6 пристроек на 2100 мест к действующим школам.

В рамках ГЧП до 2027 года запланировано строительство 9 детских садов на 2 100 мест.

В план развития включено строительство нового современного полигона твердых бытовых отходов с сооружением для размещения мусоросортировочной линии в г. Семей за счет республиканского и местного бюджетов.

В результате проведения мероприятий по реализации Комплексного плана будут

rehabilitasyon merkezi; Semey'de Çocuklar Sarayı ve 3 çocuk kampı; toplam 510 öğrenci kontenjanlı 6 küçük okul, mevcut 6 okula toplam 2 100 öğrenci kapasiteli ek bina inşa edilecek.

PPP yöntemiyle 2027 yılına kadar 2 100 kişilik 9 kreş ve anaokulun inşası planlanmıştır.

Kalkınma planına, ulusal ve yerel bütçelerden kaynak tahsisi ile, Semey'de atık ayrıştırma hattının da olacağı bir tesisle birlikte yeni bir modern katı atık depolama sahasının inşası dahil edildi.

Kapsamlı Planın uygulanması sonucunda yaklaşık 14 bin kişiye yeni istihdam olanağı sağlanarak eyaletin yaşam için elverişli bir şekilde imar edilmesi, teknik altyapı, ulaşım ve sosyal altyapının etkin kullanımı sağlanacaktır.

**Bölgenin kültürel ve tarihi mirasını korumak için ne gibi çalışmalar yapılmaktadır? Uygulanmakta olan projelerden bahsedersiniz?**

Abay eyaletinde şu anda 13'ü ulusal, 410'u da bölgesel öneme sahip toplam 423 tarihi ve kültürel eserimiz bulunmaktadır. Bunun 67'si; 10'u ulusal ve 57'si bölgesel



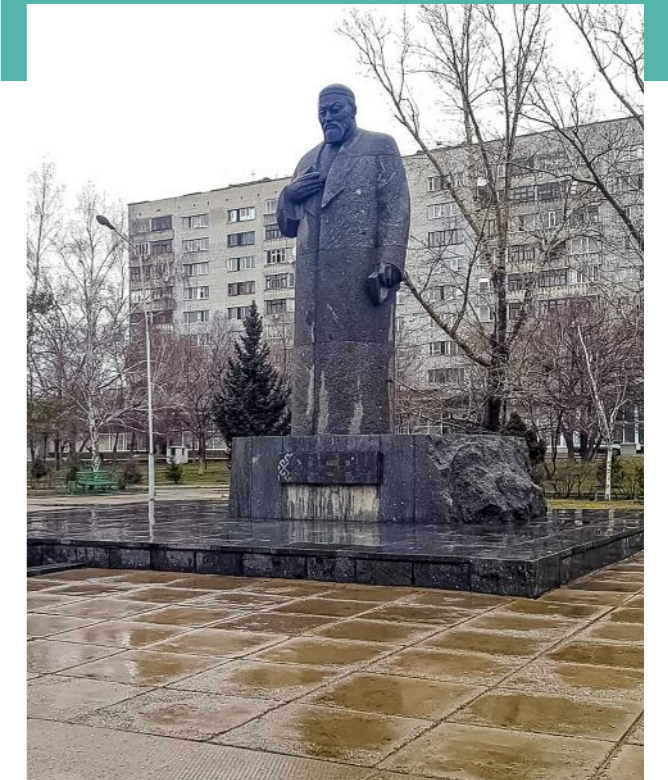
обеспечены компактная застройка территории, достижение эффективного использования инженерно-транспортной и социальной инфраструктуры с созданием около 14 тыс. новых рабочих мест.

**Что делается для сохранения культурно-исторического наследия в области? Какие проекты осуществляются в регионе?**

В области Абай в настоящее время имеется 423 памятника истории и культуры из которых 13 – республиканского значения, 410 – местного значения, в том числе на территории города Семей имеется 67 памятников истории и культуры, из них 10 республиканского и 57 местного значения.

В рамках реализации закона Республики Казахстан «Об охране и использовании объектов историко-культурного наследия» в 2022 году была создана областная комиссия по охране памятников архитектуры, истории и культуры. Актуальные вопросы сохранения памятников истории и культуры местного значения, установки мемориальных досок выдающимся личностям рассматриваются на ежеквартально проводимых заседаниях данной комиссии.

Управлением культуры, развития языков и архивного дела области Абай в целях обеспечения работы по сохранению



öneme sahip olmak üzere Semey şehrinde bulunmaktadır.

Kazakistan Cumhuriyeti'nin Tarihi ve Kültürel Mirasın Korunması ve Kullanılmasına İlişkin Yasası'nın uygulanması kapsamında, 2022 yılında mimari, tarihi ve kültürel anıtların korunmasına yönelik bölgesel bir komisyon oluşturuldu. Yerel öneme sahip tarihi ve kültürel eserlerin korunması, ünlü





и использованию памятников историко-культурного наследия в феврале 2023 года создано КГКП «Центр по охране историко-культурного наследия области Абай». На сегодняшний день Центр активно занимается проведением мониторинга памятников истории и культуры по области, работой по контролю за исполнением законодательства в области охраны и использования историко-культурного наследия, в том числе по обновлению охранных обязательств, проведению работ по выявлению и учету памятников, их реставрации и проведению работ с балансодержателями по благоустройству прилегающей к памятникам истории и культуры территории.

Кроме того, в целях обеспечения сохранения и эффективного использования историко-культурного наследия области Абай, разработана «Программа по сохранению и популяризации историко-культурного наследия области Абай на 2024-2026 годы». Основными задачами данной Программы является постоянный мониторинг объектов историко-культурного наследия, проведение комплексных мер по изучению, сохранению и восстановлению объектов историко-культурного наследия, обеспечение доступа широким слоям населения к историко-культурному наследию посредством использования социальных сетей, печати и телевидения, создание и дальнейшее развитие культурного бренда области, как одного из

шәһсиетлерин анит плакетлеринин тақılması gibi güncel konular bu komisyonun üç ayda bir yapılan toplantılarında değerlendirilmektedir.

Abay Eyaleti Kültür, Dil Geliştirme ve Arşiv İşleri Müdürlüğü, tarihi ve kültürel mirasa ait eserlerin korunmasını ve kullanılmasını sağlamak amacıyla Şubat 2023'te "Abay Eyaletinin Tarihi ve Kültürel Mirasını Koruma Merkezi" devlet işletmesini kurdu. Merkez, anıtların tespit ve tesciline yönelik çalışmalar yürüterek, anıtların restorasyonu ve bakımı, koruma yükümlülüklerinin güncellenmesi de dahil olmak üzere eyaletteki tarihi ve kültürel anıtların takibi, tarihi ve kültürel mirasın korunması ve kullanılması alanındaki mevzuatın uygulanması üzerindeki kontrolü gibi konularda yoğun bir çalışma yürütmektedir.

Ayrıca Abay eyaletinin tarihi ve kültürel mirasının korunması ve etkin kullanımını sağlamak amacıyla 2024-2026 Yıllarına Ait Abay Eyaletinin Tarihi ve Kültürel Mirasının Korunması ve Tanıtımına İlişkin Program" hazırlandı. Bu Programın temel amaçları, tarihi ve kültürel yapılarının kesintisiz izlenmesi, incelenmesi, korunması ve restore edilmesine yönelik kapsamlı önlemlerin alınması; sosyal ağlar, basın ve televizyon yoluyla halkın daha geniş kesimlerinin tarihi ve kültürel mirasa ait erişiminin sağlanması; Kazakistan'ın ana tarihi, kültürel ve turizm merkezlerinden biri olarak eyaletin kültürel markasının yaratılması ve geliştirilmesi olarak belirlenmiştir.

основных исторических, культурных и туристических центров Казахстана.

**Какие возможности существуют для инвесторов в регионе целом? Предпринимателям, которые составляют большую часть читательской аудитории нашего журнала, было бы интересно узнать их первых уст о проектах, осуществление которых планируется в ближайшем будущем.**

Область Абай имеет выгодное географическое расположение на пересечении стратегических железнодорожных, автомобильных, водных и воздушных транспортных артерий, является одним из промышленных регионов страны, имеющих значительный объем лесных, водных и энергетических ресурсов, запасов минерального сырья.

Регион богат природными полезными ископаемыми и привлекателен для инвесторов для развития производства в промышленности.

Уникальная по площади территория области, в которую входят значительные сельскохозяйственные земли, также способствует развитию агропромышленного комплекса. Регион считается аграрным, развиты все отрасли растениеводства, животноводства и переработки сельскохозяйственной продукции.

В целях оказания содействия ускоренному развитию предпринимательства в г. Семей создана индустриальная зона «Өндіріс». Общая площадь земельного участка индустриальной зоны «Өндіріс» составляет - 80,0 га, свободных земельных участков - 55,0 га, распределено - 25,0 га, из них: под административное здание - 3,6 га, строительство ЖД тупика - 5,6 га, линии электропередач - 2,4 га, реализации инвестиционных проектов - 13,3 га. Имеется административно-бытовой корпус (общей площадью 1 256 кв. метров) со своей собственной котельной, ограждение территории (площадью 4 356 м.п.), подведены наружные инженерные сети к зданию (водоснабжение, канализация) и подведено электричество. В перспективе строительство железнодорожной ветки.

Сформирован перечень простаивающих объектов и пустующих помещений области Абай, предлагаемый инвесторам для разме-

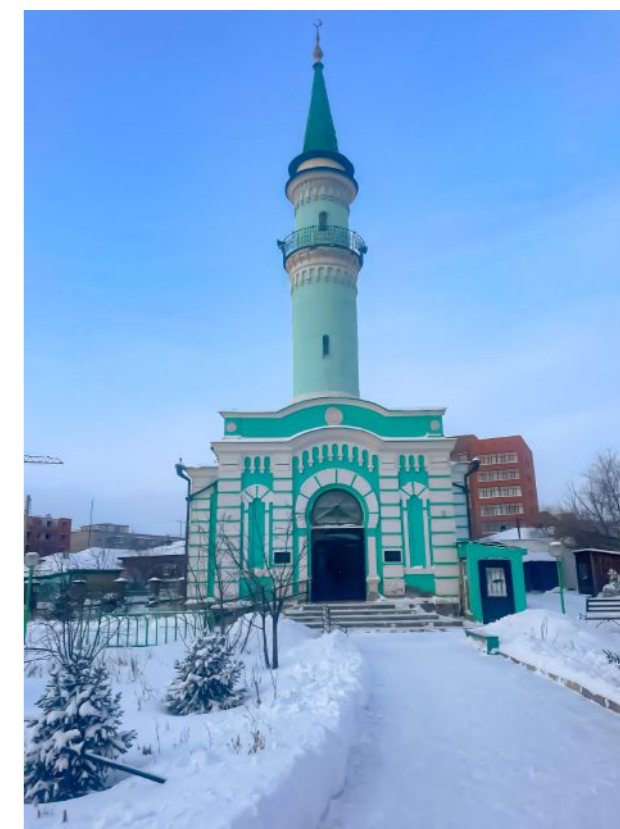
**Şehirde yatırımcılara ne gibi fırsatlar tanınıyor? Dergimizin okuyucu kitlesinin büyük çoğunluğunu oluşturan iş insanlarımız önümüzdeki günlerde hayata geçirilmesi planlanan projeler hakkında ilk ağızdan bilgi almak isterler.**

Stratejik demiryolu, karayolu, su ve hava ulaşım arterlerinin kesiştiği noktada bulunan Abay eyaleti, avantajlı bir coğrafi konuma sahip olup, geniş orman alanları ile büyük su ve enerji kaynakları ve maden rezervlerine sahip, ülkenin sanayi bölgelerinden biridir.

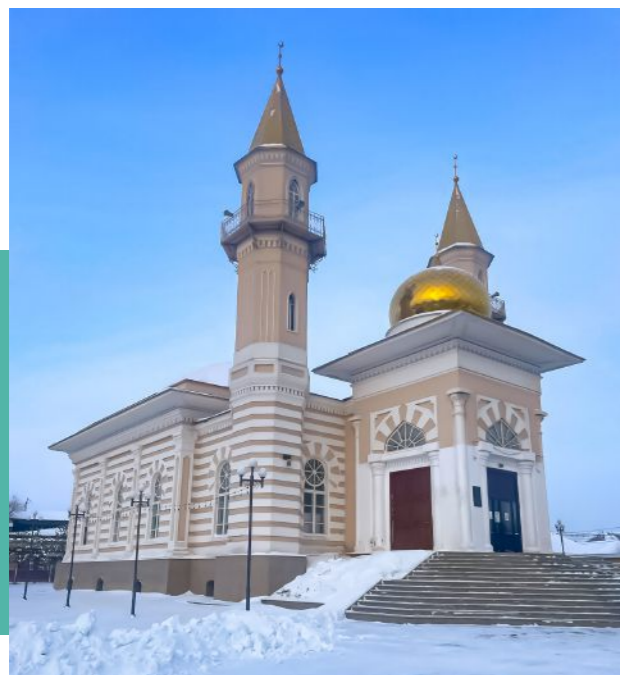
Yeraltı kaynaklarıyla zengin olan Abay eyaleti sanayi üretim açısından yatırımcılar için cazip bir bölgedir.

Tarım arazilerinin geniş olduğu bölgenin eşsiz yüzölçümü aynı zamanda tarımsal sanayinin gelişmesine ivme kazandırıyor. Tarım bölgesi olarak bilinen Abay eyaletinde bitkisel üretimin tüm dalları, hayvancılık ve tarım ürünlerinin işlenmesi gelişmiştir.

Girişimciliğin hızlı gelişimini teşvik etmek amacıyla Semey şehrinde "Ondiris" (Kaz. Üretim) organize sanayi bölgesi oluşturuldu. "Ondiris" organize sanayi bölgesinin yüzölçümü 80 hektar; 55 hektarlık boş olan arsa mevcut; dağıtılan arsalar 25 hektar olup bunun 3,6 hektarı idari binalar; 5,6 hektarlık alanı



щения бизнеса (на сегодняшний день в данных помещениях открыты строительный магазин, размещен детский развлекательный центр, ведется работа по размещению завода по производству предизолированных труб).



Для эффективного взаимодействия с инвесторами в регионе создано представительство АО «KAZAKH INVEST», наряду с этим, местными институтами развития бизнеса (АО «СПК «Семей», АО ФРП «Даму») осуществляется комплексная поддержка по сопровождению субъектов бизнеса в реализации инвестиционных проектов, региональной Палатой предпринимателей - защита инвесторов и бизнеса.

Также сегодня для создания благоприятных условий ведения бизнеса, привлечения новых инвестиций создается площадка ТОО «Абай Инвест и креативная индустрия».

Предлагаются следующие меры поддержки предпринимательства в рамках государственных программ, направленных на финансирование проектов:

Фонд развития промышленности предоставляет целевые займы по программе кредитования проектов обрабатывающих производств для предприятий малого и среднего бизнеса. Размер кредитов по этой программе составляет от 80 млн до 3 млрд тенге, средства предоставляются на срок до 10 лет под 3% годовых. Собственное участие

demiryolu bağlantı hattı inşaatı, 2,4 hektarı elektrik şebekeleri ve 13,3 hektarı yatırım projelerinin uygulanması için tahsis edilmiştir. Kendi kazan dairesi olan toplam 1 256 m<sup>2</sup>'lik idari bina, harici alanı kapsayan teknik altyapı (su, kanalizasyon) ve elektrik iletim hattı mevcuttur. Gelecekte demiryolu hattının inşası planlanmıştır. OSB'nin etrafı 4 356 metre uzunluğunda çitlerle çevrili.

Abay eyaletindeki atıl tesislerin ve boş mekanların listesi derlenerek yatırımcılara işyeri açmaları için teklif edildi (bugün itibarıyla bu mekanlarda hırdavat mağazası ve çocuk eğlence merkezi açılmış bulunuyor, ön izolasyonlu boruların üretim fabrikası inşaatı devam etmektedir).

Yatırımcılarla verimli etkileşimde bulunmak amacıyla bölgede «KAZAKH INVEST» Ulusal Şirketinin temsilciliği açılmış olup bununla birlikte yerel iş geliştirme kurumları («Semey» Sosyal Girişimler Kurumu, «Damu» Girişimciliği Geliştirme Fonu) yatırım projelerinin uygulanmasında özel işletmelere kapsamlı destek sağlamakta, bölgesel Girişimciler Odası da yatırımcı ve işletmelerin menfaatlerini korumaktadır.

Ayrıca bugünlerde iş için elverişli koşullar sağlamak ve yeni yatırımları çekmek için «Abai Invest and Creative Industry» platformu oluşturulmaktadır.

Projelerin finansmanını öngören hükümet programları çerçevesinde girişimciliğin desteklenmesine yönelik aşağıdaki kolaylıklar sağlanmaktadır.

Sanayi Gelişme Fonu, küçük ve orta ölçekli işletmelere üretim projeleri için kredi sağlamaktadır. Bu program kapsamında kredi tutarı 80 milyon ile 3 milyar tenge arasında değişmekte olup yüzde 3 yıllık faizle en fazla 10 yıl vadeyle verilmektedir. Yatırımcının kendi katılım payı proje maliyetinin en az %15'i kadar olmalıdır.

İşini yeni kuracak ve mevcut girişimcilere verilen kredilerde yıllık %8, ilçelerde, illerde, tek sanayili şehirlerde ve köylerde ise %7 oranlarında **sübvansiyonlar** sağlanmaktadır. (eski adıyla «Ulusal Girişimciliği Geliştirme Projesi 2021-2025» programı).

Girişimcinin bu teşvikten yararlanabilmesi için projesinin finansmanı ile ilgili ticari bir bankadan olumlu karar çıkması gerekiyor («Bank Center Credit», «Halyk Bank», «Jusan», «Forte», «RBK» gibi bankalar 1 yıllık ciro talep ediyor, «Nurbank» ise altı aylık ciroyla değerlendirme

investora должно составлять не менее 15% от стоимости проекта.

Существуют механизмы **субсидирования** для начинающих и действующих предпринимателей, где годовая ставка по кредиту составляет **8%**, в районах, в округах, моногородах и селах - **7%** (ранее - программа «Национальный проект по развитию предпринимательства 2021-2025 годы»):

Для этого предпринимателю необходимо получить решение о финансировании своего проекта в БВУ («БЦК», «Народный», «Jusan», «Forte», «RBK» - требуют оборот от 1 года, в «Nurbank» могут рассмотреть проект от полугода), далее подать заявку на субсидирование в АО «ФРП «Даму».

После утверждения заявки на субсидирование, предприниматель подает заявку в банк через портал электронного правительства «E-gov.kz» или через сайт Damu-online. Решение о возможности/невозможности субсидирования проекта принимается Фондом в течение **5** рабочих дней.

**Второй инструмент** - поручительство по кредитам (гарантирование), которое является залогом недостающей суммы. Сумма гарантии составляет до **85%** от суммы займа для начинающих предпринимателей и до **50%** от суммы займа для действующих предпринимателей.

Также проводится работа по подведению недостающей инфраструктуры к проектам малого и среднего предпринимательства в рамках Нацпроекта (инвестиций 200 млн, инфраструктура - 50 млн тенге)

**«Региональная программа по льготному кредитованию «Qamqor»:**

Сумма на одного заемщика до 100 млн. тг. по ставке 7% годовых (на инвестиции; пополнение оборотных средств; рефинансирование).

Для данной программы из местного бюджета выделено **300 млн** тенге, фондом Даму выделено **600 млн** тенге (в настоящее время ведется прием заявок на финансирование в 3 БВУ «Halyk Bank», «БЦК», «Forte Bank»).

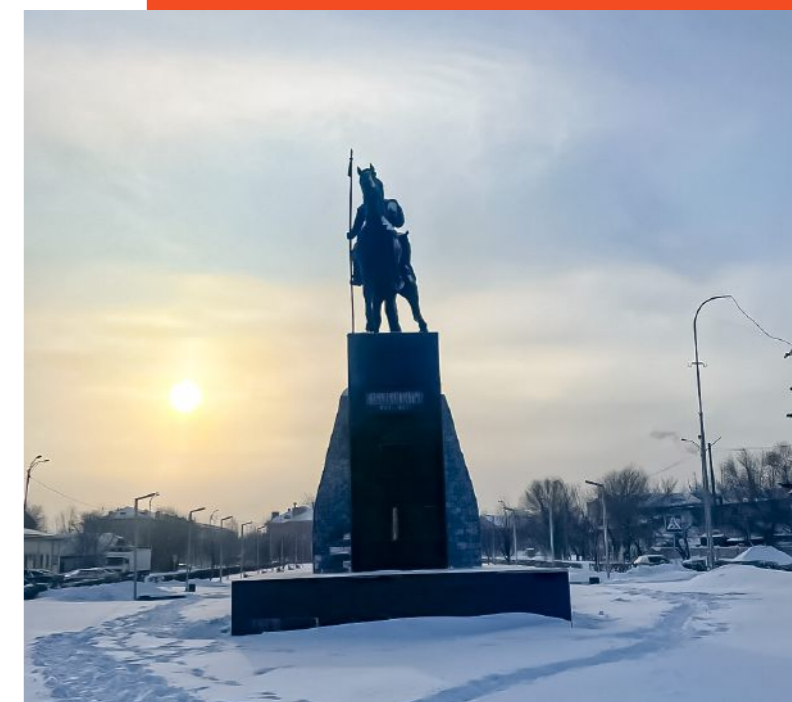
**Что Вы можете рассказать о проектах, реализованных или реализуемых иностранными инвесторами в регионе? Каков их вклад в развитие области Абай?**

yaşabilir). Bunun akabinde girişimci sübvansiyon için «Damu» Girişimciliği Geliştirme Fonu'na başvuruda bulunacaktır.

Sübvansiyon başvurusunun onaylanmasının ardından girişimci, elektronik devlet portalı «E-gov.kz» veya Damu-online web sitesinden bankaya başvuruda bulunur. «Damu» Fonunun proje sübvansiyonuna ilişkin olumlu veya olumsuz kararı 5 iş günü içinde çıkmaktadır.

**İkinci uygulama**, tutar yeterli değilse eksik kısmına eşit tutarın teminatı niteliğinde olan kredi garantisidir (garanti). Garanti tutarı genç girişimciler için kredi tutarının %85'ine, faal girişimciler için ise **%50'sine** kadar varmaktadır.

Ayrıca Ulusal Proje kapsamında KOBİ'lerin projeleri kapsamında eksik altyapının sağlanmasına yönelik çalışmalar da sürüyor (yatırım - 200 milyon, altyapı - 50 milyon tenge).



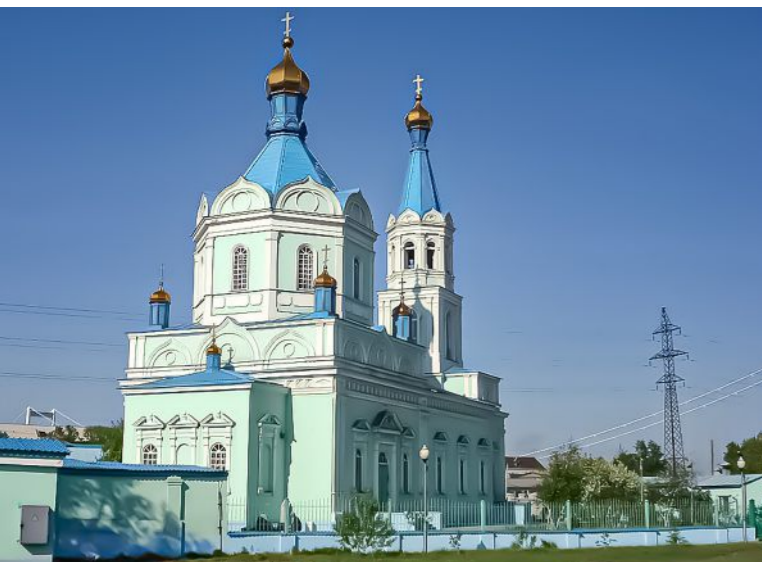
**«Qamqor» Bölgesel Kredi Kolaylıkları Programı:**

Yüzde 7 faizle 100 milyon tengeye kadar kredi verilmektedir (yatırımlar için; döner sermaye artırımı için; yeniden finansman için).

Bu program için yerel bütçeden **300 milyon** tenge, «Damu» Fonu tarafından **600 milyon** tenge tahsis edilmiştir (finansman başvuruları şu anda 3 banka: «Halyk Bank», «Bank Center Credit», «Forte Bank» tarafından kabul edilmektedir).

С момента образования области Абай реализовано 2 проекта с участием иностранных инвесторов - реконструкция и модернизация цементного завода (годовой производительностью 1,2 млн тонн) и строительство ветровой электростанции (мощностью 100 МВт), привлечено порядка 60 млрд тенге инвестиций, создано более 350 рабочих мест.

В 2024 году планируется реализация 12 проектов на общую сумму 24,8 млрд тенге с созданием 470 рабочих мест.



**Справочно:** «Производство изделий из бумаги и картона (упаковки для жидких продуктов (Pure-Pak)); «Приобретение и установка третьей линии упаковки цемента»; «Строительство завода по производству предизолированных труб»; «Внедрение производственной линии для изготовления фиброцементных фасадных плит»; «Поэтапное строительство комплекса по переработке отходов, образующихся при эксплуатации автомобильного транспорта, с выпуском готовой продукции»; «Строительство гостевых домов г. Семей»; «Расширение молочно-товарной фермы в Кокпектинском районе»; «Расширение молочно-товарной фермы в Бескарагайском районе»; «Строительство оросительных систем на площади 1360 га (установка 17 дождевальных машин)»; «Орошение на 1000 га (установка 7 дождевальных машин)»; «Строительство комплекса по производству и переработке гранулированных кормов»; «Строительство деревообрабатывающего завода».

### ***Bölgede yabancı yatırımcıların uyguladığı oldukları veya halen hayata geçirilen projeler hakkında neler söyleyebilirsiniz? Abay eyaletinin kalkınmasına katkıları nedir?***

Abay eyaletinin kuruluşundan bu yana yabancı yatırımcıların iştirakiyle 2 proje hayata geçirildi: Çimento fabrikasının yeniden inşası ve modernizasyonu (yıllık kapasitesi 1,2 milyon ton) ve rüzgar elektrik santrali inşaatı (yıllık kapasitesi 100 megavat). Yaklaşık 60 milyar tenge yatırım yapılmış, 350'den fazla istihdam yaratılmıştır.

2024 yılında 470 kişiye istihdam olanağı sağlanarak toplam 24,8 milyar tenge tutarında 12 projenin hayata geçirilmesi planlanıyor.

**Bunlar:** Kağıt ve karton ürünlerinin üretimi (sıvı ürünler için ambalaj (Pure-Pak); üçüncü bir çimento paketlenme hattının satın alınması ve kurulumu; ön yalıtımlı boru üretim tesisinin inşaatı; lifli çimento cephe levhalarının üretim hattı; motorlu taşıtların kullanımı sonrası geriye kalan atıkları (araba lastiği) işleyerek hazır ürünlere dönüştüren bir tesisin aşamalı inşaatı; Semey'de konuklerinin inşaatı; Kokpekti ilçesindeki mandıra çiftliğinin genişletilmesi; Beskaragay ilçesindeki mandıra çiftliğinin genişletilmesi; 1 360 hektarlık bir alanda sulama sistemlerinin inşaatı (17 yağmurlama aracı kurulumu); 1 000 hektarlık bir alanda sulama sisteminin inşaatı (7 yağmurlama aracı kurulumu); taneli yem üretim ve işleme tesisi inşası; ağaç işleme fabrikası inşaatı.

Gelecekte 2025-2028 yılları arasında yabancı yatırımcıların katılımıyla NFC ile birlikte KAZ Minerals bakır izabe tesisi inşaatı, ağaç işleme tesisi inşaatı ve SUTO Group ile birlikte "Bakhty" sınır ötesi merkezinin inşaatı, ihracata yönelik EMA dikey entegre et üretim fabrikasının inşası, Jalanaşkol istasyonunda "ALAKOL PORT" kuru limanının inşası, "Gold Wind" rüzgar enerjisi santralinin inşası gibi büyük projelerin hayata geçirilmesi planlanıyor.

Ayrıca yerli yatırımcıların katılımıyla şu projelerin hayata geçirilmesi planlanıyor: otomobil montaj fabrikasının teknolojik hatlarının modernizasyonu ve üretim alanlarının genişletilmesi, et işleme fabrikası inşaatı, şişeleme ve paketlenme hattı bulunan ayçiçeği yağı rafineri tesisi inşaatı, "Pana" oteli ve "Pana Unique"

В перспективе на 2025-2028 годы с участием иностранных инвесторов запланирована реализация таких крупных проектов, как строительство медеплавильного завода KAZ Minerals совместно с NFC, строительство деревообрабатывающего завода и строительство трансграничного хаба «Бахты» совместно с SUTO Group, строительство вертикально-интегрированного экспортно-ориентированного комплекса по производству мяса EMA, строительство на станции Жаланашколь сухого порта «ALAKOL PORT», строительство ветровой электростанции «Gold Wind».

Кроме того, с участием отечественных инвесторов планируется реализация следующих проектов: модернизация технологических линий и расширение производственных площадей автосборочного завода, строительство мясоперерабатывающего комплекса, строительство цеха рафинации с линией розлива и фасовки подсолнечного масла, строительство отеля «Pana», этно-бани «Pana Unique», этно-кофейни «TARY» и этно-ресторана казахской кухни «Sandyq», строительство гостиницы «Ibis» и др.

etnik hamamı inşaatı, "TARY" etnik kahve evi ve "Sandyq" Kazak mutfağının etnik restoranı, "Ibis" oteli inşaatı vb.

Bu projelerin hayata geçirilmesiyle 970,4 milyar tenge yatırım çekilmesi ve yaklaşık 530 kişiye istihdam yaratılması planlanıyor.

Yatırım çekmenin bir diğer platformu da, komşu ülkelerden (Çin ve Rusya Federasyonu) potansiyel yabancı yatırımcıların bir araya getirilmesinin planlandığı, **Abay Eyaleti Yatırım Forumu** olacak. Forumda ulaştırma, lojistik, yaratıcı endüstri ve yenilenebilir enerji alanlarında eyaletteki yatırım fırsatlarının tanıtımı yapılacaktır.



*С реализацией данных проектов планируется привлечь 970,4 млрд тенге инвестиций и создать порядка 530 рабочих мест.*

*Еще одной площадкой для привлечения инвестиций станет Инвестиционный Форум области Абай, где планируется собрать потенциальных иностранных инвесторов соседних государств (КНР и РФ). В рамках Форума будут презентованы инвестиционные возможности области в сферах транспорта, логистики, креативной индустрии и ВИЭ.*

# Шымкент

инвестициялық жобаларды табысты іске асыру үшін барлық қажетті жағдайлар жасалған қала

## Çimkent

yatırım projelerinin başarıyla hayata geçirilmesi için gerekli tüm koşulları sağlayan şehir

**КӘРІМОВ АЙДЫН  
МЕЙРАМБЕКҰЛЫ**

Шымкент қаласы әкімінің  
орынбасары

**AYDIN KARIMOV**

Çimkent Vali Yardımcısı

**КАРИМОВ АЙДЫН  
МЕЙРАМБЕКОВИЧ**

Заместитель акима  
города Шымкент



**Айдын Мейрамбекұлы, Шымкент қаласының экономикалық дамуы туралы айтып беріңізші. Бүгінгі таңда секторлардың әлеуетін ескере отырып, олардың басымдықтары қандай?**

Шымкент қарқынды дамып келе жатқан дәстүрлі түрде **индустриалды** өңір болып табылады. Шымкентке республикалық маңызы бар қала мәртебесін беру оның әлеуметтік-экономикалық дамуын жеделдетті. 2023 жылдың қорытындысы бойынша өнеркәсіптік өндіріс көлемі 2,7%-ға, құрылыс жұмыстары 13,2%-ға, бөлшек сауда 19,8%-ға ұлғайды. 2023 жылы қалаға 724 млрд теңге инвестиция тартылды, бұл 2022 жылмен салыстырғанда 26%-ға артық. Құрылыс секторы белсенді дамып келеді – 2023 жылы қалада 1 084 мың шаршы метр тұрғын үй пайдалануға берілді.

Бірақ біз бұлмен шектелмейміз. Біздің инвестициялық стратегиямызда алдағы 5 жылда кемінде **7 трлн теңге** сомаға **инвестиция** тарту мақсаты айқындалған.

**Sayın Karimov, Çimkent'in ekonomik gelişiminden bahseder misiniz? Çeşitli sektörlerin potansiyelini de göz önünde bulunduracak olursak sektörel bazda öncelikler nelerdir?**

Geleneksel olarak Çimkent dinamik bir şekilde gelişen **endüstriyel** bir bölgedir. Çimkent'in birinci derecede şehir statüsünü almasıyla sosyo-ekonomik gelişimi hızlanmıştır. 2023 yılı sonuçlarına göre sanayi üretim hacmi %2,7, inşaat işleri %13,2, perakende ticaret ise %19,8 arttı. Aynı zamanda şehir 2022 yılına kıyasla %26'lık artışla 724 milyar tenge yatırım çekildi. İnşaat sektörünün dinamik bir şekilde geliştiği şehirde 2023 yılında 1.084 bin metrekare konut hizmete açıldı.

Ancak biz bununla yetinmeyeceğiz. Yatırım stratejimizde, önümüzdeki 5 yılda en az **7 trilyon tenge** değerinde **yatırım** çekme hedefimizi net bir şekilde belirledik.

Bugün itibarıyla toplam **1,7 trilyon tenge** değerinde **218 yatırım projesinden** oluşan

Бүгінгі таңда **1,7 трлн теңге** сомасына **218 инвестициялық жобадан** тұратын пул қалыптастырылды. Осының арқасында қалада 31 мыңнан астам жаңа жұмыс орны ашылады. Біз әртүрлі салаларға инвестиция тарту көздеп отырмыз. Бұл өнеркәсіп, ауыл шаруашылығы, сауда, туризм, білім, денсаулық сақтау және басқа да көптеген салалар.

Әрине, біз қалада құрылған **5** өндірістік алаңды тиімді пайдалануға баса назар аударамыз. Оларда **285** жоба іске асырылды, **229 млрд теңге** инвестиция тартылды, **8 мыңнан астам** жұмыс орны құрылды. Бұл өндірістік алаңдар өз өндірісін ашқысы келетін кәсіпкерлер арасында үлкен сұранысқа ие және біз қалада **2314** гектар жерде тағы 8 өндірістік алаң құруды жоспарлап отырмыз.

Біз сондай – ақ сауда-логистикалық орталықты белсенді түрде кеңейтіп жатырмыз, импортты алмастыратын және экспортқа бағдарланған жобаларды іске асыру бойынша инвесторлармен жұмыс істейміз.

Шағын және орта кәсіпкерлікті қолдауға келетін болсақ, 2023 жылы осы мақсатқа **22 млрд теңге** бағытталып, **4 мыңнан астам жоба** қолдау тапты. **Әлеуметтік салада 2023 жылы** жұмыспен қамту шараларымен **74 мыңға жуық адам** қамтылды, **47 мың адам** тұрақты жұмыс орындарына орналастырылды, нәтижесінде жұмыссыздық деңгейі **5%** - дан **4,9%** - ға дейін төмендеді.

**Жалпы қалада инвесторлар үшін қандай мүмкіндіктер бар?**

Бүгінде қалада инвестициялық жобаларды табысты іске асыру үшін барлық қажетті жағдайлар жасалған. Өңірлік даму институттарының тиімді жүйесі құрылды, олардың негізгі міндеті инвестицияларды тарту ғана емес, сонымен қатар инвесторлар үшін қолайлы жағдайлар жасау болып табылады. Қала аумағында жалпы ауданы 869 га болатын 5 өнеркәсіптік аймақ жұмыс істейді.

1) Ауданы 337 га «Оңтүстік» индустриялық аймағы;

2) Ауданы 89 га «Тассай» индустриялық аймағы;

3) Ауданы 92 га сауда-логистикалық орталық;

bir proje havuzu oluşturulmuştur. Bunun sayesinde şehirde 31 binden fazla yeni istihdam yaratılacak. Yatırımlar; sanayi, tarım, ticaret, turizm, eğitim, sağlık ve diğer farklı alanlara çekilecek.

Tabii ki kentte oluşturulan **5** üretim sahasının da etkin kullanımına odaklanıyoruz. Bu bölgelerde **285** proje hayata geçirildi, **229 milyar tenge** yatırım çekildi, **8 binin üzerinde** istihdam yaratıldı. Bu üretim sahaları, kendi üretimini açmak isteyen girişimciler tarafından büyük talep görüyor, bu nedenle kentte **2 314** hektarlık arazi üzerinde 8 üretim alanı daha oluşturmayı planlıyoruz.

Ayrıca ithal ikameci ve ihracata yönelik projeleri hayata geçirmek için yatırımcılarla birlikte çalışarak ticaret ve lojistik merkezimizi aktif olarak genişletiyoruz.



Küçük ve orta ölçekli işletmelerin desteklenmesi konusunda ise 2023 yılında bu amaçla **22 milyar tenge** tahsis edildi, böylece **4 binin üzerinde proje** desteklenmiş oldu. Sosyal alanda ise **istihdam programları 2023 yılında** yaklaşık **74 bin kişiyi** kapsadı, **47 bin kişiye** kalıcı istihdam sağlandı, bunun sonucunda işsizlik oranı **%5'ten %4,9'a** düştü.

**Genel olarak şehirde yatırımcılara ne gibi fırsatlar tanınıyor?**

Bugünlerde Çimkent'te yatırım projelerinin başarılı bir şekilde uygulanması için gerekli tüm koşullar sağlanmış bulunmaktadır. Ana görevi sadece yatırımları çekmek değil, aynı zamanda yatırımcılar için uygun koşullar yaratmak olan etkili bir bölgesel kalkınma kurumları sistemi oluşturulmuştur. Yatırımcıları çekmek ve "tek pencere" ilkesine göre desteklemek amacıyla,

4) Ауданы 225 га «Оңтүстік» арнайы экономикалық аймағы;

5) Ауданы 126 га «Ордабасы» жеке индустриялық аймағы.

Жаңа өндірістерді құру, сондай-ақ инвесторларды тарту үшін жалпы ауданы 2314 га болатын тағы 8 жаңа өнеркәсіптік алаң құрылуда.

1) Ауданы 306 га «Жұлдыз» индустриялық аймағы;

2) Ауданы 132 га «Бозарық» тамақ өнеркәсібінің индустриялық аймағы;

3) Ауданы 118 га «Standard» жеке индустриялық аймағы;

4) Сауда-логистикалық орталықты қосымша 136 гектарға кеңейту;

5) «Оңтүстік» АЭА қосымша 175 га кеңейту.

6) «Бозарық» индустриялық аймағын қосымша 216 гектарға кеңейту;

7) «Жұлдыз» индустриялық аймағын қосымша 155 гектарға кеңейту;

8) Ауданы 1076 га «Темір» индустриялық аймағы.

*Инвесторларға индустриялық алаңдарда дайын инфрақұрылымы бар ұзақ мерзімді жалға берілетін жер учаскелері ұсынылады. Кәсіпорындар коммуналдық қызметтерге төмендетілген тарифтерді пайдаланады, сондай-ақ арнайы экономикалық аймақтың қатысушылары үшін салықтық жеңілдіктер қолданылады.*

«Оңтүстік» АЭА қызметінің басым түрлеріне (жеңіл, химия өнеркәсібі, машина жасау) сәйкес келетін жобаны іске асыруға дайын инвесторға мемлекеттік қолдаудың мынадай шаралары көзделген:

- тегін жер учаскесі;
- дайын инфрақұрылым;
- корпоративтік табыс салығын, жер салығын және мүлік салығын төлеуден босату;
- АЭА аумағында өткізілетін тауарларға қосылған құн салығын төлеуден босату;
- шикізат пен материалдар импортының қосылған құн салығын төлеуден босату;
- инвестициялық жобаны іске асыру үшін қажетті жабдықтарды, жинақтауыштарды,

her yatırımcının tüm sorularına tek yerden yanıt alabileceği Shymkent Invest merkezini oluşturduk. Şehirde toplam 869 hektarlık alanda 5 organize sanayi bölgesi bulunmaktadır:

1) 337 hektarlık alana sahip "Ontustik" sanayi bölgesi;

2) 89 hektarlık alana sahip "Tassay" sanayi bölgesi;

3) 92 hektarlık alanda bulunan ticaret ve lojistik merkezi;

4) 225 hektarlık "Ontustik" Özel Ekonomik Bölgesi;

5) 126 hektarlık "Ordabasy" Organize Sanayi Bölgesi.

Yeni üretim işletmelerini açmak ve yatırımcı çekmek amacıyla toplam 2 314 hektarlık alanda 8 yeni sanayi sitesi daha oluşturuluyor:

1) 306 hektarlık alana sahip "Zhuldyz" sanayi bölgesi;

2) 132 hektarlık alana sahip "Bozaryk" gıda sanayi bölgesi;

3) 118 hektarlık alanda "Standart" Organize Sanayi Bölgesi;

4) Ticaret ve lojistik merkezinin 136 hektar daha genişletilmesi;

5) "Ontustik" Özel Ekonomik Bölgesinin 175 hektar daha genişletilmesi.

6) "Bozaryk" sanayi bölgesinin 216 hektar daha genişletilmesi;

7) "Zhuldyz" sanayi bölgesinin 155 hektar daha genişletilmesi;

8) 1 076 hektarlık bir alana sahip "Temir" sanayi bölgesi.

Yatırımcılara sanayi sitelerinde uzun vadeli kiraya altyapısı hazır arsalar teklif ediliyor. İşletmeler su, elektrik vs. kamu hizmetlerinde indirimli tarifelerden yararlanmakta ve özel ekonomik bölgede yer alan işletmelere vergi kolaylıkları da sağlanmaktadır.

"Ontustik" Özel Ekonomi Bölgesi'nin (ÖEB) öncelikli faaliyetlerine (hafif, kimya ve makina sanayi) uygun bir projeyi hayata geçirmeye hazır olan yatırımcıya devlet tarafından aşağıdaki destekler sağlanmaktadır:

- ücretsiz arsa;
- hazır altyapı;
- kurumlar vergisi, arazi vergisi ve emlak vergisinden muafiyet;
- ÖEB içerisinde satılan malların katma değer vergisinden muafiyet;
- hammadde ve malzeme ithalatında katma değer vergisinden muafiyet;
- yatırım projesinin uygulanması için gerekli ekipman, aksam, hammadde ve yedek

шикізатты және қосалқы бөлшектерді әкелу кезінде кедендік баждарды төлеуден босату;

- коммуналдық қызметтердің төмен құны.

**Қалада түрік кәсіпкерлері жүзеге асырған немесе жүзеге асырып жатқан жобалар туралы не айта аласыз? Олардың Шымкентті дамытуға және абаттандыруға қосқан үлесі қандай?**

Шымкент қаласында түрік инвесторларының қатысуымен сомасы 57,5 млн АҚШ долларын құрайтын **6 жоба** іске асырылған.

#### Анықтама:

1. «Бал текстиль» ЖШС – синтетикалық иірілген жіп – 23 млн АҚШ доллары;
2. «Gold Aluminium» ЖШС – ПВХ профильдерін, алюминийден жасалған мөлдір конструкцияларды өндіру цехы, тұрмыстық техника өндірісі – 24,5 млн АҚШ доллары;
3. «Lux Shoes» ЖШС – аяқ киім өндірісі – 1 млн АҚШ доллары;
4. «Бал Тоқыма» – полипропилен жіптен кілем бұйымдарын өндіру» ЖШС 3-ші жоба – 4,5 млн АҚШ доллары;
5. «EKOL» ЖШС – шұлық өнімдерін өндіру – 3,4 млн АҚШ доллары;
6. «DALSAN» ЖШС – дымқыл майлықтар шығаратын зауыт – 1,1 млн АҚШ доллары.

Бұдан басқа, қала аумағында 721 млн АҚШ доллары сомасында түрік инвесторларының қатысуымен **3 жоба** іске асырылуда.

1. Сауда – логистикалық орталықтың аумағында "СП Кока-Кола Алматы Боттлерс" ЖШС инвестициялық жобасы – алкогольсіз сусындар шығаратын зауыт салу жүзеге асырылуда. Бұл жобаның құны 56 млн АҚШ доллары, Жұмыс орындары – 100. Іске асыру мерзімі – 2022-2024 жж., бүгінгі таңда құрылыс-монтаж жұмыстары 80% аяқталды.

2. «Zalal Mowafaq» ЖШС газдалған және газдалмаған сусындар шығаратын зауыттың құрылысы «Бозарық» индустриялық аймағының аумағында іске асырылуда.

parçaların ithalatında gümrük vergisinden muafiyet;

- su, elektrik vs. kamu hizmetlerinde düşük maliyet.

**Türk girişimcilerin şehirde tamamlamış veya halen hayata geçirmekte oldukları projeler hakkında neler söyleyebilirsiniz? Çimkent'in gelişmesine ve imarına katkıları nedir?**

Çimkent şehrinde Türk yatırımcıların katılımıyla 57,5 milyon ABD doları tutarında **6 yatırım projesi** hayata geçirildi.

#### Bunlar:

1. "Bal Textile" LLP – Sentetik iplik – 23 milyon ABD doları;
2. "Gold Aluminium" LLP – PVC profil üretimi, şeffaf alüminyum yapılar, ev aletleri üretimi tesisi – 24,5 milyon ABD doları;
3. "Lux Shoes" LLP – Ayakkabı üretimi – 1 milyon ABD doları;
4. Bal Textile LLP – Polipropilen iplikten halı üretimi 3. proje – 4,5 milyon ABD doları;
5. "EKOL" LLP – Çorap üretimi – 3,4 milyon ABD doları;
6. DALSAN LLP – Islak mendil üretim fabrikası – 1,1 milyon ABD doları.

Ayrıca şehirde Türk yatırımcıların katılımıyla 721 milyon ABD doları tutarında **3 proje** hayata geçiriliyor:

1. Ticaret ve lojistik merkezinde "Coca-Cola Almaty Bottlers" LLP'nin alkolsüz içecek üretim fabrikasının inşaatına ilişkin yatırım projesi uygulanıyor. Proje bedeli 56 milyon ABD doları olup 100 kişi istihdam edilecektir. Proje uygulama süresi, 2022-2024 yıllarıdır. Bugüne kadar inşaat ve montaj işlerinin %80'i tamamlanmış bulunuyor.

2. "Zalal Mowafaq" LLP, "Bozaryk" sanayi bölgesinde gazlı ve gazsız içecek üretim tesisini inşa ediyor. Projenin toplam maliyeti 15,3 milyon ABD doları olup 300 kişi istihdam

Жобаның жалпы құны – 15,3 млн АҚШ доллары. Жұмыс орындары – 300. Іске асыру мерзімі – 2023-2025 жж., бүгінгі күні құрылыс-монтаж жұмыстары жүргізілуде.

3. "Alarko Holding" 2024-2027 жылдары 3 кезеңде заманауи жылыжай кешенін салу жобасын іске асыруға ниетті. Жобаның инвестициялық құны 650 млн АҚШ доллары.

### Шымкентте әлеуметтік нысандар құрылысының жағдайы қандай?

Біздің қаланың халқы өсіп келеді және біз әлеуметтік нысандардың саны да өсуі үшін үнемі назарымызда. Соңғы үш жылда қалада 101 мектеп салынды, соның есебінен үш ауысымды мектептер мәселесі толығымен шешілді. Қазір **"Жайлы мектеп"** ұлттық жобасы аясында **28 мың орындық 18 мектептің** құрылысы бойынша жұмыстар жүргізілуде. Оның 12-сі ағымдағы 2024 жылы аяқталады. Сонымен қатар, Үстел теннисі спорт кешені және жаңа ипподром сияқты бірқатар спорттық және мәдени нысандар пайдалануға берілді. Халықаралық деңгейде мәдени іс-шараларды өткізу үшін қалада заманауи Конгресс-Холлдың құрылысы аяқталды.



Шымкент қаласын дамытудың және салудың 2023 жылға дейінгі Кешенді жоспарын іске асыру аяқталды. Негізгі мақсат – аумақты ықшам дамыту және қала тұрғындарының өмір сүруіне қолайлы жағдай жасау. Кешенді жоспар аясында қалалық медициналық ұйымдардың халыққа көрсетілетін қызметтерге "қадамдық қолжетімділік" мәселесі шешілді. Профилактикалық жұмыстарды жүргізу, халықтың денсаулығын жақсарту

edilecektir. Proje süresi – 2023-2025 yıllarıdır. Şu anda inşaat ve montaj çalışmaları devam ediyor.

3. Alarko Holding, 2024-2027 yılları arasında modern bir sera tesisini inşa etmeyi planlıyor. 3 etapta hayata geçirilecek yatırım projesinin bedeli 650 milyon ABD doları olarak hesaplanıyor.

### Çimkent'te sosyal tesis inşaatında durum nedir?

Şehrimizin nüfusu artıyor, biz de sürekli bunun nabzını tutuyoruz ki sosyal tesis sayısı da artsın. Şehirde son üç yılda 101 okul inşa edilerek üç vardiyalı okul sorunu tamamen çözüldü. Şu anda **"Konforlu Okul"** ulusal proje kapsamında **28 bin kontenjanlı 18 okulun** inşaat çalışmaları sürüyor. Bunlardan 12'si bu yıl yani 2024'te tamamlanacaktır. Ayrıca masa tenisi spor salonu ve yeni hipodrom gibi bir dizi spor ve kültür tesisi de işletmeye açıldı. Şehirde uluslararası düzeyde kültürel etkinliklere ev sahipliği yapacak modern bir Kongre Salonu'nun inşaatı tamamlandı.

Çimkent şehrinin 2023 yılına kadarki Kapsamlı Kalkınma ve İnşaat Planının uygulanması tamamlanmıştır. Ana amaç, şehrin konforu yaşam için elverişli bir şekilde imar edilmesi ve şehir nüfusu için uygun yaşam koşullarının yaratılmasıdır. Kapsamlı Plan çerçevesinde kentteki sağlık kuruluşlarının nüfusa "yürüme mesafesinde" bulunması sağlandı. Halk sağlığını iyileştirmek ve tıbbi hizmet kalitesini yükseltmek amacıyla halka sağlanan nitelikli, uzmanlaşmış ve acil tıbbi yardımın erişebilirliği, verimliliği ve kalitesi yükselmiştir. Genel ortalama yaşam süresi 75,4 yıla yükseldi.

Okul binalarının inşası ve hizmete açılması sonucunda 44 695 öğrenci kontenjanı açıldı. Sistemli bir şekilde beden eğitimi ve spor yapan vatandaşların oranı 2023'te %42'ye ulaştı. Spor tesislerinin geliştirilmesinin vatandaşların sağlığına olumlu bir etkisi olup şehir halkının çoğunu spor yapmaya teşvik etmektedir. Kültürel yapıların inşası ve restorasyonu sayesinde Eski Kale (Old Citadel)'nin antik bir şehir olarak müze şeklinde ve genel olarak Kazakların tarihi ve kültürel mirası yeniden kente kazandırılarak şehrin mimari görünümü ve kültürünün gelişmesine katkısı oldu.

үшін халыққа білікті, мамандандырылған және жедел медициналық көмек көрсетудің қолжетімділігі, тиімділігі және сапасы, медициналық қызметтер көрсету сапасы көтерілді. Жалпы орташа өмір сүру ұзақтығы 75,4 жасқа дейін өсті.

Білім беру нысандарын салу және ашу нәтижесінде 44 695 оқушы орны пайдалануға берілді. Дене шынықтырумен және спортпен жүйелі түрде айналысатын азаматтарды қамту 2023 жылы 42%-ға жетті. Спорт нысандарының дамуы азаматтардың денсаулығына оң әсер етеді, халықтың көп бөлігін бұқаралық спортқа тартуға ықпал етеді. Мәдениет объектілерін салу және қайта жаңарту қазақтардың тарихи-мәдени мұрасын, Цитадельді мұражай түріндегі ежелгі қала ретінде қайта құруға мүмкіндік берді және қаланың сәулеттік келбеті мен мәдениетін жақсартуға өз үлесін қосты.

2023 жылды қоса алғанда, барлық қаржыландыру көздері есебінен 588 көпқабатты үй (31 716 пәтер немесе 4782,1 мың м<sup>2</sup>) салынды, бұл 31 716 отбасын жеке тұрғын үймен қамтамасыз етті. 2023 жылы тұрғын үймен қамту 1 адамға шаққанда 24,2 шаршы метрден (2017 ж.) 27,4 шаршы метрге дейін ұлғайды.

### Жайлылықтың нысандарының бірі – жақсы жолдар, коммуналдық қызметтердің қол жетімділігі және оларды үздіксіз беру. Бұл бағытта қандай жұмыс жүргізілуде?

Шынында да, әкімдік қалада жайлы жағдай жасауға көп көңіл бөледі. Өйткені, инвестициялық тартымдылық осыған байланысты. 2023 жылы біз сапалы және қанағаттанарлық жолдардың үлесін 2022 жылғы 53,7%-дан 71%-ға дейін арттыра отырып, жақсы жұмыс жасадық.

Сондай-ақ, тұрғындардың коммуналдық қызметтерге қолжетімділігі бойынша да тиімді жұмыс істейміз. 2023 жылы халықтың орталықтандырылған сумен жабдықтауға қолжетімділігі 93%-дан 99%-ға дейін, ал су бұру жүйесіне қолжетімділік 49,1%-дан 65%-ға дейін өсті. Шымкент қаласының тұрғындарын табиғи газбен қамтамасыз ету 91,6%-дан 96%-ға дейін ұлғайды. Халықты сапалы және тұрақты электрмен жабдықтаудың қолжетімділік деңгейі 88,9%-дан 100%-ға дейін жеткізілді. Қазандықтарды

2023 yılı dahil olmak üzere tüm finansman kaynakları kullanılarak 588 adet apartman (31 716 daire veya 4 782,1 bin m<sup>2</sup>) inşa edilerek 31 716 aileye konut sağlanmıştır. 1 kişi başına mevcut konut alanı 2017 yılında 24,2 m<sup>2</sup> iken, 2023 yılında 27,4 m<sup>2</sup> oldu.

### Konforun simgelerinden biri, iyi yollar, ucuz kamu hizmetleri ve bunların kesintisiz teminidir. Bu yönde ne gibi çalışmalar yapılıyor?

Doğrudur. Valilik, şehirde rahat yaşam koşullarının sağlanmasına büyük önem vermektedir. Zira yatırım cazibesi buna bağlı. İyi ve kullanılabilir durumda olan yolların oranını 2022 yılında %53,7 iken, 2023 yılında %71'e çıkararak iyi bir iş yapmış olduk.

Vatandaşların kamu hizmetlerine erişimi konusunda da etkin bir şekilde çalışıyoruz. 2023'te şehir halkının merkezi su dağıtım sistemine erişimi %93'ten %99'a, kanalizasyon ve atık su arıtma sistemine erişimi ise %49,1'den %65'e çıktı. Doğal gaz tedarikinin yapıldığı Çimkent sakinlerinin oranı %91,6'dan %96'ya çıktı. Halka kaliteli ve istikrarlı bir şekilde elektrik tedarik oranı %88,9'dan %100'e çıkarıldı. Kazan dairelerinin inşası ve ısıtma ağlarının onarımıyla ısı transfer seviyesi yükseldi ve ısı şebekelerinin aşınma ve yıpranma oranı %47,2'den %37'ye düştü.

### Önümüzdeki yıllarda şehrin sosyo-ekonomik kalkınmasında ne gibi göstergelere ulaşmayı planlıyorsunuz?

– 2023 yılına kadarki Planın tamamlanmasıyla "Çimkent Şehrinin 2024-2028 Yılları için Kapsamlı Kalkınma Planı"nın geliştirilmesine yönelik çalışmalar halen devam etmektedir. Ayrıca "Çimkent Şehri 2021-2025 Kalkınma Planı" da uygulanmaya devam etmektedir. Şehir Kalkınma Planı, ulusal projenin stratejik göstergelerini ve parametrelerini içermektedir. Gelişme açısından 2025 yılına kadar umut verici büyüme oranları bekleniyor.

Şehir nüfusunun 2025 yılında %21 oranında artarak 1,3 milyon civarında olması

салу және жылу желілерін қайта жаңарту жылу беру деңгейін жақсартуға мүмкіндік береді, сондай-ақ жылу желілерінің тозуы 47,2%-дан 37%-ға дейін төмендеді.

**Алдағы жылдары қалада әлеуметтік-экономикалық дамудың қандай көрсеткіштеріне қол жеткізуді көздеп отырсыздар?**

Жоспардың аяқталуына байланысты бүгінгі күні "Шымкент қаласын дамытудың 2024-2028 жылдарға арналған Кешенді жоспарын" әзірлеу көзделуде. Сондай-ақ, "Шымкент қаласын дамытудың 2021-2025 жылдарға арналған жоспары" іске асырылуда.

Қаланың даму жоспарында ұлттық жобаның стратегиялық көрсеткіштері мен индикаторлары көзделген. Даму жоспарында 2025 жылға дейінгі перспективалық өсу қарқыны күтілуде.

Сонымен, 2025 жылы қала халқының саны 21%-ға өсіп, шамамен 1,3 млн адамды құрайды. Қаланың болжамды ЖӨӨ 2025 жылға қарай – 4 трлн теңге, бұл 2021 жылмен салыстырғанда 1,5 есе жоғары. Жұмыс істеп тұрған және жаңа кәсіпорындардың қуатын жүктеу қамтамасыз етіледі және 4 500-ге жуық жұмыс орны құрылады. 2025 жылы 101-ден астам білім беру нысанын салу есебінен оқушы орындарының тапшылығы азаяды деп күтілуде.

бекленiyor. 2025 yılına gelindiğinde şehrin Gayri Safi Hasilası 2021 yılına göre 1,5 kat artarak 4 trilyon tengeye ulaşacak. Mevcut ve yeni işletmelerin tam kapasiteyle çalışması sağlanarak yaklaşık 4 500 kişi istihdam edilecek. 2025 yılında 101'den fazla okulun inşa edilmesiyle öğrenci kontenjanı sıkıntısının azalması bekleniyor.

Ayrıca **sağlık sektöründe** 20'den fazla tesisin inşa edilmesiyle ilaveten yaklaşık 70 bin kişiye tıbbi hizmetleri sağlanacak, böylece halk sağlığı iyileşecek, tıbbi hizmetlerin kalitesi yükselecek ve ölüm oranı azalacak, ortalama yaşam süresi de 76,3 yıla çıkacak.

Kullanılabilir durumda olan yolların, bütün yolların toplam uzunluğu içindeki payı 2025 yılında %63,6'dan %79'a çıkarılacak. 2025 yılında şehir halkının tamamına **merkezi su, doğalgaz, kaliteli ve istikrarlı elektrik** tedarik edilecektir.

2025 yılına kadar her yıl 1 milyon metrekareden fazla konutun kullanıma verilmesi planlanıyor.

Çimkent'in kentsel büyüme süreci dikkate alınarak, eğitim, eğlence, tıp ve sağlık (uzmanlık gerektiren tıbbi bakım) ve diğer hizmet sektörleri geliştirilecektir. Çimkent, ileride büyük bir sanayi bölge konumunu, ilaç, petrol rafinerisi ve turizm merkezi olarak da lider konumunu koruyacaktır.

**Денсаулық сақтау саласында 20-ден астам нысан салынады, бұл 70 мыңға жуық халықты қосымша қамтуға, халықтың денсаулығын, медициналық қызметтер көрсету сапасын жақсартуға және өлім-жітімді төмендетуге мүмкіндік береді, орташа өмір сүру ұзақтығы 76,3 жасқа дейін ұлғаяды.**

**Жолдардың қанағаттанарлық жағдайдағы үлесі 2025 жылы жалпы ұзындықтан 63,6%-дан 79%-ға дейін ұлғаяды. 2025 жылы қала халқы орталықтандырылған сумен, табиғи газбен, сапалы және тұрақты электрмен толық қамтамасыз етіледі.**

**2025 жылға дейін жыл сайын 1 млн шаршы метрден астам тұрғын үйді пайдалануға беру жоспарлануда.**

**Шымкент қаласының агломерациялық даму перспективаларын ескере отырып, білім беру, ойын-сауық, емдеу-сауықтыру (жоғары мамандандырылған медициналық көмек) және басқа да қызметтер секторлары дамитын болады. Шымкент болашақта ірі индустриалды өңір ретінде өз позициясын сақтап қалады. Сонымен қатар, ол фармацевтикалық, мұнай өңдеу, туристік орталық ретінде жетекші орынды сақтайды.**



# Шымкент

город для успешной реализации инвестиционных проектов

**Айдын Мейрамбекович, расскажите, пожалуйста, об экономическом развитии города Шымкент. Каковы сегодня приоритеты в разрезе секторов, учитывая их потенциал?**

Традиционно Шымкент является динамично развивающимся **индустриальным** регионом. Придание Шымкенту статуса города республиканского значения ускорило его социально-экономическое развитие. По итогам 2023 года объем промышленного производства увеличился на 2,7%, строительных работ на 13,2%, розничной торговли на 19,8%. В 2023 году в город привлечено 724 млрд тенге инвестиций, что больше на 26% по сравнению с 2022 годом. Активно развивается строительный сектор – в 2023 году в городе сдано в эксплуатацию 1 084 тыс. квадратных метров жилья.

Но мы не намерены останавливаться на этом. В нашей инвестиционной стратегии четко обозначена цель – привлечь в ближайшие 5 лет **инвестиций** на сумму **не менее 7 трлн тенге**.

На сегодня уже сформирован пул из **218 инвестиционных проектов** на сумму **1,7 трлн тенге**. Благодаря этому в городе появится более 31 тыс. новых рабочих мест. Мы намерены привлечь инвестиции в разные сферы. Это и промышленность, и сельское хозяйство, и торговля, и туризм, и образование, и здравоохранение и многие другие сферы.

Безусловно, мы делаем акцент на эффективное использование созданных в городе

5 производственных площадок. На этих зонах реализовано **285** проектов, привлечено **229 млрд тенге инвестиций**, создано более 8 тыс. рабочих мест. Эти производственные площадки пользуются большим спросом у предпринимателей, желающих открыть собственное производство и мы намерены создать в городе еще 8 производственных площадок на 2 314 гектарах земли.

Мы также активно расширяем торговлю – логистический центр, работаем с инвесторами по реализации импортозамещающих и экспортоориентированных проектов.

Что касается поддержки малого и среднего предпринимательства, то в 2023 году на эти цели было направлено **22 млрд тенге**, поддержано **более 4 тыс. проектов**. В социальной сфере **мерами занятости в 2023 году** охвачено около **74 тыс. человек**, **47 тыс. человек** трудоустроены на постоянные рабочие места, в результате чего уровень безработицы снизился с **5%** до **4,9%**.



### Какие возможности существуют для инвесторов в городе в целом?

На сегодня в городе созданы все необходимые условия для успешной реализации инвестиционных проектов. Выстроена эффективная система региональных институтов развития, основной задачей которых является не только привлечение инвестиций, но и создание благоприятных условий для инвесторов. Мы создали единый центр Shymkent Invest в целях привлечения и сопровождения инвесторов по принципу одного окна, где каждый инвестор может получить ответы на все свои вопросы в одном месте. На территории города функционируют 5 промышленных зон общей площадью 869 га.

- 1) Индустриальная зона «Оңтүстік» площадью 337 га;
- 2) Индустриальная зона «Тассай» площадью 89 га;
- 3) Торгово-логистический центр площадью 92 га;
- 4) Специальная экономическая зона «Оңтүстік» площадью 225 га;
- 5) Частная индустриальная зона «Ордабасы» площадью 126 га.



Для создания новых производств, а также привлечения инвесторов создаются еще 8 новых промышленных площадок общей площадью 2 314 га.

- 1) Индустриальная зона «Жұлдыз» площадью 306 га;
- 2) Индустриальная зона пищевой промышленности «Бозарык» площадью 132 га;

- 3) Частная индустриальная зона «Standard» площадью 118 га;
- 4) Расширение торгово-логистического центра дополнительно на 136 га;
- 5) Расширение СЭЗ «Оңтүстік» дополнительно на 175 га.
- 6) Расширение индустриальной зоны «Бозарык» дополнительно на 216 га;
- 7) Расширение индустриальной зоны «Жұлдыз» дополнительно на 155 га;
- 8) Индустриальная зона «Темир» площадью 1076 га.

Инвесторам предлагаются земельные участки на индустриальных площадках в долгосрочную аренду с готовой инфраструктурой. Предприятия пользуются сниженными тарифами на коммунальные услуги, также для участников специальной экономической зоны действуют определенные налоговые льготы.

Инвестору, который готов реализовать проект, соответствующий приоритетным видам деятельности (легкая, химическая промышленность, машиностроение) СЭЗ «Оңтүстік», предусмотрены следующие меры государственной поддержки:

- бесплатный земельный участок;
- готовая инфраструктура;
- освобождение от уплаты корпоративного подоходного налога, земельного налога и налога на имущество;
- освобождение от уплаты налога на добавленную стоимость на товары, реализуемые на территории СЭЗ;
- освобождение от уплаты налога на добавленную стоимость импорта сырья и материалов;
- освобождение от уплаты таможенных пошлин при ввозе оборудования, комплектующих, сырья и запасных частей, необходимых для реализации инвестиционного проекта;
- низкая стоимость коммунальных услуг.

### Что Вы можете сказать о проектах, реализованных или реализуемых турецкими предпринимателями в городе? Каков их вклад в развитие и благоустройство Шымкента?

В городе Шымкент реализованы 6 инвестиционных проектов с участием турецких инвесторов на сумму 57,5 млн долларов США.

#### Справочно:

1. ТОО «Бал текстиль» – Синтетическая пряжа – 23 млн долларов США;
2. ТОО «Gold Aluminum» – Цех по производству ПВХ профилей, прозрачных конструкции из алюминия, производство бытовой техники – 24,5 млн долларов США;
3. ТОО «Lux Shoes» – Производство обуви – 1 млн долларов США;
4. ТОО «Бал Текстиль» – Производство ковровых изделий из полипропиленовой нити 3-й проект – 4,5 млн долларов США;
5. ТОО «EKOL» – Производство чулочных изделий – 3,4 млн долларов США;
6. ТОО «DALSAN» – Фабрика по производству влажных салфеток – 1,1 млн долларов США.

Кроме этого, на территории города реализуется **3 проекта** с участием турецких инвесторов на сумму 721 млн долларов США.

1. На территории торгово-логистического центра реализуется инвестиционный проект ТОО «СП Кока-Кола Алматы Боттлерс» - строительство завода по производству безалкогольных напитков. Стоимость данного проекта составляет 56 млн долларов США. Рабочие места – 100. Срок реализации – 2023-2024 гг. На сегодняшний день строительно-монтажные работы завершены на 80%.

2. Строительство завода по производству газированных и негазированных напитков ТОО «Zalal Mowafaq» реализуется на территории индустриальной зоны «Бозарык». Общая стоимость проекта – 15,3 млн долларов США. Рабочие места – 300. Срок реализации – 2023-2025 гг. На сегодняшний день ведутся строительно-монтажные работы.

3. «Alarko Holding» намерена реализовать проект по строительству современного тепличного комплекса в 3 этапа за 2024-2027 годы. Инвестиционная стоимость проекта составляет 650 млн. долл. США.

### Какова ситуация со строительством социальных объектов в Шымкенте?

Население нашего города растет и мы постоянно держим руку на пульсе, чтобы количество социальных объектов также росло. За последние три года в городе построена 101 школа, за счет чего была полностью решена проблема трехсменных школ. Сейчас в рамках нацпроекта «Комфортная школа» ведутся работы по строительству **18 школ на 28 тыс. мест**, из них 12 будут завершены в текущем 2024 году. Кроме того, введены в эксплуатацию ряд спортивных и культурных объектов, таких как спортивный комплекс настольного тенниса и новый ипподром. Для проведения культурных мероприятий на международном уровне в городе завершено строительство современного Конгресс-холла.

В городе завершена реализация Комплексного плана развития и застройки города Шымкента до 2023 года. Основная цель – компактная застройка территории и создание благоприятных условий для жизни населения города. В рамках Комплексного Плана решен вопрос городских медицинских организаций по «шаговой доступности» услуг населению. Повысилась доступность, эффективность и качество оказания квалифицированной, специализированной и скорой медицинской помощи населению для проведения профилактических работ, улучшения здоровья населения, качественного оказания медицинских услуг. Общая средняя продолжительность жизни увеличилась до 75,4 лет.



В результате строительства и открытия объектов образования введено в эксплуатацию 44 695 ученических мест. Охват граждан, систематически занимающихся физической культурой и спортом, в 2023

году достиг 42%. Развитие спортивных объектов положительно сказывается на здоровье граждан, способствует вовлечению большей части населения в массовый спорт. Строительство и реконструкция объектов культуры позволили воссоздать историко-культурное наследие казахов. Цитадель, как древний город, в виде музея внес свой вклад в улучшение архитектурного облика и культуры города.

За счет всех источников финансирования, включая 2023 год, построено 588 многоэтажных домов (31 716 квартир или 4 782,1 тыс. м<sup>2</sup>), что обеспечило индивидуальным жильем 31 716 семей. В 2023 году охват жильем увеличился с 24,2 м<sup>2</sup> на 1 человека (2017 г.) до 27,4 м<sup>2</sup>.

**Один из символов комфорта – хорошие дороги, доступность коммунальных услуг и их бесперебойная подача. Какая работа ведется в этом направлении?**

Действительно, акимат уделяет большое внимание созданию условий для комфортного проживания в городе. Ведь от этого зависит и инвестиционная привлекательность. В 2023 году мы сделали хорошую работу, увеличив долю качественных дорог, находящихся в хорошем и удовлетворительном состоянии, до 71% с 53,7% в 2022 году.

**Также эффективно мы отработываем и по доступу жителей к коммунальным услугам. В 2023 году доступ населения к централизованному водоснабжению вырос с 93% до 99%, а доступ к системе водоотведения – с 49,1% до 65%. Обеспеченность жителей города Шымкент природным газом увеличилась с 91,6% до 96%. Уровень доступности качественного и стабильного электроснабжения населения доведен с 88,9% до 100%. Строительство котельных и реконструкция тепловых сетей позволили улучшить уровень теплопередачи, а также снизить износ тепловых сетей с 47,2% до 37%.**

**Каких показателей социально-экономического развития намерены достичь в городе в ближайшие годы?**

В связи с завершением Плана на сегодняшний день ведется работа по разработке «Комплексного плана развития города Шымкент на 2024-2028 годы». Также реализуется «План развития города Шымкент на 2021-2025 годы». В Плате развития города предусмотрены стратегические показатели и индикаторы национального проекта. В плане развития ожидаются перспективные темпы роста до 2025 года.

Так вот, ожидается рост численности населения города в 2025 до 21% и составит порядка 1,3 млн человек. Прогнозируемый ВРП города к 2025 году – 4 трлн тенге, что выше в 1,5 раза по сравнению с 2021 годом. Будут обеспечены загрузки мощности действующих и новых предприятий и созданы порядка 4 500 рабочих мест. За счет строительства более 101 объекта образования в 2025 году ожидается снижение дефицита учебных мест.

**В сфере здравоохранения** будут построены более 20 объектов, что позволит дополнительно охватить население численностью около 70 тыс. человек, улучшит здоровье населения, качество оказания медицинских услуг и снизит смертность, средняя продолжительность жизни увеличится до 76,3 лет.

Доля дорог в удовлетворительном состоянии от общей протяженности в 2025 году увеличится с 63,6% до 79%. В 2025 году население города будет полностью обеспечено **централизованным водоснабжением, природным газом, качественным и стабильным электроснабжением.**

До 2025 года планируется ежегодно ввод в эксплуатацию более 1 млн. кв. метров жилья.

С учетом перспектив агломерационного развития города Шымкент будут развиваться сектора услуг – образовательных, развлекательных, лечебно-оздоровительных (высокоспециализированная медицинская помощь) и других. Шымкент в перспективе сохранит свои позиции как крупного индустриального региона. Кроме того, он сохранит лидирующие позиции в качестве фармацевтического, нефтеперерабатывающего, туристического центра.

Delivering  
the  
Difference

- ▣ Срочная доставка документов, посылок и грузов по Казахстану и всему миру
- ▣ Прямые рейсы Алматы-Стамбул
- ▣ Лучшая цена на курьерскую доставку в Турцию
- ▣ Kazakistan'ın ve dünyanın her yerine belge, paket ve kargo gönderilerinizde hızlı teslimat
- ▣ Almatı-İstanbul direkt uçuşları
- ▣ Türkiye'ye gönderilerinizde en uygun teslimat fiyatı

www.ase.kz  
www.aseshop.kz  
www.ase.com.tr

**ASE**<sup>®</sup>  
ASIA SKY EXPRESS

+7 (727) 339-52-52  
Satpaeva 9 Street, Almaty  
info@ase.kz

## BORUSAN CAT – ПОСТАВЩИК РЕШЕНИЙ



**АМАН ШАКЕНОВ**

Генеральный директор "Borusan Cat Казахстан"

**AMAN SHAKENOV**

General Director of Borusan Cat Kazakhstan

## BORUSAN CAT – SOLUTION PROVIDER

**Borusan Cat** является одним из 160 дилеров Caterpillar в мире и работает в трех отраслях: строительстве, горнодобывающей промышленности, энергетике и транспорте. Компания осуществляет деятельность согласно своей корпоративной цели **"Мы Создаем Решения Для Лучшего Мира"** в шести странах: Турция, Азербайджан, Грузия, Казахстан, Кыргызстан и на Дальнем Востоке России.

Оставаясь приверженной цели Borusan Group по созданию лучшего мира с сегодняшнего дня на будущее и созданию социальных благ в концепции "Человек, Климат и Инновации", также своего видения существования на протяжении 200 лет, продвигаясь под эгидой "Равный Борусан", компания поддерживает расширение прав и возможностей женщин и стремится к равенству возможностей в деловой жизни.

**Borusan Cat** is one of 160 Caterpillar dealers in the world and operates in 3 industries: Construction, Resource, Energy and Transportation. The company conducts business with the purpose of **"We Create Solutions For A Better World"** in 6 countries: Turkey, Azerbaijan, Georgia, Kazakhstan, Kyrgyzstan and the Far East of Russia.

Adhering to the Borusan Group's focus of creating a better world within the mindset; "Human, Climate and Innovation" from today to the future and creating social benefits within the framework of our vision of becoming a '200-year-old' company, Borusan Cat, with their purpose of "We Create Solutions For a Better World", advancing under the aegis of "Equal Borusan", supports the empowerment of women and strive for equality of opportunity in business life.



В рамках этой стратегии «Borusan Cat Казахстан» запустил проект **"Женщина - Оператор самосвала"**, который предоставил женщинам-сотрудницам заказчика АО "АК Алтыналмас" возможность стать квалифицированными операторами тяжелой техники. В рамках проекта 6 сотрудниц прошли обучение по специальности "Оператор самосвала" в Центре Восстановления Компонентов (CRC) в городе Караганда. Обучение проводилось на самосвале Caterpillar 777D, номинальный класс грузоподъемности которого составляет 90 тонн, а максимальная скорость машины с грузом – 65 км/ч. Кроме того, был организован тренинг на стационарных симуляторах автогрейдера и бульдозера, где женщины-операторы научились пошаговому запуску и остановке двигателя. По завершении обучения женщины-кандидаты получили сертификаты и теперь смогут работать в своих горнодобывающих отраслях.

Поддерживая возможности и профессиональный рост женщин, компания провела также обучение своих сотрудниц в Центре Восстановления Компонентов (CRC). Обучение проходило под названием **Basic Cat Machines School**. Цель и зада-

And along this directional path, the project **"Female Dump Truck Operator"** was launched from Borusan Cat Kazakhstan, which gave the opportunity to female employees of the customer of JSC "AK Altyntalmas" to become qualified operators of heavy machinery. Within the framework of the project, training was conducted for 6 employees from the customer's side in the specialty "Dump Truck Operator" at the Component Recovery Center (CRC) in





ча программы - ознакомление с техникой Caterpillar, повышение знаний в сфере номенклатуры машин, основных компонентов, а также приобретение практических навыков управления техникой Caterpillar (в частности, на машинах HEX 320 и BHL 422F).

Karaganda. The training was conducted on a real SAT 777D dump truck, the nominal load capacity class is 90 tons, and the maximum speed of the machine with a load is 65 km/h. Separately, training was organized on stationary grader and bulldozer simulators, where female operators learned how to start and stop the engine step by step. At the end of the program, female candidates have been certified and will work in their mining industries.

Continuing to support the opportunities and growth of women, the company also conducted training for its employees at the Component Recovery Center (CRC) called **Basic Cat Machines School**. The purpose and objective are to familiarize with technology; increase knowledge in the field of machine nomenclature; understanding the main components and gaining practical skills in managing Caterpillar machinery (in particular, on HEX 320 machines and BHL 422F).

In 2018, Borusan Cat Kazakhstan launched the **Young Technician** program. The program is aimed at selecting, attracting and developing young people with potential in the field of service and repair for the position of an engineer or technician in the company. In 2023, 59 people participated, 43 of them successfully completed the program, 10 of them at the internship stage.



В 2018 году "Borusan Cat Казахстан" запустил программу **Young Technician**, направленную на отбор, привлечение и развитие молодых людей, имеющих потенциал в области сервиса и ремонта, на должности инженера или техника в компании. В 2023 году участниками стали 59 человек, 43 из них успешно завершили программу, 10 из них находятся на этапе прохождения стажировки.



В 2023 году компания сделала значительный шаг в укреплении культурных связей между Турцией и Казахстаном, открыв два «Курса игры на домбре» в Стамбуле. Генеральное Консульство Республики Казахстан в Стамбуле оказало помощь, подготовив почву для вклада компании в этот удивительный проект. Делая уверенные шаги для качественного роста на бизнес-рынке, компания продолжит оставаться поставщиком решений для своих заказчиков и вкладываться в развитие своих сотрудников.

In 2023, the company took a step towards strengthening cultural ties between Turkey and Kazakhstan with the help of two recently opened **Dombra Courses in Istanbul**. The Consulate General of the Republic of Kazakhstan in Istanbul provided assistance, paving the way for the company's contribution to this amazing project.

The company is making confident steps for high-quality growth in the business market and will continue to be a solution provider for customers and invest in the development of employees.





**ГЕНЕНЧ НИХАТ ДИРИК**

Генеральный директор  
"Orhun Medical Limited"

**GÖNENÇ NİHAT DİRİK**

Orhun Medical  
CEO'su

**Не могли бы вы кратко рассказать о себе и о том, как началась ваша история в Казахстане?**

После окончания французской средней школы Сен-Бенуа, я в течение 5 лет изучал электронику в канадском городе Торонто. В этот период мой интерес к медицине стал расти, и я начал посещать курсы био-медицинской инженерии. Успешно завершив учебу, я вернулся в Стамбул и начал работать в отделе медицинского оборудования компании General Electric. В 2015 году, уже с 10-летним опытом работы, я приехал в Казахстан, чтобы заниматься здесь собственным бизнесом и основал компанию Orhun Medical, открыв наш первый центр на улице Казыбек Би в г. Алматы.

**Kendinizden kısaca bahsederek, Kazakistan'daki maceranızın nasıl başladığını anlatır mısınız?**

Lise eğitimimi Saint-Benoit Fransız Lisesi'nde tamamladıktan sonra, Kanada'nın Toronto şehrinde 5 yıl boyunca Elektronik Mühendisliği okudum. Bu dönemlerde tıbbi alana olan ilgim arttı ve Biyomedikal Mühendisliği dersleri almaya başladım. Eğitimimi tamamladıktan sonra İstanbul'a dönerek General Electric firmasında sağlık bölümünde çalışmaya başladım. Yaklaşık 10 yıllık bir kariyer deneyiminden sonra, kendi işimi kurma hedefleriyle 2015 yılında Kazakistan'a gelerek Orhun Medical firmasını kurdum ve Almatı'nın Kazybek Bi caddesinde ilk merkezimizi açtık.

**В каких областях здравоохранения компания Orhun Medical предоставляет услуги?**

С момента своего основания в 2015 году Orhun Medical является одной из ведущих компаний в сфере здравоохранения Казахстана. Поначалу нашей целью было только развитие сети центров радиологической диагностики, но большой спрос на другие медицинские услуги вовлек нас и в другие направления. В настоящее время помимо радиологии, лаборатории и поликлиники, мы предоставляем услуги в таких областях, как диагностика и лечение рака. Наша сеть включает современные многофункциональные центры в крупных городах, таких как Алматы, Тараз, Караганда и Актау, а также радиологические центры в Павлодаре, Семее и Актобе.

Сосредоточив свое внимание на передовых методах диагностики и лечения рака, мы сразу начали получать гораздо лучшие результаты в показателях выздоровления пациентов, используя такие высокотехнологичные устройства, как ПЭТ/КТ для диагностики и высокоточный 3D-аппарат томотерапии – для лечения. При помощи новейшего аппарата ПЭТ/КТ-сканирования в Алматы, который мы первыми привезли и запустили в этом регионе, было диагностировано более 10 000 пациентов в год. В нашем центре томотерапии, созданном в 2021 году, на сегодняшний день успешно проходят лечение 1 200 пациентов ежегодно. А недавнее открытие в Алматы второго центра томотерапии позволит нам лечить ежегодно вдвое больше онкологических пациентов. Более того, мы расширили территорию покрытия наших услуг, открыв аналогичный центр томотерапии в Караганде, который начиная с апреля начнет принимать на лечение порядка 1 000 пациентов в год.

Наше поликлиническое отделение, состоящее в общей сложности из двадцати двух узкоспециализированных отделений, имеет высокий уровень удовлетворенности пациентов – 92%. Радиологическое отделение ежегодно успешно обслуживает более 300 000 пациентов. Наш вклад в здравоохранение страны доказан 1,5 миллионом обслуженных с 2015 года пациентов.

**Orhun Medical sağlık sektöründe hangi alanlarda hizmetler vermektedir?**

Orhun Medical, 2015 yılında kurulduğundan bu yana Kazakistan'ın sağlık sektöründe öne çıkan lider firmalardan biri olmuştur. Merkezi kurarken amacımız sadece radyoloji tanı alanında ilerlemek ve bir zincir oluşturmaktı, ancak toplumun ihtiyaçları bizi farklı yönlere çekti. Şu anda radyolojinin yanı sıra; laboratuvar, poliklinik, kanser tanısı ve tedavisi gibi alanlarda hizmet veriyoruz. Ülke genelindeki tıbbi hizmet ağımız, Almatı, Taraz, Karaganda ve Aktau gibi büyük şehirlerdeki çağdaş çok işlevli merkezleri ve Pavlodar, Semey ve Aktobe'deki radyoloji merkezlerini içeriyor.

*Gelişmiş kanser tanı ve tedavi yöntemlerine odaklanarak hasta iyileşme oranlarında çok daha iyi sonuçlar almaya başladık. PET/CT kanser tanısı ve Tomoterapi 3D tedavi gibi üst düzey cihazların payı oldukça büyüktür.*

Bölgede türünün ilk örneği olan ve yılda 10.000'den fazla hastaya tanı koyan Almatı'daki öncü PET/CT tarama hizmetlerimizin bu başarıda önemli bir rolü vardır. Ayrıca 2021 yılında kurulan Tomoterapi merkezimiz, bugüne kadar her yıl yaklaşık 1200 hastayı başarıyla tedavi etmiştir.

Yakın zamanda Almatı'da faaliyete geçen ikinci Tomoterapi merkezimiz ile kapasitemiz yıllık 2500 hastaya kadar çıkacaktır. Ayrıca, Karaganda'da kurduğumuz benzer bir Tomoterapi merkezi mart ayından sonra yıllık 1000 hasta tedavi etme kapasitesi ile hizmetlerine başlayacaktır.

Toplamda yirmi iki uzmanlık bölümünden oluşan poliklinik departmanımız, %92 gibi yüksek bir hasta memnuniyeti oranına sahiptir. 2015 yılından bu yana 1,5 milyondan fazla hastaya hizmet vererek sağlık hizmetleri üzerindeki etkimizi kanıtlamış bulunmaktayız. Radyoloji bölümümüz, her yıl 300.000'den fazla hastaya başarıyla hizmet vermektedir.



Помимо технологических достижений Orhun Medical гордится тем, что в коллективе работает команда высококвалифицированных турецких врачей. Опыт, накопленный ими в турецкой медицине, которая заслуженно считается одной из передовых в нашем регионе, вносит уникальный вклад в лечение пациентов в Казахстане.

Эти ценные специалисты в основном работают в Алматы, а также планируют посещать другие наши центры в различных городах. Помимо известных специалистов в области ортопедии и травматологии – врачей Халита Чинар Чакы и Назыма Карахана, в нашу команду входят профессор Джем Парлак – эксперт в области радиационной онкологии, доктор медицинских наук в области внутренних болезней Мустафа Озен и доктор медицинских наук Айдос Сыйкимбаев, врач-онколог, доктор медицинских наук Джавид Гасанзаде, сосудистый хирург Энвер Эрбилен, врач-педиатр Фуркан Боразан и врач-отоларинголог Мустафа Аджар.

Такое сотрудничество дает нам возможность предоставлять нашим пациентам доступ к медицинским услугам мирового класса без необходимости выезжать

Orhun Medical olarak, teknolojik gelişmelerin yanı sıra, son derece yetenekli Türk doktorlardan oluşan bir ekibe ev sahipliği yapmaktan gurur duymaktayız. Türkiye’de gelişmiş tıp alanında edindikleri uzmanlık sayesinde, yeni doktorlarımız, Kazakistan’daki hasta bakımına benzersiz bir katkı sağlamaktadırlar.

Bu değerli uzmanlarımız, öncelikle Almatı’da faaliyet göstermekte olup, çeşitli şehirlerdeki diğer merkezlerimize de planlı ziyaretler gerçekleştirmektedir. Ekibimizde, ortopedi ve travmatolojiye önemli katkılarda bulunan seçkin uzmanlar olan Dr. Halit Çınar Çakı ve Dr. Nazım Karahan yer almaktadır. Ayrıca, Radyasyon Onkolojisi alanında uzman Prof. Dr. Cem Parlak, Dahiliye alanında Dr. Mustafa Özen ve Dr. Aydos Sykimbayev, Medikal Onkoloji alanında Dr. Cavid Hasanzade, Pediatri alanında Dr. Furkan Borazan, Kardiyoloji ve Anjiyografi alanında Prof. Dr. Enver Erbilen ve Kulak Burun Boğaz (KBB) alanında Dr. Mustafa Acar da ekibimizde görev yapmaktadır.

Bu iş birliği, hastalarımızın yurtdışına seyahat etmeden dünya standartlarında sağlık uygulamalarına kendi ülkelerinde erişmelerine olanak sağlayacaktır. Hastanın müşteri olarak kabul edildiği bu anlayışta,

за границу. Подход турецких врачей к обслуживанию пациентов, при котором пациент является клиентом, находит отклик у многих граждан, кто желает получать обслуживание по высоким стандартам в Казахстане.

Одной из важнейших задач, стоящих перед сферой здравоохранения Казахстана, является развитие медицинского туризма. Ежегодно казахстанцами тратится около 1 миллиарда долларов США на медицинские услуги за пределами страны. Компания Orhun Medical стремится сократить отток этих средств из Казахстана и приумножить свой вклад в экономику страны, способствуя увеличению количества пациентов, приезжающих в Казахстан на лечение из соседних стран.

**Недавно мы услышали новость, что между Orhun Medical и Фондом прямых инвестиций Шеврон было подписано инвестиционное соглашение. Каковы ваши дальнейшие планы по этому инвестиционному соглашению?**

Компания Orhun Medical является одним из ведущих игроков в частном секторе здравоохранения Казахстана. Нашей целью было и есть дальнейшее усиление нашего присутствия по всему Казахстану и открытие новых центров, особенно в регионах, где существует дефицит медицинских услуг. В ближайшие 3 года мы планируем охватить своими услугами около девяноста процентов населения страны. Такое покрытие будет достигаться путем реализации таких проектов, как запуск новых медицинских клиник, лабораторий, онкологических центров. Мы будем прилагать все усилия, чтобы сохранить лидерство в области диагностики и лечения онкологических заболеваний за счет открытия новых центров.

В дополнение к этим разработкам мы продолжаем оперативно работать над реализацией проекта по открытию многопрофильной больницы, что является одним из востребованных направлений в здравоохранении. Этот проект повысит стандарты здравоохранения в Казахстане, объединив местных и иностранных врачей в высокотехнологичную структуру и гарантируя нашим пациентам получение лучшей медицинской помощи у себя на родине.

yurt içinde de benzer standartlarda bakım arayan pek çok kişiye hizmet vermekten gurur duymaktayız.

Kazakistan’da sağlık alanında karşılaşılan en önemli zorluklardan biri medikal turizmdir. Kazakistan dışındaki sağlık hizmetleri için yılda yaklaşık 1 milyar USD harcanmaktadır.

Orhun Medical olarak, Kazakistan’dan bu paraların çıkmadan ekonominin güçlenmesine ve komşu ülkelerden Kazakistan’a tedavi olmak için gelen hastaların sayısını artırarak ülke ekonomisine katkı sağlamayı amaçlıyoruz.

**Çok yakın bir zamanda Orhun Medical ile Chevron Direct Investment Fund arasında bir yatırım anlaşması imzalandığını duyduk. Bu yatırım anlaşmasıyla ilerleyen dönemde ne gibi planlarınız bulunmaktadır?**

*Orhun Medical olarak baştan beri en büyük hedefimiz Kazakistan genelindeki etkimizi daha da artırarak sağlık hizmetlerine ihtiyaç duyulan bölgelerde yeni merkezler açmak olmuştur. Önümüzdeki 3 yıl içerisinde ise nüfusun yüzde doksanına hizmet vermeyi planlamaktayız. Bu projeler tıp merkezleri, laboratuvar, onkoloji teşhis ve tedavi merkezleri dahil birçok projeyi kapsamaktadır. Onkoloji teşhis ve tedavi alanındaki liderliğimizi de yeni merkezler açarak sürdürmeyi hedefliyoruz.*

*Bu gelişmelerin yanı sıra, ülkemizin en büyük ihtiyaçlarından biri olan çok amaçlı bir hastane projesini hayata geçirmek için hızla çalışmalarımıza devam ediyoruz. Bu proje, ileri teknolojiye sahip bir yapı içerisinde, yerli ve yabancı doktorları bir araya getirerek Kazakistan’daki sağlık standartlarını yükseltecek ve hastalarımızın kendi topraklarında en iyi bakımı almasını sağlayacaktır.*



## ЖОЛАУШЫЛАРДЫҢ КӨҢІЛІНЕН ШЫҒУ

Алматы халықаралық әуежайы саяхатшыларға қызмет көрсетудің сапасы мен ыңғайлылығының жаңа стандарттарын белгілейтін болады.

## YOLCU ODAKLIYIZ

Almaty Uluslararası Havalimanı, yolculara sunulan hizmet kalitesi ve konfor konusunda yeni standartlar belirleyecek.

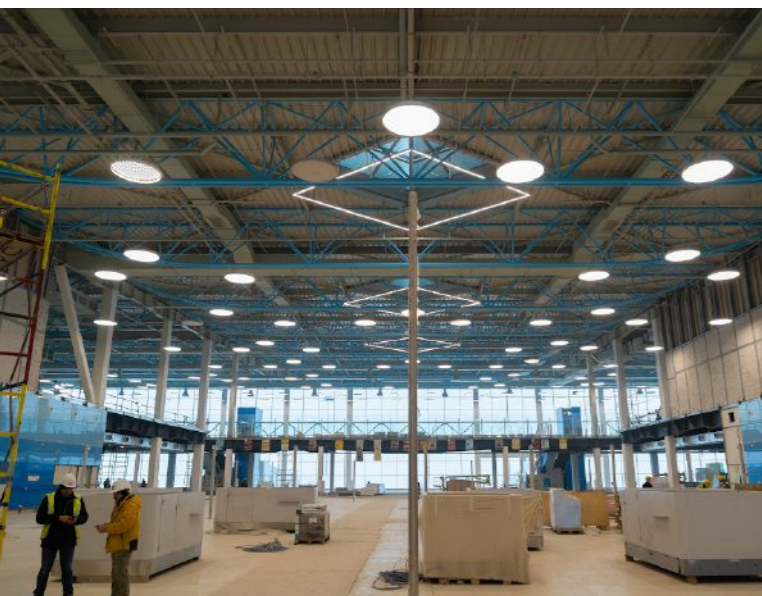
Алматы қаласының халықаралық әуежайында жаңа терминалдың авиажолаушыларға қызмет көрсете бастауына небәрі бірнеше ай қалды. Еліміздің ірі әуежайы арқылы жылдық жолаушылар ағынын 14 миллионға дейін ұлғайтуға мүмкіндік беретін ауқымды құрылыс 2022 жылы басталды және әуе айлағын жаңарту бағдарламасының маңызды элементтерінің бірі.

Almaty Uluslararası Havalimanı'ndaki yeni terminalin yolcularına hizmet vermeye başlamasına topu topu birkaç ay kaldı. 2022 yılında başlayan ve ülkenin en büyük havalimanındaki yıllık yolcu kapasitesini 14 milyona artıracak büyük ölçekli inşaat, havalimanını yenileme programının en önemli aşamalarından biridir.

53.500 m<sup>2</sup> alana sahip yeni terminal, uluslararası uçuşlarda yolculara hizmet verecek ve sadece Almaty bölgesinin değil tüm ülkenin kartviziti haline gelecektir. Bu nedenle TAV Havalimanları Holding'in en önemli hedefi, yolculara en konforlu koşullar ve havalimanında geçirdikleri zamanı en iyi şekilde kullanmalarını sağlamaktır.

Bu hedeflere ulaşabilmemiz, sistemin bazı unsurlarına büyük önem vermemizi gerektirdi; bu da sonuçta yolcu hizmetlerimizi çağdaş dünya standartları seviyesine çıkaracak.

Inşaatının neredeyse %90'ının tamamlandığı dış hatlar terminalinde bu aşamada bile ülke için tamamen yeni yaklaşımlar görmek mümkündür.



### ЯҒЫЗ УЛАШ ЗАБУН

Алматы халықаралық әуежайы, Жобаларды басқару жөніндегі вице-президент

### YAĞIZ ULAŞ ZABUN

Almaty Uluslararası Havalimanı Proje Yönetim Ofisi Başkan Yardımcısı

### ЯҒЫЗ УЛАШ ЗАБУН

Международный аэропорт Алматы, Вице-президент по управлению проектами



Аумағы 53 500 м<sup>2</sup> жаңа терминал халықаралық рейстердің жолаушыларына қызмет көрсететін болады және саяхатшылар үшін тек Алматы өңірінің ғана емес, бүкіл елдің визиттік картасына айналады. Сондықтан, TAV Airports Holding компаниясы үшін маңызды мақсат авиажолаушылар үшін неғұрлым қолайлы жағдайлар жасау және олардың әуежайда болу уақытын оңтайландыру болды.

Осы міндеттерді шешу жүйенің жекелеген элементтеріне көп көңіл бөлуге мәжбүр етті, бұл нәтижесінде жолаушыларға қызмет көрсетуді қазіргі заманғы әлемдік стандарттар деңгейіне шығаруға мүмкіндік береді. Қазірдің өзінде, құрылыстың 90%-ға жуығы дайын жағдайда халықаралық рейстер терминалында салынған біздің еліміз үшін жаңа шешімдерді көруге болады.

Қазіргі уақытта жаңа Халықаралық жолаушылар терминалының құрылысы кестеден оза жүріп жатыр, Халықаралық Алматы әуежайының Жобаларды басқару жөніндегі вице-президенті Яғыз Ұлаш Забунның айтуынша, компания жолаушыларға барынша қолайлы жағдай жасау үшін қолдан келгенің бәрін жасап жатыр.

"Құрылыс орта есеппен 87%-ға аяқталды. Біздің деректеріміз бойынша, ғимарат пен барлық жүйелер 2024 жылдың 1 маусымында алғашқы жолаушыларды қабылдауға дайын болады. Жоба бойынша жаңа терминалдың өткізу қабілеті жылына 7 млн жолаушыға есептелген

Almaty Uluslararası Havalimanı Proje Yönetim Ofisi Başkan Yardımcısı Yağız Ulaş Zabun'un dediğine göre, şu anda yeni Dış Hatlar Yolcu Terminali'nin inşaatı planlanan süreden erken tamamlanacaktır. Şirket, yolculara en konforlu koşulları sağlamak için elinden geleni yapıyor.

Yağız Ulaş Zabun, "Inşaatın yaklaşık %87'si tamamlandı. Tahminlerimize göre bina ve tüm sistemler 1 Haziran 2024 tarihinde ilk yolcuları kabul etmeye hazır olacak. Projeye yeni terminalin kapasitesi yıllık 7 milyon yolcu olarak tasarlanmış olup bu kapasitenin, kuyruklardan kurtulmamıza ve bir yılda 12 milyondan fazla yolcuya konforlu hizmet vermemize olanak sağlayacağını umuyoruz. 2,7 milyon yolcu için tasarlanan mevcut terminal geçen yıl 9 milyondan fazla yolcuyu ağırladı ve bu da onlar için bazı sıkıntılar yarattı." diye konuştu.



және бұл мүмкіндіктер бізге кезектен құтылуға және жылына 12 млн астам жолаушыға жайлы қызмет көрсетуге мүмкіндік береді деп үміттенеміз. Өткен жылы 2,7 млн жолаушыға есептелген қолданыстағы терминал арқылы 9 млн-нан астам саяхатшы өтті, бұл белгілі бір қиындықтар туындатты".

*"Жаңа ғимаратқа кіруге болатын үш есіктің бірімен кірген жолаушыларға елу тіркеу тағанының бірінде қызмет көрсетіледі. Біз тіркеу пункттерін кезек күтпейтіндей етіп арнайы қарастырдық. Бұдан бөлек, мұнда қазақстандықтар мен шетелдік қонақтар арасында танымал жолаушылардың өздерін дербес тіркеу тағандары да болады".*



Қазіргі заманғы жолжүкті өңдеу кешені ұшып келген жолаушылардың әуежайда болу уақытын қысқартуға және ұшу қауіпсіздігін арттыруға мүмкіндік береді.

Жаңа терминалда орнатылған аталған жүйелердің жетекші әлемдік өндірушілерінің бірінің жабдықтарында автоматтандырудың жоғары дәрежесімен сағатына ұшып кететін жолаушылардың 2250 бірлікке дейінгі жолжүгі және Алматыға ұшып келетін саяхатшылардың 4000 бірлікке жуық жолжүгі өңделетін болады.

Әуежайдың қолданыстағы терминалында жолжүк бөлімшесінің мүмкіндіктері әлдеқайда қарапайым, тіпті процестерді оңтайландыруды және жабдықтарды жаңғыртуды ескере

Zabun, "Yeni binaya üç giriş kapısından girilebilecek; yolculara 50 check-in kontuarında hizmet verilecektir. Mümkün olduğu kadar kuyuklarını oluşmasını önlemek için özellikle bu kadar kontuar olmasını öngördük. Ayrıca Kazakistanlılar ve yabancı misafirler arasında popüler olan self check-in kontuarları da bulunacak." diye sözüne ekledi.



Modern bir bagaj taşıma sistemi sayesinde gelen yolcuların havalimanında bulunduğu süre kılacak ve uçuş güvenliği artacaktır.

Yeni terminalde kurulan bu sistemlerin dünyanın önde gelen üreticilerinden birinin ekipmanı kullanılarak yüksek performanslı otomasyonla giden yolcuların bagajı bir saatte 2 250 birim kadar, Almatı'ya gelen yolcuların ise 4 000 adet bagajı işlenecek.

Mevcut havalimanı terminalindeki bagaj bölümünün kapasitesinin bir hayli düşük olduğunu belirtmekte fayda var; süreçlerin optimizasyonu ve ekipmanın modernizasyonu dikkate alındığında bile, mevcut sistem bir saatte en fazla 1 400 adet bagajın işlenmesine imkan tanıyor, ki bu durum defalarca yolcuların haklı eleştirilerine sebep oldu. Almatı Havalimanı yönetimi, havalimanının imkanlarının genişletilmesiyle gelen yolculara hizmet verme süresinin kılacağına inanıyor.

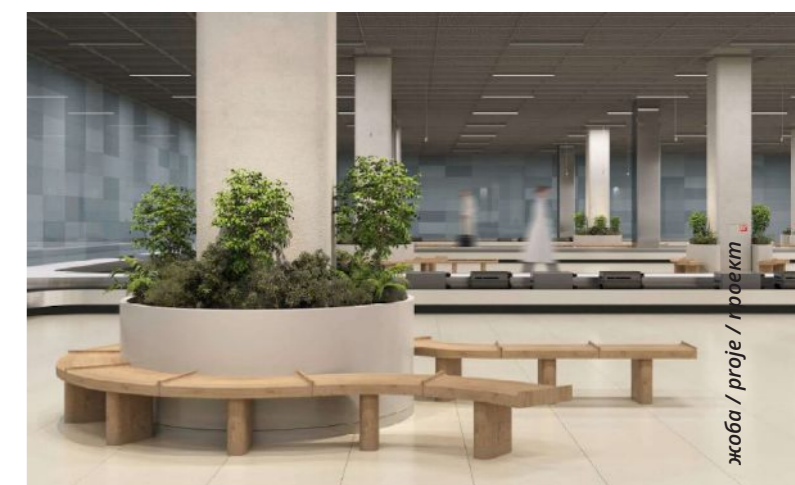
En yeni otomatik tarama sistemlerinin kullanılmasıyla da bagaj işleme ve sınıflandırma hızında artış sağlanacaktır. Bu ekipman, görevlilerin bagaj muayene sürecine müdahalesini en aza indirecek ve uçuş güvenliği seviyesini artıracaktır. Sistem, yolcuların bagajındaki potansiyel olarak tehlikeli veya yasak eşyayı otomatik olarak tespit edebilecek ve bunları ayrı bir yere dizecektir. Uygulamadaki

отырып, қолданыстағы кешеннің мүмкіндіктері сағатына 1400-ге дейін жолжүк бірлігін өңдеуге мүмкіндік береді, бұл авиажолаушылар тарапынан әділ сынына бірнеше рет себеп болды. Әуежай басшылығының айтуынша, Алматы әуе аймағының мүмкіндіктерін кеңейту ұшып келген жолаушыларға қызмет көрсету уақытын қысқартуға мүмкіндік береді.

Жолжүкті өңдеу және сұрыптау жылдамдығын арттыруға сканерлеудің жаңа автоматтандырылған кешендерін қолдану есебінен де қол жеткізілетін болады. Бұл жабдық қызметкерлердің жолжүкті тексеру процесіне қатысуын барынша азайтады және авиациялық қауіпсіздік деңгейін арттырады. Жүйе жолаушылардың багажындағы әлеуетті қауіпті немесе тасымалдауға тыйым салынған заттарды автоматты түрде анықтай алады және күдікті заттары бар жолжүкті сұрыптайды. Қолданыстағы ережелер бойынша күдікті жолжүкті одан әрі қолмен тексеруді авиақауіпсіздік немесе кеден қызметінің қызметкерлері авиажолаушының қатысуымен жүргізеді.

Қазақстанда қолданылып жүрген авиациялық қауіпсіздік ережелері қазіргі кезде авиажолаушыларды байланыссыз тексеруге арналған «бодискан» кешендерін міндетті түрде орнатуды көздемейді, бірақ жаңа терминалда осы жабдықты орнату мүмкіндігі көзделген.

Алматы әуежайының ұшып келу аймағындағы төлқұжаттық бақылау кезегі өткеннің естелігі болып қала ма? Халықаралық әуежай басшылығы осыған үлкен үмітті. Жаңа Халықаралық жолаушылар терминалында төлқұжаттық бақылау жүргізу үшін ұшып кету аймағында 22 төлқұжаттық бақылау пунктін және ұшып келетін жолаушылар



kurallara göre, şüpheli bagajların manuel muayenesi, yolcunun huzurunda havacılık güvenliği veya gümrük memurları tarafından gerçekleştirilmektedir.

Kazakistan'da geçerli olan havacılık güvenliği kurallarına göre, yolcuların temassız taramasını yapan "vücut tarama" sistemlerinin kurulması halen zorunlu değildir, ancak yeni terminalde bu ekipmanın kurulabilmesi için gerekli şartlar öngörölmüştür.

Almatı Havalimanı'nın geliş alanındaki pasaport kontrolü kuyukları tarihe karışacak mı? Uluslararası Havalimanı yönetimi bunu çok umuyor. Yeni Dış Hatlar Yolcu Terminali'nde pasaport kontrolünün gerçekleştirilebilmesi için gidiş alanında 22 adet pasaport kontrol noktası ve gelen yolcuları kontrol edecek 34 adet noktanın kurulması için gerekli ekipmanlar hazırlanmış bulunuyor. Bunun içinde, Kazakistan Cumhuriyeti vatandaşlarının görevlilere gerek kalmadan pasaport kontrolünden kendi başına geçebilmeleri için geliş ve gidiş alanlarında ikişer biyometrik kontrol noktası bulunacaktır.



ды тексеру үшін 34 пунктті орнату үшін жабдық дайындалды. Қазақстан Республикасының азаматтары үшін паспорттық бақылау пункттерінің осы саны шегінде ұшып келу және ұшып кету аймақтарында паспорттық бақылау рәсімінен өз бетінше өту үшін екі биометриялық пункт жұмыс істейтін болады.

Жолаушылар ағыны 2000 жылдардың жобасында жоспарланғаннан бірнеше есе артық жұмыс істеп тұрған қазіргі терминалда мұндай бақылау пункттерінің жалпы алғанда 31 жұмыс істейді, оның он екісі ұшып кету аймағында қолданылуда.

Негізгі жұмыс аймақтарынан басқа, жаңа терминалдың әр қабатында ана мен балаға арналған бөлмелер, кең балалар ойын аймақтары, коворкинг-аймақтар жабдықталады. Үй жануарларымен саяхат жасау үшін Алматы әуежайында жануарларға арналған дәретхана ашылады. Әрине, жобада мүмкіндігі шектеулі жолаушыларға қызмет көрсетуге ерекше көңіл бөлінген.

Жаңа терминал іске қосылғаннан кейін аэровокзалдың қолданыстағы ғимараты жаңартылады және ішкі рейстерге қызмет көрсету үшін толық бейінделеді. Транзиттік жолаушыларға ыңғайлы болу үшін екі терминалды біріктіретін жерүсті өткелінің конструкциясы салынды.

Жаңа кешен іске қосылудан төрт ай бұрын терминал ішінде негізгі инженерлік жүйелер мен инфрақұрылымның көптеген элементтерін монтаждау аяқталды. Жұмысшылар бригадасы бажсыз сауда дүкендері, фаст-фуд нүктелері мен қызметтік үй-жайлар орналасатын үй-жайларға ішкі әрлеу жүргізуде, ал терминалдың бірінші қабатында қазақстандық авиация мұражайы орналасады.

Yolcu akışının 2000'li yıllarda projeye planlanan rakamı birkaç kat aştığı mevcut terminalde 12'si kalkış alanında olmak üzere toplam 31 kontrol noktası bulunmaktadır.

Yeni terminalin her katında ana çalışma alanlarının yanı sıra anne ve çocuk odaları, geniş çocuk oyun alanları ve co-working alanları yer alacak. Evcil hayvanlarla seyahat eden yolcuların rahatlığı için Almaty Havalimanı'nda hayvanlar için bir tuvalet bulunacak. Elbette projede engelli yolculara hizmet verilmesine de ayrı bir önem veriliyor.

Yeni terminalin devreye girmesinin ardından mevcut terminal binası yenilenecek tamamen iç hat uçuşlarına hizmet verecek şekilde yeniden tasarlanacak. Transit yolcuların rahatlığı için iki terminali birbirine bağlayacak bir üst geçit yapısı da inşa edilmiş bulunmaktadır.

Yeni terminalin faaliyete geçmesinden dört ay önce, binanın içindeki temel mühendislik sistemlerinin ve altyapı ünitelerinin çoğunun montajı tamamlanmış sayılır. İşçi ekipleri, duty free mağazalarının, fast food mağazalarının ve ofisin iç dekor çalışmalarını yapıyor. Terminalin zemin katında ise Kazak Havacılık Müzesi yer alacaktır.

Almaty Uluslararası Havalimanı'nın altyapısını geliştirmek için yapılan yatırımların hacmi şimdiden 200 milyon doları aşmış bulunmaktadır. Yeni terminal inşaatının yanı sıra uçak yakıtı depolama ve ikmal sistemi de güncellendi. Havalimanının en kısa vadeli planları arasında kargo uçuşlarına hizmet verecek yeni bir apronun inşası, mevcut apronun yenilenmesi, yolcu uçakları için park yeri ve pistin yeniden inşası yer alıyor. Dış hatlar terminalinin devreye girmesinin ardından mevcut terminali yenileme çalışmaları başlayacaktır.



## ФОКУС НА ПАССАЖИРАХ

*Международный аэропорт Алматы будет задавать новые стандарты качества и удобства обслуживания путешественников*

Всего несколько месяцев осталось до момента, когда в Международном аэропорту города Алматы начнет обслуживать авиапассажиров новый терминал. Масштабное строительство, которое позволит значительно увеличить годовой пассажиропоток до 14 миллионов человек через крупнейший аэропорт страны, началось в 2022 году и является одним из важных элементов программы реновации воздушной гавани.

Новый терминал площадью 53 500 м² будет обслуживать пассажиров международных рейсов, и станет для путешественников визитной карточкой не только алматинского региона, но и всей страны. Поэтому важнейшими целями для компании TAV Airports Holding стало создание наиболее комфортных условий для авиапассажиров и оптимизация их времени пребывания в аэропорту.

Решение этих задач заставило уделить большое внимание к отдельным элементам системы, что, в итоге, позволит вывести обслуживание пассажиров на уровень современных мировых стандартов. Уже сейчас, на почти 90% стадии готовности строительства, можно увидеть новые для страны решения, заложенные в терминале международных рейсов.

В настоящий момент строительство нового Международного пассажирского терминала идет с опережением графика, как

рассказал вице-президент по управлению проектами Международного аэропорта Алматы Ягыз Улаш Забун, компания делает все возможное, чтобы предоставить пассажирам наиболее комфортные условия.

«Строительство завершено в среднем уже на 87%. По нашим данным, здание и все системы будут готовы принять первых пассажиров 1 июня 2024 года. Пропускная способность нового терминала по проекту рассчитана на 7 млн пассажиров в год, и мы надеемся, что эти возможности позволят нам избавиться от очередей и обеспечить комфортное обслуживание более 12 млн пассажиров в год. В прошедшем году через действующий терминал, рассчитанный на 2,7 млн пассажиров, прошло более 9 млн путешественников, что создавало им определенные проблемы», - сообщил Ягыз Улаш Забун.

«Попадая в новое здание через один из трех входов, пассажиры смогут обслуживаться на одной из пятидесяти стоек регистрации. Мы специально, с запасом, предусмотрели такое количество пунктов регистрации, чтобы максимально избежать очередей. Кроме того, здесь же будут находиться стойки самостоятельной регистрации пассажиров, которые пользуются популярностью у казахстанцев и иностранных гостей», - добавил он.

Современный комплекс обработки багажа даст возможность сократить время на-



*Халықаралық Алматы әуежайының инфрақұрылымын дамытуға бағытталған инвестициялар көлемі 200 млн доллардан асып түсті. Жаңа терминал құрылысымен қатар авиаотынды беру жүйесі мен сақтау кешені жаңартылды. Әуежайдың жақын арадағы жоспарында жүк рейстеріне қызмет көрсету үшін жаңа перрон салу, перронды жаңарту, жолаушылар ұшағының тұрағы және ұшу-қону жолағын қайта жаңарту тұр. Халықаралық рейстер терминалы пайдалануға берілгеннен кейін қолданыстағы терминалды жаңарту басталады.*

хождения в аэропорту прибывших пассажиров и повысит безопасность полетов.

На оборудовании одного из ведущих мировых производителей данных систем, установленном в новом терминале, будет, с высокой степенью автоматизации, обрабатываться в час до 2 250 единиц багажа вылетающих пассажиров, и около 4 000 единиц багажа прибывающих в Алматы путешественников.

Стоит отметить, что возможности багажного отделения в действующем терминале аэропорта гораздо скромнее, даже с учетом оптимизаций процессов и модернизации оборудования возможности действующего комплекса позволяют обработать до 1400 единиц багажа в час, что уже не раз становилось причиной справедливой критики со стороны авиапассажиров. Расширение возможностей воздушной гавани Алматы, как уверены в руководстве аэропорта, позволит сократить время обслуживания прилетевших пассажиров.

Повышение скорости обработки и сортировки багажа будет достигнуто, в том числе, и за счет применения новейших автоматизированных комплексов сканирования. Данное оборудование минимизирует участие сотрудников в процессе досмотра багажа и повысит уровень авиационной безопасности. Система в состоянии авто-

матически определять потенциально опасные или запрещенные к перевозке предметы в багаже пассажиров и отсортировывает багаж с подозрительными предметами. По действующим правилам, дальнейший ручной досмотр подозрительного багажа проводится сотрудниками авиабезопасности или таможенной службы в присутствии авиапассажира.

Действующие в Казахстане правила авиационной безопасности в настоящий момент не предусматривают обязательной установки комплексов «бодискан» для бесконтактного досмотра авиапассажиров, но в новом терминале уже предусмотрена возможность установки данного оборудования.

Очереди на паспортный контроль в зоне прилета алматинского аэропорта уйдут в прошлое? На это очень надеется руководство Международного аэропорта. Для проведения паспортного контроля в новом Международном пассажирском терминале уже подготовлено оборудование для установки 22 пунктов паспортного контроля в зоне вылета, и 34 пунктов для проверки прилетающих пассажиров. Из этого количества пунктов паспортного контроля для граждан Республики Казахстан в зонах прилета и вылета будут работать по два биометрических пункта для самостоятельно прохождения процедуры паспортного контроля.



В действующем терминале, пассажиропоток которого уже в несколько раз превышает запланированный проектом 2000-х годов, таких пунктов контроля сейчас действует в общей сложности 31, двенадцать из которых действуют в зоне вылета.

Помимо основных рабочих зон, на каждом этаже нового терминала будут оборудованы комнаты для матери и ребенка, просторные детские игровые зоны, коворкинг-зоны. Для удобства путешествий с домашними питомцами, в алматинском аэро-

порту появится туалет для животных. Конечно, особое внимание в проекте уделено обслуживанию пассажиров с ограниченными возможностями.

После запуска в строй нового терминала, действующее здание аэровокзала будет подвергнуто реновации, и полностью переоборудовано для обслуживания внутренних рейсов. Для удобства транзитных пассажиров, уже построена конструкция надземного перехода, который соединит оба терминала.

*За четыре месяца до ввода в строй нового комплекса, внутри терминала практически закончен монтаж основных инженерных систем и большинства элементов инфраструктуры. Бригады рабочих ведут внутреннюю отделку помещений, где будут расположены магазины беспошлинной торговли, точки фаст-фуда и служебные помещения, а на первом этаже терминала разместится музей казахстанской авиации.*

*Объем инвестиций, направленных на развитие инфраструктуры Международного аэропорта Алматы, уже превысил показатель в 200 млн долларов. Помимо строительства нового терминала, обновлен комплекс хранения и системы подачи авиатоплива. В ближайших планах аэропорта стоит строительство нового перрона для обслуживания грузовых рейсов, обновления перрона, стоянок пассажирских самолетов и реконструкция взлетно-посадочной полосы. После сдачи в эксплуатацию терминала международных рейсов начнется реновация действующего терминала.*



## UNIVERSAL CATERING ТАМАҚТАНДЫРУ КӘСІПОРНЫ ҚАЗАҚСТАНДА ҚҰРЫЛҒАНЫНЫҢ 25 ЖЫЛДЫҒЫН ТОЙЛАДЫ

### UNIVERSAL CATERING KAZAKISTAN'DA KURULUŞUNUN 25. YILINI KUTLADI

Universal Catering өзінің 25 жылдық мерейтойын InterContinental Hotel Grand Ballroom-да мәртебелі қонақтар мен мүдделі тараптармен ұйымдастырылған ұмытылмас Гала-кешкі аспен атап өтті. Universal Catering Anadolu Group Beverage Президенттік шетелдік инвестицияларының алғашқылардың бірі болып табылады және 1994 жылы Қазақстанға келіп, Coca Cola Almaty Bottlers (CCAB) және оның жүйесін құрған алғашқы командалардың бірі болды; оны 1997 жылдың соңында кәсіби мансабын аяқтап, 1998 жылы Селчук Юдже құрған.

Universal Catering kuruluşunun 25. Yıldönümünü, seçkin konuklar ve paydaşları ile birlikte InterContinental Hotel Büyük Balo Salonu'nda organize edilen unutulmaz bir Gala Yemeği ile kutladı.

Universal Catering; Anadolu Grup İçecek Başkanlığı Yurtdışı Yatırımları'nın ilk öncüleri arasında 1994 yılında Kazakistan'a gelerek, CCAB (Coca Cola Almaty Bottlers) ve sistemini kuran ilk ekibin içinde olan; 1997 sonunda profesyonel çalışma hayatına nokta koyan Sn. Selçuk Yüce tarafından 1998 yılında kurulmuştur.



Қазақстан құрылған күннен бастап өзінің гастронмиясын, саудасын және экономикасын дамыту, одан әрі жақсарту және әлемге интеграциялау үшін бар күшін салып келеді. Қазақстан нарығында өз секторының алғашқысы болып табылатын Universal Catering жұмысының бірінші күнінен бастап географиялық және климаттық қиындықтарға қарамастан Қазақстан экономикасына және сектордың дамуына ықпал ететін көптеген жобаларды сәтті аяқтауға елеулі үлес қосты және қосуда.

Әрқашан барлық секторларда жұмыс істейтін қазақстандық, түрік және халықаралық компаниялар мен мекемелер үшін қолдау және шешім серіктесі бола отырып, осы кезеңде Қазақстан бойынша 200-ден астам жобада қызмет еткенін мақтан тұтады. Бұл үдерісте қазақстандық тамақ және сусындар мәдениетінің дамуына үлес қоса отырып, бұл салаға мыңдаған дайындалған және білікті мамандарды әкелді. Ол адамдарға және салауатты тамақтануға қамқорлық жасайды және оларды әрқашан өз назарында ұстады.

Universal Catering халықаралық нормаларға сәйкес барлық қолдау қызметтерін ұсынады, соның ішінде жаппай тамақтану, тазалау, кір жуу және жатақхана басқару. Оның ұлттық және халықаралық HSE және

Kurulduğu günden bugüne Kazakistan gastronomisini, ticaretini ve ekonomisini geliştirmek, kalkındırmak, Dünya'ya entegre etmek için var gücüyle çalışmaktadır. Kazakistan pazarında sektörünün öncüsü konumunda olan Universal Catering, faaliyetine başladığı ilk günden itibaren coğrafi ve iklim koşullarının zorluklarına aldırış etmeden nerede görev verildiyse, Kazakistan ekonomisine katkı sağlayan birçok projenin başarıyla tamamlanmasında ve sektörün gelişmesinde önemli katkılar sağlamış ve sağlamaya devam etmektedir.

Tüm sektörlerde faaliyet gösteren Kazak, Türk ve uluslararası şirket ve kurumların her zaman yanında ve çözüm ortağı olurken, bu süre zarfında Kazakistan genelinde 200'den fazla projede hizmet vermenin haklı gururunu yaşamaktadır. Bu süreçte Kazakistan'ın yeme içme kültürünün gelişimine katkılar sağlarken, sektöre binlerce yetişmiş kalifiye profesyoneller kazandırmıştır. İnsan ve sağlıklı beslenmeyi önemseyip, hep odağında tutmuştur.

Universal Catering, başta sağlıklı toplu yemek, temizlik, çamaşırhane işletmesi ve kamp yönetimi dahil olmak üzere tüm destek hizmetlerini uluslararası normlara uygun olarak sunmaktadır. Yüksek standartlarda, ulusal ve uluslararası HSE ve yerel SES



жергілікті СЭС стандарттарының жоғары стандарттары талап етілетін әртүрлі ұлттар мен мәдениеттер қатысатын ірі өнеркәсіптік жобаларда жұмыс істеуде үлкен білімі мен тәжірибесі бар. Тәжірибелі жергілікті және халықаралық қызметкерлерімен, оның қазақ, түрік, еуразиялық, еуропалық және қиыр шығыс тағамдарына тән барлық мәзірлерді әртүрлі мәдениеттерде, ерекшеліктер мен дәстүрлі дәмдерде дайындау мүмкіндігі бар. Адам ресурстары оның күшінің негізі екенін түсіне отырып, қазіргі қызметкерлердің жартысына жуығы 10, 15, 20, тіпті 25 жыл бірге жұмыс істеп келеді.

standartlarının gerekli olduğu, farklı milletler ve kültürleri içeren büyük endüstriyel projelerde çalışma konusunda geniş bilgi ve deneyime sahiptir.

Deneyimli yerel ve uluslararası personeli ile; Kazak, Türk, Avrasya, Avrupa ve Uzak Doğu mutfağına özgü tüm menüleri farklı kültürler, özellikler ve geleneksel lezzetlerde hazırlama kabiliyetine haizdir. Gücünün temelinde insan kaynakları olduğu bilinciyle; mevcut personelinin neredeyse yarısı 10, 15, 20 ve hatta 25 yıldır birlikte çalışmaktadır.

Universal Catering olarak çeyrek asırlık bu süreçte görev aldığı; Kazakistan'ın tüm sathının kalkınması için yapılan projeler içinde BAKAD, TAV Almaty Havalimanı, Tengizchevroil (TCO), KAZ Minerals, Tekfen/Rosneft, Samal Towers, Gazprom, Abu Dhabi Plaza, Esentai Tower, Almaty Finance Center, Astana Expo, KIMEP, Kazakhstan International School (KIS), Astana Havalimanı, Astana Stadyum, Han Çadır, Philip Morris Fabrika, Coca Cola, Lawson Mardon Fabrikaları, Aktobe-Kostanay Yol, Aтирау-Aқтау Yol Projeleri ve daha nicelerini sayabiliriz...

Universal Catering, 25 yılın eşsiz birikimi olan tecrübe, know how, insan gücü ve sürekli gelişen yapısı ile önümüzdeki 25 yıllara da güvenle bakmaktadır.

*Universal Catering компаниясы осы ширек ғасырлық процеске қатысты: еліміз бойынша Қазақстанның дамуы үшін жүзеге асырылып жатқан жобалардың ішінде BAKAD, TAV Алматы әуежайы, Тенгизшевройл (ТШО), KAZ Minerals, Tekfen/Роснефть, Samal Towers, Gazprom, Abu Dhabi Plaza, Esentai Tower, Almaty Finance Center, Astana Expo, KIMEP, Kazakhstan International School (KIS), Астана әуежайы, Астана стадионы, Хан шатыры, Philip Morris фабрикасы, Coca Cola, Lawson Mardon фабрикалары, Ақтөбе-Қостанай жолы, Атырау-Ақтау жол жобалары және т.б.*

*Universal Catering келесі 25 жылға өзінің бірегей тәжірибесімен, ноу-хауымен, жұмыс күшімен және 25 жылдық бірегей жинақ болып табылатын үнемі дамып отыратын құрылымымен сеніммен қарайды.*





# TEM TOUR

TRAVEL AGENCY

**Авиа / Ж. Д. билеты  
Бронирование и подбор отелей,  
продажа тур пакетов**

## АЛМАТЫ

Ул. Желтоқсан 111,  
Т.: +7 (727) 220 22 22,  
М.: +7 (775) 600 68 12  
travel@temtour.net

## АСТАНА

Ул. Ташенова, 19  
Т.: +7 (7172) 91 94 94,  
М.: +7 (702) 500 90 03  
travelastana@temtour.net

## АНТАЛИЯ

Fener Mah. Tekelioğlu  
Cd. ASTUR Manolya  
Sit. C Block 92/5  
Т.: +90 (242) 324 08 78  
reservationayt@temtour.com

## АНКАРА

Chinnah Cd. 44/1  
Cankaya-Ankara  
Т.: +90 (312) 440 96 25  
infoankara@temtour.com

## ТБИЛИСИ

Agmashenebeli ave. 148  
Т.: +995 577410053  
travel@temtour.ge



## THE JOURNEY BEGINS WHEN YOU HIT THE ROADS

We offer car rental solutions suitable for all kinds of needs with our fleet of more than a hundred vehicles. Enjoy trust, quality and comfort with AVIS Kazakhstan.



**KAZ T-REMA  
INTERNATIONAL**

**КАЗ Т-РЕМА ИНТЕРНЭШНЛ –  
ВАШ НАДЕЖНЫЙ ПАРТНЕР  
В РЕШЕНИЯХ ПО ШИНАМ**

**KAZ T-REMA INTERNATIONAL:  
LASTİK ÇÖZÜMLERİNİZDE  
GÜVENİLİR İŞ ORTAĞINIZ**



Каз Т-Рема (КТР) стала ведущей компанией в сфере поставок и обслуживания крупно-габаритных шин в Казахстане с момента основания в 2006 году. За годы работы мы завоевали прочную репутацию, предоставляя высококачественные и высокопроизводительные продукты нашим дорогим клиентам, в основном в сфере горнодобывающей промышленности, разработки карьеров и строительства.

Изучая эволюцию потребностей наших клиентов, мы расширили перечень

2006 yılından beri Kazakistan'da faaliyet gösteren Kaz T-Rema (KTR), iş makineleri lastikleri tedarik ve hizmet sektöründe öncü bir firma olmuştur. Yıllar içinde, özellikle madencilik, taş ocağı ve inşaat sektörlerinde faaliyet gösteren değerli müşterilere yüksek kaliteli ve yüksek performanslı ürünler sağlayarak güçlü bir itibar oluşturduk.

Müşterilerimizin değişen ihtiyaçlarını tanıyarak, kamyon lastikleri ve tarım lastikleri sektörlerini de kapsayacak şekilde hizmetlerimizi genişlettik. Mükemmeliyete

своих услуг, охватив нишу грузовых и сельскохозяйственных шин. Наша верность качеству остается неизменной и при исполнении самых разнообразных запросов бизнеса в этих сегментах.

КТР понимает, что каждый клиент уникален, с конкретными задачами и целями по снижению затрат. Поэтому мы являемся для них больше, чем просто поставщиками. Мы становимся партнерами наших клиентов, проводим тщательный анализ их сфер и контроль, чтобы предложить решения, которые оптимизируют их операционную деятельность и снижают затраты.

Наш подход к работе, основанный на большом опыте, заключается в понимании того, что продажа шин - это не просто действия, а и партнерство. Мы вкладываем усилия и экспертные знания, чтобы гарантировать нашим клиентам получение наиболее подходящих продуктов и услуг, способствующих их устойчивому успеху.

КТР, в качестве вашего партнера в решениях по шинам, выполняет все свои обязательства, чтобы обеспечить вам качество, производительность и прибыль. Мы не просто продаем шины - мы инвестируем в вашу операционную эффективность и долгосрочный успех.

olan bağlılığımız, bu segmentlerde iş yapan firmaların çeşitli gereksinimlerine yanıt verirken de devam etmektedir.

KTR olarak, her müşterinin benzersiz olduğunu ve belirli zorluklarla karşı karşıya olduğunu anlıyoruz. Bu nedenle, sadece bir tedarikçi olmaktan öteye geçiyoruz. Müşterilerimizle ortaklık kuruyor, kapsamlı saha analizleri ve kontrol yaparak operasyonlarını optimize eden ve maliyetini azaltan çözümler sunuyoruz.

Yaklaşımımız, lastik satışının sadece bir işlem değil, bir ortaklık olduğunu anlayarak kök salmıştır. Müşterilerimizin sürdürülebilir başarısına katkıda bulunmak için gerekli çabayı ve uzmanlığı sağlamak için yatırım yapıyoruz.

KTR lastik çözümlerinizin ortağı olarak; burada kalite, performans ve karlılığınız için taahhüt bir araya geliyor. Biz sadece lastik satmıyoruz; işletme verimliliğinize ve uzun vadeli başarınıza yatırım yapıyoruz.





## KAZ T-REMA INTERNATIONAL LLP (SHORTLY KTR): YOUR TRUSTED PARTNER IN TIRE SOLUTIONS

Since our establishment in 2006, KTR has been a leading force in the OTR tire supply and service industry in Kazakhstan. Over the years, we have built a strong reputation by providing high-quality and high-performance products to our valued clients, primarily in the mining, quarry, and construction sectors.

Recognizing the evolving needs of our clients, we expanded our services include the truck tire and agriculture tire sectors. Our commitment to excellence remains unwavering as we cater to the diverse requirements of businesses in these segments.

At KTR, we understand that every client is unique, with specific challenges and cost-saving goals. That's why we go beyond being

just a supplier. We partner with our clients, conducting thorough site analyses and control to tailor solutions that optimize their operations and reduce total cost of ownership.

Our approach is rooted in a long-term perspective, recognizing that tire sales is not merely a transaction but a partnership. We invest the effort and expertise required to ensure our clients receive the most suitable products and services, contributing to their sustained success.

KTR as your tire solutions partner, where quality, performance, and a commitment to your bottom line converge. We don't just sell tires; we invest in your operational efficiency and lasting success.



Каз Т-Рема Интернэшнл РК, г. Караганда  
Саранское шоссе, 8/3

Kaz T-Rema International  
Saran Road 8/3 Karaganda  
Kazakhstan

[www.kaz-trema.com](http://www.kaz-trema.com)



18 / 01 / 2024

**ВСТРЕЧА  
С ПРЕДСТАВИТЕЛЯМИ  
ТУРЕЦКИХ ДЕЛОВЫХ  
КРУГОВ В АКТАУ  
АКТАУ'DA  
TÜRK İŞ DÜNYASI  
İLE GÖRÜŞME**

В Актау состоялась встреча исполнительного директора ТУКИБ Анзора Гусейнова с представителями турецких деловых кругов, работающих в Мангыстауской области.

TÜKİB İcra Direktörü Anzor Gusseinov Mangıstau bölgesinde yerleşik Türk iş dünyası ile Aktau'da biraraya geldi.

**ВИЗИТ ВЕЖЛИВОСТИ  
ГЕНЕРАЛЬНОМУ КОНСУЛУ  
В АКТАУ  
АКТАУ BAŞKONSOLOSUNA  
NEZAKET ZİYARETİ**



18 / 01 / 2024

Исполнительный директор ТУКИБ Анзор Гусейнов в рамках своей рабочей поездки в Актау нанес визит вежливости Генеральному консулу Турецкой Республики в г. Актау Сабри Альптекину.

TÜKİB İcra Direktörü Anzor Gusseinov Aktau'ya gerçekleştirdiği iş gezisinde T.C. Aktau Başkonsolosu Sabri Alptekin'e nezaket ziyaretinde bulunmuştur.

26 / 01 / 2024

**В АЛМАТЫ СОСТОЯЛОСЬ  
ОТКРЫТИЕ ПАМЯТНИКА  
МУСТАФЕ КЕМАЛЮ  
АТАТЮРКУ  
ALMATI'DA ATATÜRK  
HEYKELİNİN AÇILIŞI YAPILDI**

*26 января в Алматы состоялось торжественное открытие памятника основателю Турецкой Республики, лидеру турецкой нации Мустафе Кемалю Ататюрку.*



Памятник был установлен акиматом города Алматы в сквере, названном в 2023 году в честь видного турецкого национально-го лидера Мустафы Кемалю.

В церемонии открытия приняли участие министр культуры и информации Аида Балаева, Посол Турецкой Республики в Казахстане Мустафа Капуджу, Генеральный секретарь ТЮРКСОЙ Султан Раев, аким города Алматы Ерболат Досаев, представители турецкой диаспоры, творческой интеллигенции. ТУКИБ на церемонии открытия представляли: Председатель Совета правления Джем Джиритджи, заместитель председателя Аббас Шахин, член Совета правления Альп Эр Тунга Эрсой и исполнительный директор Анзор Гусейнов.

Открывая церемонию, министр культуры и информации Аида Балаева отметила, что поручение об установке памятника было дано Президентом Касым-Жомартом Токаевым во время визита Реджепа Тайипа Эрдогана в Казахстан в честь 100-летия Турецкой Республики.

«Благодаря Главам наших государств отношения между Казахстаном и Турцией вышли на новый уровень и сейчас динамично развиваются во всех сферах. Культурная связь стала золотым мостом сотрудничества между двумя братскими странами. Особая роль в этом отводится основателю современного турецкого государ-

26 Ocak'ta Almatı'da Türkiye Cumhuriyeti'nin Kurucusu, Ulu Önder Mustafa Kemal Atatürk heykelinin açılış merasimi gerçekleşti.

Heykel, 2023 yılında Mustafa Kemal Atatürk'ün adının verildiği parkta Almatı Şehir Valiliği tarafından yaptırıldı.

Açılış törenine Kazakistan Kültür ve Enformasyon Bakanı Aida Balayeva, Türkiye Cumhuriyeti Kazakistan Büyükelçisi Mustafa Kapucu, TÜRKSOY Genel Sekreteri Sultan Raev, Almatı Şehir Valisi Yerbolat Dosayev, sanatçılar, aydınlar ve Türk camiası temsilcileri katıldı. Açılıшта TÜKİB'i temsilen Yönetim Kurulu Başkanı Cem Ciritci, Başkan Yardımcısı Abbas Şahin, Yönetim Kurulu Üyesi Alp Er Tunga Ersoy ve İcra Direktörü Anzor Gusseinov da hazır bulundu.



ства, оставившему неизгладимый след в истории Турции. Реформы Ататюрка - серия политических, культурных, экономических и социальных изменений, превративших Турецкую республику в нынешнее светское национальное государство, по сей день оказывают влияние на ее развитие», - сказала Аида Балаева, подчеркнув, что памятник символизирует не только уважение к историческому наследию Турции, но и партнерство и сотрудничество двух народов.

Памятник высотой 3 метра изготовлен из бронзы, постамент из гранита. Его авторами являются казахстанские скульпторы Айдос Буркитбаев и Тимур Ермухаметов.

Kültür ve Enformasyon Bakanı Aida Balayeva açılış töreninde yaptığı konuşmada, heykelin Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan'ın Türkiye Cumhuriyeti'nin 100'üncü yılı vesilesiyle Kazakistan'a gerçekleştirdiği ziyareti sırasında Cumhurbaşkanı Kasım- Jomart Tokayev'in verdiği talimat üzerine yaptırıldığını belirtti.

"Cumhurbaşkanlarımızın sayesinde Kazakistan ile Türkiye arasındaki ilişkiler yeni bir seviyeye çıkarak her alanda dinamik bir şekilde gelişmektedir. Kültürel bağlar iki kardeş ülke arasındaki işbirliğinin altın köprüsü haline geldi. Bunda, Türkiye tarihinde silinmez bir iz bırakan çağdaş Türk devletinin kurucusunun üstün bir rolü var.



*Atatürk'ün reformları, Türkiye Cumhuriyeti'ni bugünkü laik bir devlete dönüştüren bir dizi siyasi, kültürel, ekonomik ve sosyal reformlarının ülkenin bugünkü gelişimine de etkileri sürüyor." diyen Bakan heykelin Türkiye'nin tarihi mirasına olan saygının yanısıra, iki halk arasındaki ortaklık ve işbirliğini de simgelediğini belirtti.*

*3 metre yüksekliğindeki heykel bronzdan, kaidesi ise granitten yapılmıştır. Heykel, Kazak heykeltıraşlar Aidos Burkitbaev ve Timur Ermuhametov'un eseridir.*

29 / 02 / 2024

**СОСТОЯЛОСЬ  
КОНСУЛЬТАТИВНОЕ  
СОВЕЩАНИЕ ЧЛЕНОВ  
ТУКІБ  
TUKİB ÜYE İSTİŞARE  
TOPLANTISI YAPILDI**



29 февраля в г. Алматы состоялось консультативное совещание членов ТУКІБ, на котором были рассмотрены вопросы планируемой деятельности Ассоциации в интересах деловых кругов двух стран.

29 Şubat'ta Almatı'da gerçekleşen TUKİB Üye İstişare Toplantısı'nda TUKİB'in iş dünyasına yönelik yapmayı planladığı çalışmalara ilişkin istişareler yapıldı.



11 / 03 / 2024



ОБСУЖДЕНЫ ВОПРОСЫ  
ВСЕОБЩЕГО  
ДЕКЛАРИРОВАНИЯ  
ДОХОДОВ

GENEL GELİR BEYANI  
KONULARI GÜNDEME  
GETİRİLDİ

В Алматы специально для членов ТУКІБ была проведена встреча, на которой были обсуждены вопросы, связанные со всеобщим декларированием доходов, а также налоговыми льготами и преференциями, предоставляемыми инвесторам.

Руководители Департамента государственных доходов по городу Алматы Министерства финансов РК, Almaty Business Development Company при акимате г.Алматы и портала [uchet.kz](http://uchet.kz) ответили на вопросы участников по указанным выше темам.



*Almaty'da TÜKİB üyeleri için özel, Kazakistan'da gelir beyannamesinin yanısıra yatırımcılara sağlanan vergi avantaj ve kolaylıklarına ilişkin konuların ele alındığı bir toplantı düzenlendi.*

*Toplantı katılımcılarının gündeme getirilen konularla ilgili sorularını Almaty Devlet Gelir Dairesi, Almaty Şehir Valiliği nezdindeki Almaty Business Development Company ve [uchet.kz](http://uchet.kz) portalı yetkilileri yanıtladı.*

ZUGO  
HOME

ПОРАДУЙТЕ СЕБЯ И СВОИХ  
БЛИЗКИХ ПОДАРКАМИ ОТ

Zugo Home





*UPT – первая в Турции лицензированная платформа денежных переводов и платежей внутри страны и по всему миру. Компания начала свой путь в 2010 году и по сей день предоставляет возможность совершать международные денежные переводы на счета, дебетовые карты, мобильные кошельки и имена в разных валютах.*

За эти годы UPT достигла 400 тысяч точек обслуживания в 176 странах мира и продолжает расти на 5 континентах. UPT имеет самую широкую дистрибуторскую сеть в Турции и предоставляет услуги в 7 тысячах пунктах обслуживания, в филиалах UPT, почтовых офисах (РТТ) и офисах представителей. Так UPT стала самой распространенной системой денежных переводов в Турции. За пределами Турции UPT напрямую обслуживает клиентов и предоставляет услуги в 14 странах.

В 2022 году, запустив мобильное приложение UPTION, компания начала предлагать клиентам свои услуги и в цифровой среде, увеличивая тем самым ценность предлагаемых продуктов. В целях повышения клиентоориентированности и обеспечения клиентов продуктом, который удовлетворит их потребности и ожидания, UPT уделяет особое внимание своему цифровому продукту. К услугам пользователей доступны колл-центр и сервис в WhatsApp, предоставляющие услуги на 4 языках: турецком, английском, арабском и русском. Что еще более важно, UPT,

UPT, Türkiye'nin ilk lisanslı yerli ve global para transferi ve ödeme platformudur. 2010 yılında başlayan bu yolculukta, UPT birden fazla para cinsinden hesaba, banka kartlarına, mobil cüzdanlara ve isme uluslararası para transferi gönderme imkânı sunuyor. UPT dünya genelinde 176 ülkede 400 bin işlem noktasına ulaşmıştır ve 5 kıtada büyümeye devam etmektedir. UPT Türkiye'de en geniş dağıtım ağına sahip olup UPT şubeleri, PTT noktaları ve temsilciler aracılığıyla 7 bin noktada hizmet vermektedir. Bu nedenle UPT, Türkiye'nin en yaygın transfer sistemi haline gelmiştir. Öte yandan Türkiye dışında 14 ülkede kendi ürünleri ile doğrudan müşterilerine hizmet vermektedir.

2022 yılında mobil uygulaması UPTION'ı hayata geçirerek, müşterilerine dijital ortamda hizmet vermeye başlamış ve katma değerli finansal ürünler sunmaya devam etmektedir. Müşteri memnuniyeti ve müşteri odaklı bir hizmet sistemi üzerine kurulu olan UPT dijitalleşmeye önem vererek müşteri memnuniyetini artırmaktadır. Kullanıcıların hayatını kolaylaştırmak için Türkçe, İngilizce, Arapça ve Rusça hizmet veren çağrı merkezi ve Whatsapp hattı bulunmaktadır. Daha

запустив свое мобильное приложение UPTION для предоставления глобальных услуг денежных переводов с доступными комиссиями, перенесла все транзакции, которые она осуществляет в физических точках обслуживания, в цифровую среду и занимает сильные позиции в Финтех среде.

Благодаря UPTION у пользователей есть возможность отправлять деньги на счета, карты и имена в Турции и за границей, а также открывать счет в Турции. Помимо перевода денег за границу, UPTION облегчает повседневную жизнь пользователей с помощью практических решений, таких как «оплата счетов» и «пополнение баланса на телефоне».

Кроме того, UPTION предоставляет карты для оплаты покупок в интернете и обналичивания в банкоматах всего мира. UPTION известен, как одно из наиболее популярных приложений для платежей и денежных переводов, предоставляющий качественные услуги, отвечающие потребностям более 500 000 человек.

UPT является первым турецким платежным учреждением, завершившим процесс регистрации платежной системы в Центральном Банке Казахстана, а его сотрудничество с Банком RBK успешно продолжается уже 4 года. Благодаря данному сотрудничеству, денежные переводы можно осуществлять по всему миру по доступным ценам через систему UPT в отделениях Банка РБК и через мобильное приложение банка. Турецким бизнесменам в Казахстане предоставляется возможность переводить доллары, евро и турецкие лиры в Турцию через местную компанию.

Для того чтобы стать одной из ведущих Финтех-организаций в Турции и в мире UPT продолжает развиваться каждый день и предлагает своим клиентам все больше продуктов и услуг, расширяя сферу деятельности за счет инновационных продуктов и приложения UPTION.

da önemlisi uygun komisyonlar ile global para transferi hizmetini sağlamak için mobil uygulaması UPTION'ı hayata geçiren UPT, fiziki noktalarda gerçekleştirdiği tüm işlemleri dijital dünyaya taşıdı ve Fintech dünyasında güçlü bir konuma sahip oldu. Müşteriler UPTION'ı 4 farklı dilde kullanabilme kolaylığına sahipler.

UPTION sayesinde kullanıcılar yurt içi ve yurt dışı hesaplara, kartlara veya isme para gönderebilmek ve hesap açma imkanına sahipler. Yurt dışı para transferinin yanı sıra uygulamada sunulan "fatura ödeme" ve "GSM yükleme" gibi pratik çözümler ile kullanıcıların günlük hayatlarını kolaylaştırmaktadır. Ayrıca kullanıcılarına sunduğu UPTION Kart ile UPTION hesaplarındaki parayı POS cihazlarında, online alışverişlerde ve tüm dünyadaki ATM'lerde kullanma imkânı sunmaktadır. UPTION 500.000'den fazla insana para transferi, ödeme ve alışveriş ihtiyaçlarını karşılayan kaliteli hizmet sunarak global para transferi dünyasında tercih edilen birçok uygulamadan biri olarak bilinmektedir.

UPT Kazakistan Merkez Bankası'na ödeme sistemi kayıt sürecini tamamlayan ilk Türk ödeme kuruluşu olup Bank RBK ile olan iş birliği 4 yıldır başarılı bir şekilde devam etmektedir. Yapılan anlaşma sayesinde UPT sistemi üzerinden, Bank RBK'nın şubeleri ve mobil uygulamasından tüm dünyaya uygun fiyatlarla para transferi gerçekleştirilebilmektedir. Kazakistan'daki Türk iş adamlarına da bu anlaşma ile yerli şirket üzerinden Türkiye'ye Dolar, Euro ve TL transferi yapma imkânı sunulmaktadır.



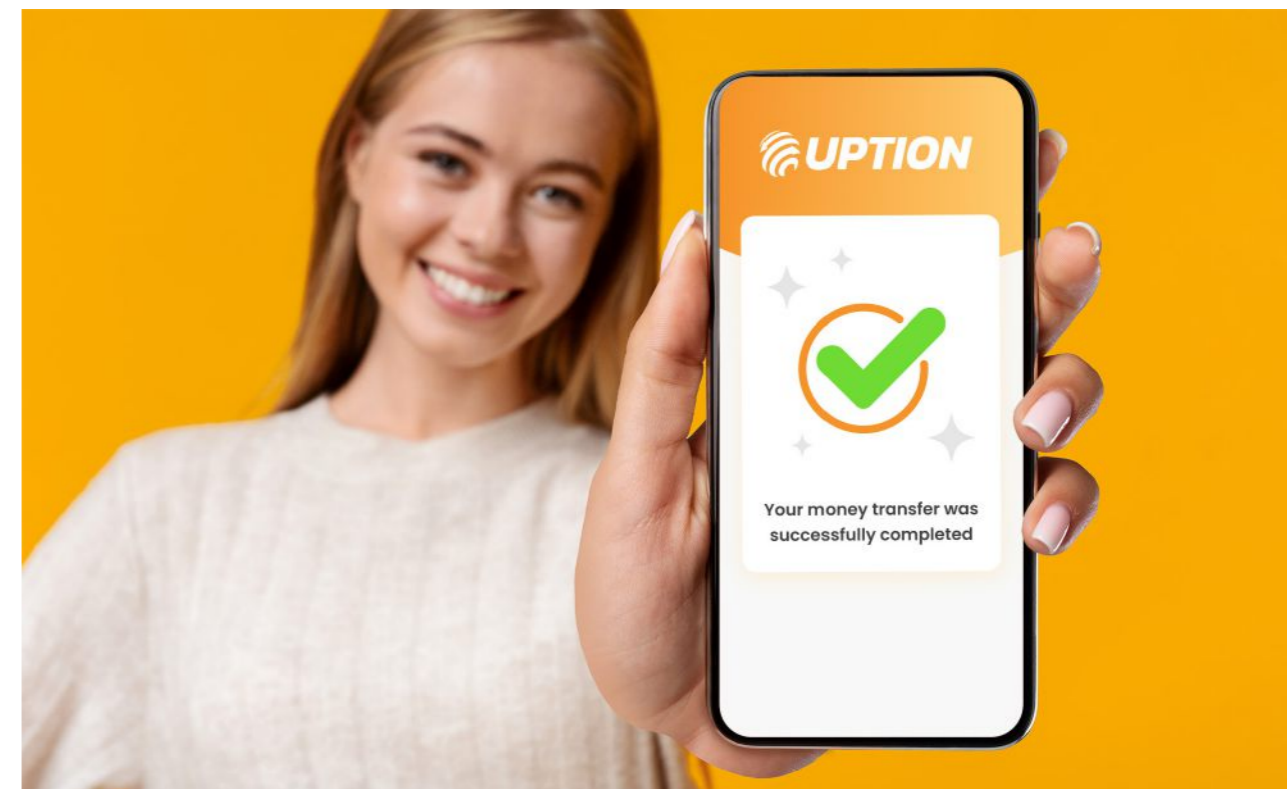
*Her geçen gün gelişmeye devam ederek UPT, Türkiye'nin ve dünyanın önde gelen Fintech kuruluşlarından biri olmak için UPTION uygulaması ile birlikte inovatif ürünleri ile müşterilerine daha yenilikçi ürünleri ve hizmetleri sunmakta ve kapsamını genişletmektedir.*

# UPTION

UPT is the first licensed money transfer and payment platform in Turkey, operating domestically and globally. In this journey that started in 2010, UPT offers the opportunity to send international money transfers to accounts, debit cards, mobile wallets and names in multiple currencies. UPT has reached 400 thousand transaction points in 176 countries around the world and continues to grow on 5 continents. UPT has the widest distribution network in Turkey and provides service at 7 thousand points through UPT branches, post

offices (PTT) and representatives. For this reason, UPT has become the most common money transfer system in Turkey. On the other hand, it serves customers directly with its own products in 14 countries outside Turkey.

In 2022, by launching the mobile application UPTION, the company started offering its services to customers in the digital environment, thereby increasing the value of the provided products. To improve customer orientation and provide a product that meets their needs and expectations, UPT pays special attention to its digital product. Users have access to customer service through a call center and WhatsApp, offering services in 4 languages: Turkish, English, Arabic, and Russian. What's even more important is that UPT, through its mobile application UPTION, has moved all its transactions from physical service points to the digital environment to provide global money transfer services with affordable fees, establishing a strong presence in the Fintech industry.



With UPTION, users have the opportunity to send money to accounts, cards and names in Turkey and abroad, as well as open an account in Turkey. In addition to

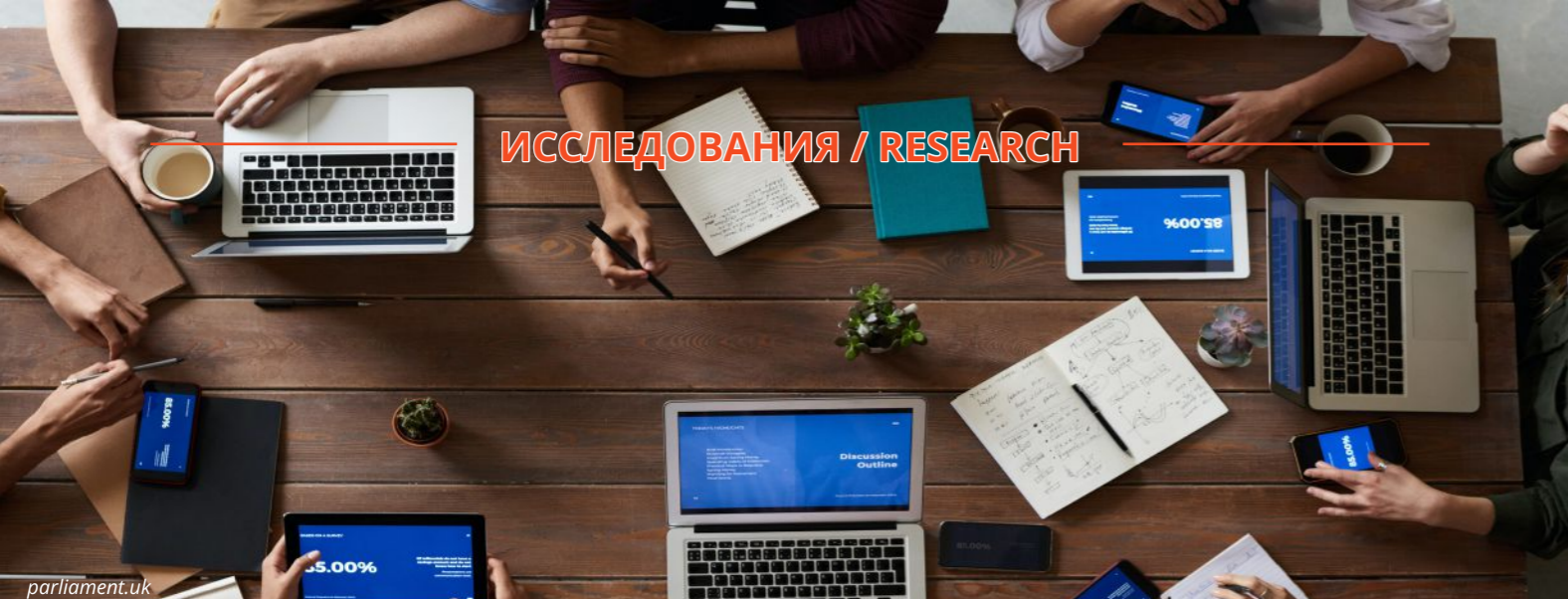
transferring money abroad, UPTION makes users' daily lives easier with practical solutions such as "pay bills" and "phone recharge".

*UPTION provides cards for online and offline purchases and cashing out at ATMs around the world. UPTION is known as one of the most popular payment and money transfer applications, providing quality services that meet the needs of more than 500,000 people.*

*UPT is the first Turkish payment institution to complete the payment system registration process with the Central Bank of Kazakhstan.*

*Its successful collaboration with RBK Bank has been ongoing for 4 years. Through its partnership with RBK Bank, UPT enables affordable global money transfers through the UPT system, at RBK Bank branches and through the bank's mobile application. Turkish businessmen in Kazakhstan have the opportunity to transfer dollars, euros, and Turkish lira to Turkey through a local company.*

*Continuing to grow day by day, UPT, together with the UPTION, is taking confident steps to become one of the leading FinTech organizations in Turkey and in the world.*



# ТОРГОВЛЯ УСЛУГАМИ

## UNDERSTANDING TRADE IN SERVICES



**АЗИМЖАН ХИТАХУНОВ**  
Старший научный сотрудник

**AZIMZHAN KHITAKHUNOV**  
Senior Research fellow

Услуги становятся все более важным сектором, который в настоящее время доминирует во многих экономиках. Рост сферы услуг можно объяснить изменениями спроса, структурными преобразованиями, развитием технологий и изменением структуры торговли. По данным Всемирного банка (2023), глобальные услуги с добавленной стоимостью выросли с \$20 триллионов в 1995 году до почти \$62 триллионов в 2021 году, показав рост более чем в 3 раза. За тот же период занятость в сфере услуг (в % от общей занятости) увеличилась с 38% до 50%. Различия между странами с точки зрения занятости в сфере услуг значительны. Например, в США и Германии доли занятости в сфере услуг в 2021 году составили 79% и 71% соответственно, а в Индии и Пакистане – соответственно 31% и 37%. Торговля услугами также демонстрирует существенный рост. Так, за аналогичный период экспорт услуг вырос с \$1.28 триллионов до \$6.2 триллионов, увеличившись более чем в 4.8 раза. Всемирный банк (2021) показывает, что сектор услуг все больше стимулирует экономические преобразования, благодаря новым возможностям для

Services have been an increasingly important sector, which currently dominates many economies. Changes in demand, structural transformation, development of technologies, and changing patterns of trade can explain the rise of services. According to the World Bank (2023) data, global value-added services increased from \$20 trillion in 1995 to almost \$62 trillion in 2021 showing more than 3 times growth. In the same period, employment in services (as % of total employment) increased from 38% to 50%. Differences between countries in terms of service employment are substantial. For instance, in the United States and Germany, shares of services employment in 2021 amounted to 79% and 71% respectively, while in India and Pakistan, it correspondingly equaled 31% and 37%. Trade in services also shows substantial growth. For instance, during the reported period services exports surged from \$1.28 trillion to \$6.2 trillion, increasing by more than 4.8 times. The World Bank (2021) shows that the services sector is increasingly driving economic transformation, which is

масштабирования, инновациям и эффектам, которые в прошлом делали обрабатывающую промышленность более продуктивной. Возможности удаленной доставки, франчайзинга, развитие цифровых технологий расширяют потенциал поставщиков услуг для доступа к более крупным рынкам. Таким образом, на сектор услуг приходится большая доля производства (почти 64% ВВП на мировом уровне) и занятости, а также он предоставляет значительные торговые возможности.

Сектор услуг в странах Центральной Азии следует мировым тенденциям. Доля услуг в ВВП Казахстана и Кыргызстана существенно выросла и в 2022 году составила примерно 53% (рисунок 1). Услуги с добавленной стоимостью в Казахстане выросли с почти \$6 миллиардов в 1992 году до более чем \$116 миллиардов в 2022 году, показав рост более чем в 19 раз. За тот же период показатель Кыргызстана изменился с \$0.5 миллиардов до почти \$5.7 миллиардов (рост в 11.4 раза). В 2021 году занятость в сфере услуг в Казахстане и Кыргызстане составила 64% и 57%, соответственно (рисунок 2). Торговля услугами в этих странах значительно выросла по сравнению с 1990-ми годами (рисунки 3-4). Экспорт услуг из Казахстана изменился с \$0.5 миллиардов в 1995 году до \$7.9 миллиардов в 2022 году,

possible because of new opportunities for scale, innovation and spillover effects that made manufacturing more productive in the past. The possibilities for remote delivery, branching and franchising, rise of digital technologies increase opportunities for service providers to access larger markets. Thus, the service sector accounts for a large share of output (almost 64% of GDP at the global level) and employment and provides significant trade opportunities.

The services sector in countries of Central Asia follows global trends. Shares of services in Kazakhstan's and Kyrgyzstan's GDPs increased substantially and in 2022 were approximately equal to 53% (Figure 1). Kazakhstan's value-added services increased from almost \$6 billion in 1992 to more than \$116 billion in 2022, showing more than 19 times growth. In the same period, the indicator of Kyrgyzstan changed from \$0.5 billion to almost \$5.7 billion (11.4 times growth). In 2021, employment in services in Kazakhstan and Kyrgyzstan amounted to 64% and 57%, respectively (Figure 2). Trade in services in these countries grew significantly compared to the 1990s (Figures 3-4). Services exports from Kazakhstan changed from \$0.5 billion in 1995 to \$7.9 billion in 2022,

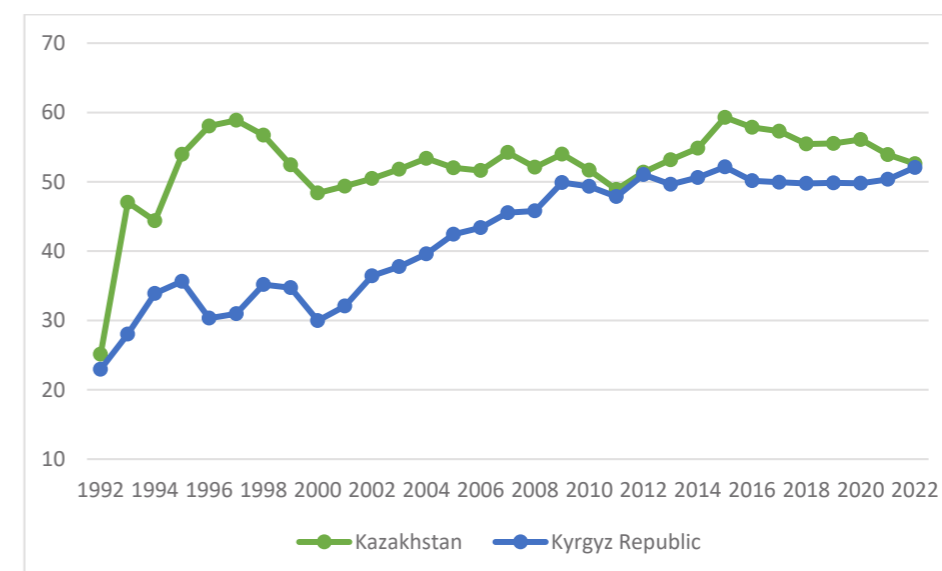


Рисунок 1. Услуги с добавленной стоимостью, % ВВП  
Figure 1. Services value added, % of GDP

Источник: составлено автором по данным Всемирного банка (2023).  
Source: The author's compilation based on the World Bank (2023) data.

а импорт увеличился с \$0.8 миллиардов до \$9.4 миллиардов. Экспорт услуг Кыргызстана увеличился с \$39 миллионов в 1995 году до \$522 миллионов в 2021 году, а импорт вырос со \$195 миллионов до \$740 миллионов. Таким образом, балансы торговли услугами обеих стран являются отрицательными.

persons under Mode 4 means that foreign companies or specialists provide services in a country as independent suppliers. The activity of consultancy firms serves as a good example. According to Shingal (2020), Mode 1, or "cross-border services trade" includes the entire range of services transacted via the Internet, some of

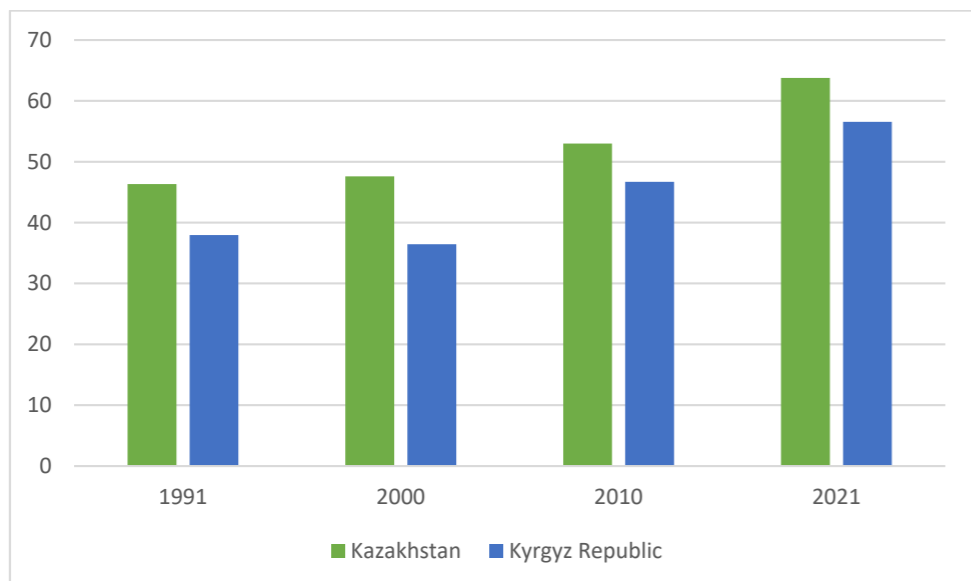


Рисунок 2. Занятость в сфере услуг, % от общей занятости  
Figure 2. Employment in services, % of total employment

Источник: составлено автором по данным Всемирного банка (2023).  
Source: The author's compilation based on the World Bank (2023) data.

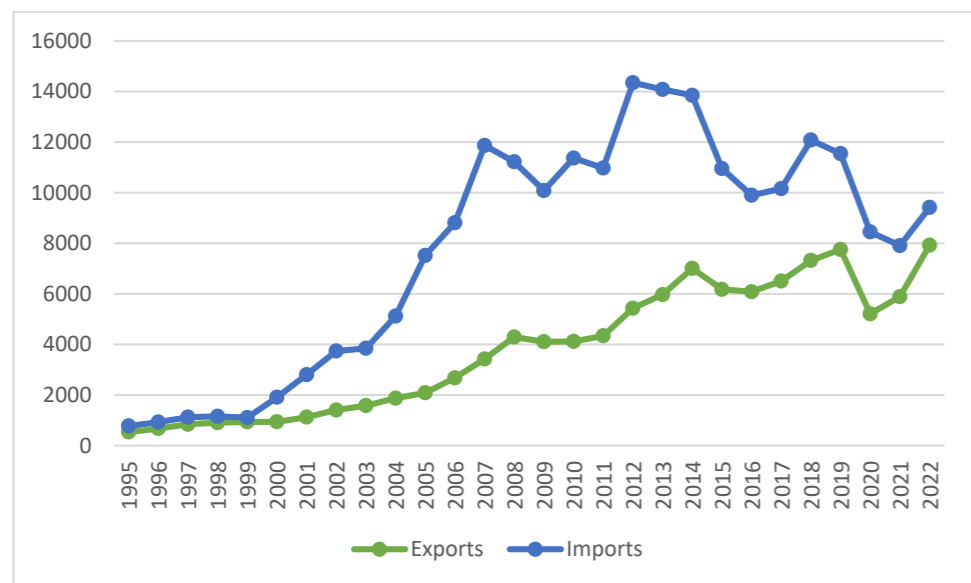


Рисунок 3. Торговля услугами Казахстана, миллионы \$  
Figure 3. Kazakhstan's trade in services, million USD

Источник: составлено автором по данным Всемирного банка (2023).  
Source: The author's compilation based on the World Bank (2023) data.

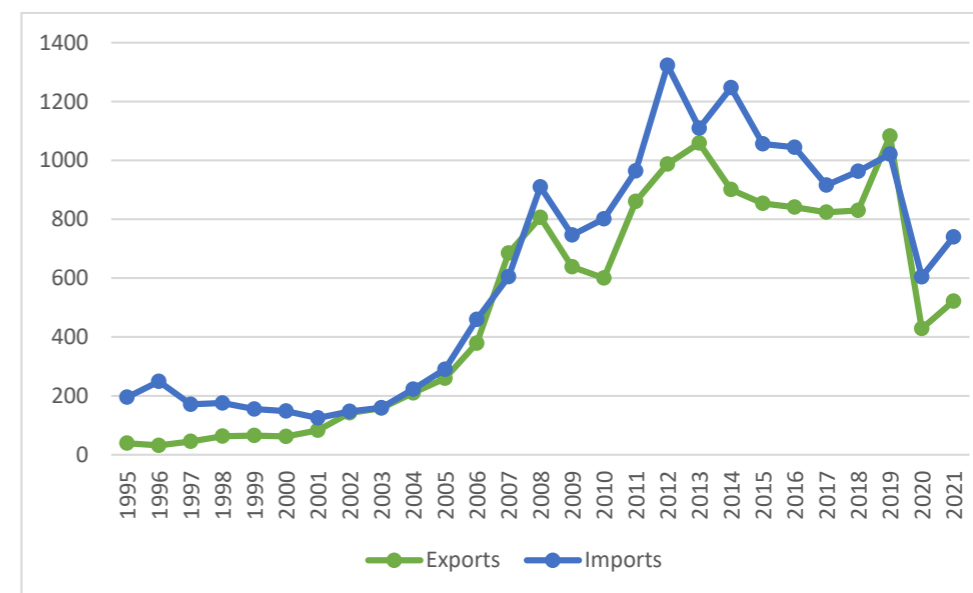


Рисунок 4. Торговля услугами Кыргызстана, миллионы \$  
Figure 4. Kyrgyzstan's trade in services, million USD

Источник: составлено автором по данным Всемирного банка (2023).  
Source: The author's compilation based on the World Bank (2023) data.

Всемирная торговая организация (ВТО, 2023) различает четыре способа торговли услугами, включая трансграничную торговлю (способ 1), потребление за рубежом (способ 2), коммерческое присутствие (способ 3) и присутствие физических лиц (способ 4). В способе 1 услуги передаются с территории одного участника на территорию любого другого участника. Например, пользователь в одной стране получает услуги из-за границы через ее телекоммуникационную или почтовую инфраструктуру. Эти услуги могут включать консультации или отчеты об исследованиях рынка, телемедицинские консультации, дистанционное обучение или архитектурные чертежи. Способ 2 включает услуги, потребляемые физическими лицами за рубежом. Например, туристы посещают разные страны или студенты выбирают для обучения зарубежные университеты. Коммерческое присутствие в рамках способа 3 означает, что услуги предоставляются внутри страны местным филиалом, дочерней компанией или представительством компании, принадлежащей и контролируемой иностранцем, к примеру, банки и отели. Перемещение или присутствие физических лиц в рамках способа 4 означает, что иностранные компании или специалисты предоставляют услуги в стране

while imports increased from \$0.8 billion to \$9.4 billion. Kyrgyzstan's services exports increased from \$39 million in 1995 to \$522 million in 2021, while its imports grew from \$195 million to \$740 million. Thus, both countries' services trade balances are negative.

World Trade Organization (WTO, 2023) distinguishes four modes of services trade, including cross-border trade (Mode 1), consumption abroad (Mode 2), commercial presence (Mode 3), and presence of natural persons (Mode 4). Under Mode 1, services go from the territory of one member into the territory of any other member. For example, a user in one country receives services from abroad through its telecommunications or postal infrastructure. These services may include consultancy or market research reports, tele-medical advice, distance training, or architectural drawings. Mode 2 includes services consumed by individuals abroad. For instance, tourists visit different countries or students choose foreign universities to study. Commercial presence under Mode 3 means that services are provided within a country by a locally established affiliate, subsidiary, or representative office of a foreign-owned and - controlled company such as banks and hotels. Movement or presence of natural

в качестве независимых поставщиков. Хорошим примером может служить деятельность консалтинговых фирм.

Согласно Шингалу (2020), способ 1, или «трансграничная торговля услугами», включает в себя весь спектр услуг, осуществляемых через интернет, некоторые из которых, по крайней мере, продолжают предоставляться даже в случаях дистанционной работы (работа из дома). Например, 43% швейцарской рабочей силы могут работать из дома благодаря высокому уровню развития бизнес-услуг, таких как страхование и финансовые услуги. Аналогичным образом, более трех четвертей экспорта ИТ-услуг Индии (и всего мира) теперь осуществляется онлайн. Стоит отметить, что ИТ-услуги составляют около 40% общего экспорта услуг Индии.

which at least continue to be delivered even in work-from-home scenarios. For instance, 43% of the Swiss labor force can work from home due to high levels of development of business services such as insurance and financial services. Similarly, more than three-fourths of India's (and global) IT services exports are now delivered online. It is worth mentioning that IT services account for close to 40% of India's total services exports.

Hence, it is important to identify factors that determine trade in services. Firms play a key role in the development of services trade. Service trading companies, in particular those that export their services, are different from goods-exporting businesses. Morikawa (2015), based on data from Japan, shows that service-exporting firms are more productive than non-exporting firms and goods-exporting

**ОБЪЕМ УСЛУГ С ДОБАВЛЕННОЙ СТОИМОСТЬЮ В МИРЕ ВЫРОС С \$20 ТРИЛЛИОНОВ В 1995 ГОДУ ДО ПОЧТИ \$62 ТРИЛЛИОНОВ В 2021 ГОДУ, ПОКАЗАВ РОСТ БОЛЕЕ ЧЕМ В 3 РАЗА.**

**СЕКТОР УСЛУГ СТАНОВИТСЯ ДРАЙВЕРОМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ТРАНСФОРМАЦИИ.**

**ДОЛЯ УСЛУГ В ВВП КАЗАХСТАНА И КЫРГЫЗСТАНА СУЩЕСТВЕННО УВЕЛИЧИЛАСЬ И В 2022 ГОДУ СОСТАВИЛА ПРИМЕРНО 53%.**

**ЭКСПОРТ УСЛУГ ИЗ КАЗАХСТАНА УВЕЛИЧИЛСЯ С \$0.5 МИЛЛИАРДОВ В 1995 ГОДУ ДО \$7.9 МИЛЛИАРДОВ В 2022 ГОДУ.**

Следовательно, важно выявить факторы, определяющие торговлю услугами. Фирмы играют ключевую роль в развитии торговли услугами. Компании, торгующие услугами, в частности те, которые экспортируют свои услуги, отличаются от фирм, экспортирующих товары. Морикава (2015), основываясь на данных из Японии, показывает, что фирмы, экспортирующие услуги, более продуктивны, чем фирмы, которые не занимаются экспортом, и компании, экспортирующие товары. Милле и Крозе (2015) утверждают, что производственные фирмы являются не только производителями товаров, но также и поставляют услуги. Данные французских производственных компаний показывают, что подавляющее большинство из них производят и продают услуги третьим сторонам, и эта тенденция со вре-

firms. Millet and Crozet (2015) argue that manufacturing firms are no longer sole goods producers but also supply services. Data from French manufacturing firms show that a vast majority of them produce and sell services to third parties and this trend is steadily growing over time and reflects a deep transformation of the manufacturing sector, which affects firms' performance and ultimately their competitiveness. According to Mayneris, et al. (2020), many large and successful firms sell both goods and services and are known as bi-exporters. These firms are larger in terms of sales, employees, and product and destination portfolios. Productivity of bi-exporters is higher. Generally, bi-exporters are multinationals. It is worth mentioning that bi-exporters rarely export services in destinations in which they do not provide goods, but the

менем неуклонно растет и отражает глубокую трансформацию производственного сектора, которая влияет на эффективность компаний и, в конечном итоге, на их конкурентоспособность. По данным Майнериса и соавторов (2020), многие крупные и успешные фирмы продают как товары, так и услуги и известны как би-экспортеры. Эти фирмы крупнее с точки зрения продаж, сотрудников, а также портфелей продуктов и направлений. Производительность этих компаний выше. Как правило, би-экспортерами являются транснациональные корпорации. Стоит отметить, что би-экспортеры редко экспортируют услуги в страны, куда они не поставляют товары, но обратное не верно. Таким образом, услуги действуют как фактор изменения спроса на товары, делая продукт более привлекательным для потребителей.

reverse does not hold. Therefore, services act as a demand shifter for the goods by making the product more appealing to consumers. Criscuolo and Breinlich (2010) mention that a natural explanation for the fact that many manufacturing firms export both goods and services is that the two are complements (e.g. a machine is hard to sell without the corresponding maintenance contract). If this is indeed the case, slow progress in liberalizing trade in services will also influence the growth of manufactured goods exports. Mattoo et al. (2013) provide an example of Chilean services companies developing innovations in the sector. For instance, Enaex, a firm that provides rock blasting services to mining companies, has become a global pioneer in optimizing choices of location, explosive mixing and dosage. It created Milodon, the world's largest truck for

**GLOBAL VALUE-ADDED SERVICES INCREASED FROM \$20 TRILLION IN 1995 TO ALMOST \$62 TRILLION IN 2021 SHOWING MORE THAN 3 TIMES GROWTH.**

**SERVICES SECTOR IS INCREASINGLY DRIVING ECONOMIC TRANSFORMATION.**

**SHARES OF SERVICES IN KAZAKHSTAN'S AND KYRGYZSTAN'S GDPS INCREASED SUBSTANTIALLY AND IN 2022 WERE APPROXIMATELY EQUAL TO 53%.**

**SERVICES EXPORTS FROM KAZAKHSTAN INCREASED FROM \$0.5 BILLION IN 1995 TO \$7.9 BILLION IN 2022.**

Крискуоло и Брейнлих (2010) отмечают, что естественным объяснением того факта, что многие производственные фирмы экспортируют как товары, так и услуги, является то, что они дополняют друг друга (например, машину трудно продать без соответствующего контракта на техническое обслуживание). Если это действительно так, медленный прогресс в либерализации торговли услугами также повлияет на рост экспорта промышленных товаров. Матту и соавторы (2013) приводят пример чилийских компаний сферы услуг, разрабатывающих инновации в этом секторе. Например, Enaex, фирма, предоставляющая горнодобывающим компаниям услуги по взрывным работам, стала мировым пионером в оптимизации выбора локации, смешивания и дозировки взрывчатых веществ. Компания соз-

mixing and loading explosives, and developed Intelblast software that processes input data, such as compression and fracture frequency, and determines the type of rock fragmentation strategy. These products allow the Chilean economy to export both manufacturing and services products, diversifying exports and reducing risks. It is important to note that exporters in both manufacturing and services tend to invest more in innovation than non-exporters and be significantly more innovative than non-exporters. The quality of institutions also influences service-exporting firms' decisions on relocation of their businesses. Fiorini (2015) notes that the institutional quality of destination countries influences service-exporting firms' decisions. For example, a global provider of telecommunication services, Vodafone, has a direct presence in

дала Milodon, самый большой в мире грузовик для смешивания и погрузки взрывчатых веществ, а также разработала программное обеспечение Intelblast, которое обрабатывает входные данные, такие как частота сжатия и разрушения, и определяет тип стратегии фрагментации горных пород. Эти продукты позволяют чилийской экономике экспортировать как продукцию обрабатывающей промышленности, так и услуги, диверсифицируя экспорт и снижая риски. Важно отметить, что экспортеры как в обрабатывающей промышленности, так и в сфере услуг, как правило, вкладывают больше средств в инновации, и являются значительно более инновационными по сравнению с компаниями, которые не занимаются экспортом.



Качество институтов также влияет на решения компаний-экспортеров услуг о перемещении своего бизнеса. Фиорини (2015) отмечает, что качество институтов стран назначения влияет на решения компаний-экспортеров услуг. Например, глобальный поставщик телекоммуникационных услуг Vodafone имеет прямое присутствие на 21 рынке и косвенное присутствие на 55 рынках благодаря партнерству с местными фирмами. Из этих 76 рынков 19 (25%) являются странами с относительно низким качеством институтов, а остальные – странами с относительно высоким качеством. Таким образом, институциональное развитие оказывает положительное влияние на решения Vodafone. Марколин и соавторы (2021) показывают, что, когда фирмы экспортируют товары, они также несут затраты, связанные с оказанием услуг, таких как контакты с розничными торговцами или распростра-

21 markets and an indirect presence in 55 markets through partnerships with local firms. Of these 76 markets, 19 (25%) are countries with relatively low institutional quality, while the remaining are countries with relatively high institutional quality. Hence, institutional quality has a positive effect on Vodafone's decisions. Marcolin et al. (2021) show that when firms export goods, they also incur costs related to service activities such as contacting retailers or distributing their products. These costs combined with firms' higher export experience increase their propensity to source these inputs from the export destination market, rather than domestically. Market size, better regulations and the rule of law, as well as membership in regional trade agreements also influence firms' decisions on shifting their business in destination markets. Moreover, firms, offshoring service inputs display higher and less volatile future export volumes and are less likely to exit the export market.

Baldwin (2022) argues that the future of globalization is intermediate services as trade in services continues to boom and shows no tendency to slowdown. China, Ireland, and India experienced miraculous growth rates from 1990 to 2008 – all over 1000%, and China's growth rate was the highest at 3070%. In the 12 years from 2008 to 2020, several of the big traders enjoyed service-export growth of over 100%. India's trade in services rose 1740% from 1990 to 2008, and 102% after 2018. Many of today's service barriers are technological rather than fiscal or regulatory, and digital technologies are rapidly lowering them. Therefore, liberalization of services sector trade remains an important factor for further growth. Togan (2011) mentions that restrictions for services trade are mainly regulatory in nature and individual governments can change this unilaterally. At the same time, many regional trade agreements include measures for services trade liberalization. Multilateral negotiations on services began during the Uruguay Round. The General Agreement on Trade in Services (GATS) was signed in 1995. Currently, Doha offers improved GATS commitments, but at this stage, the gap between offers and actual policy is still large. However, as Monga (2020) argues that despite trade in services has increased faster than trade in manufactured goods since 2011, the current value of global trade in services is only one-third that of manufactured goods,

нение своей продукции. Эти затраты в сочетании с более высоким опытом по экспорту повышают склонность компаний к получению этих ресурсов на экспортном рынке, а не на внутреннем рынке страны. Размер рынка, более эффективное регулирование и верховенство закона, а также членство в региональных торговых соглашениях также влияют на решения компаний о перемещении своего бизнеса на рынки назначения. Более того, компании, перемещающие ресурсы в сфере услуг, демонстрируют более высокие и менее волатильные будущие объемы экспорта и с меньшей вероятностью покинут экспортный рынок.

Болдуин (2022) утверждает, что будущее глобализации – за промежуточными услугами, поскольку торговля услугами продолжает расти и не демонстрирует тенденции к замедлению. В Китае, Ирландии и Индии наблюдались удивительные темпы роста с 1990 по 2008 год – более 1000%, а темпы роста в Китае были самыми высокими – 3070%. За 12 лет с 2008 по 2020 год у некоторых крупных трейдеров рост экспорта услуг превысил 100%. Торговля услугами в Индии выросла на 1740% с 1990 по 2008 год и на 102% после 2018 года. Многие из сегодняшних барьеров в сфере услуг носят технологический, а не финансовый или нормативный характер, и цифровые технологии быстро их снижают. Таким образом, либерализация торговли в секторе услуг остается важным фактором дальнейшего роста. Тоган (2011) отмечает, что ограничения на торговлю услугами носят в основном регулятивный характер, и отдельные правительства могут изменить это в одностороннем порядке. В то же время многие региональные торговые соглашения включают меры по либерализации торговли услугами. Многосторонние переговоры по услугам начались во время Уругвайского раунда. Генеральное соглашение по торговле услугами (ГАТС) было подписано в 1995 году. В настоящее время Доха предлагает улучшенные обязательства ГАТС, но на данном этапе разрыв между предложениями и реальной политикой все еще велик.

Однако, как утверждает Монга (2020), несмотря на то, что с 2011 года торговля услугами росла быстрее, чем торговля промышленными товарами, текущая стоимость глобальной торговли услугами составля-

even though services account for 75% of GDP and 80% of employment in OECD countries. He explains the rise of services by the failures of industrialization strategies that were not aligned with these economies' comparative advantages. Low-skilled services may help many people escape extreme poverty, but they are not reliable engines of growth and sustainable economic development. At the same time, the development of high-skilled business services such as ICT services, financial intermediation, and scientific and technical services will require substantial investments in countries' human capital. According to Rodrik (2022), the bulk of future jobs will come from services. Hence, governments must focus their efforts on creating productive jobs for less advantaged workers. Moreover, licensing, safety, and other regulations impede enhancing productivity in the service sector. Hence, improving the performance of services needs a reconsideration of service development policy.

Thus, based on the above-mentioned, the following conclusions can be made. Firstly, trade in services is booming and increases faster than trade in goods. Secondly, firms play a key role in global services trade. Service-exporting companies show better results than non-exporting or goods-exporting firms. Currently, the number of bi-exporting firms is increasing. Finally, there is a close link between manufacturing and services development and trade. The development of export-oriented service-based economies will require a strong manufacturing base.



ет лишь одну треть от стоимости промышленных товаров, хотя на долю услуг приходится 75% ВВП и 80% занятости в странах ОЭСР. Он объясняет рост сферы услуг провалами стратегий индустриализации, которые не соответствовали сравнительным преимуществам этих стран. Низкоквалифицированные услуги могут помочь многим людям избежать крайней бедности, но они не являются надежным двигателем роста и устойчивого экономического развития. В то же время развитие высококвалифицированных бизнес-услуг, таких как услуги ИКТ, финансовое посредничество и научно-технические услуги, потребует значительных инвестиций в человеческий капитал. По мнению Родрика (2022), основная часть будущих рабочих мест будет создана в сфере услуг. Следовательно, правительства должны сосредоточить свои усилия на создании продуктивных рабочих мест для менее подготовленных работников. Более того, лицензирование, безопасность и другие правила препятствуют повышению производительности в сфере услуг. Следовательно, повышение эффективности услуг требует пересмотра политики развития услуг.

#### References:

- Baldwin, Richard (2022). *The peak globalisation myth: Part 4 – Services trade did not peak*. Retrieved from <https://cepr.org/voxeu/columns/peak-globalisation-myth-part-4-services-trade-did-not-peak>. Accessed on 16.09.2023.
- Criscuolo, Chiara and Holger, Breinlich (2010). *International trade in services: A portrait of importers and exporters*. Retrieved from <https://cepr.org/voxeu/columns/international-trade-services-portrait-importers-and-exporters>. Accessed on 10.09.2023.
- Fiorini, Matteo, Hoekman, Bernard and Cosimo, Beverelli (2015). *Services trade restrictiveness, economic governance, and manufacturing productivity*. Retrieved from <https://cepr.org/voxeu/columns/services-trade-restrictiveness-economic-governance-and-manufacturing-productivity>. Accessed on 10.09.2023.
- Marcolin, Luca, Ornelas, Emanuel and Giuseppe, Berlingieri (2021). *Service offshoring and export experience*. Retrieved from <https://cepr.org/voxeu/columns/service-offshoring-and-export-experience>. Accessed on 14.09.2023.
- Mattoo, Aaditya, Zahler, Andrés and Leonardo, Iacovone (2013). *Trade and innovation in services*. Retrieved from <https://cepr.org/voxeu/columns/trade-and-innovation-services>. Accessed on 10.09.2023.
- Mayneris, Florian, Parenti, Mathieu and Andrea, Ariu (2020). *How services boost goods exports*. Retrieved from <https://cepr.org/voxeu/columns/how-services-boost-goods-exports>. Accessed on 10.09.2023.
- Milet, Emmanuel and Matthieu, Crozet (2015). *The future of manufacturing lies in services*. Retrieved from <https://cepr.org/voxeu/columns/future-manufacturing-lies-services>. Accessed on 10.09.2023.
- Monga, Célestin (2020). *The Great Services Illusion*. Retrieved from <https://www.project-syndicate.org/commentary/developing-countries-great-services-illusion-by-celestin-monga-2020-09>. Accessed on 17.09.2023.
- Morikawa, Masayuki (2015). *Service trade and productivity*. Retrieved from <https://cepr.org/voxeu/columns/service-trade-and-productivity>. Accessed on 10.09.2023.
- Rodrik, Dani (2022). *Why Services Need an Industrial Policy*. Retrieved from <https://www.project-syndicate.org/commentary/services-industrial-policy-good-jobs-agenda-by-dani-rodrik-2022-10>. Accessed on 16.09.2023.
- Shingal, Anirudh (2020). *Services trade and COVID-19*. Retrieved from <https://cepr.org/voxeu/columns/services-trade-and-covid-19>. Accessed on 10.09.2023.
- Togan, Sübidey (2011). *Services trade and Doha*. Retrieved from <https://cepr.org/voxeu/columns/services-trade-and-doha>. Accessed on 15.09.2023.
- World Bank (2021). *At Your Service? The Promise of Services-Led Development*. Retrieved from <https://www.worldbank.org/en/topic/competitiveness/publication/promise-of-services-led-development>. Accessed on 16.09.2023.
- World Bank (2023). *Services*. Retrieved from <https://data.worldbank.org/indicator/NV.SRV.TOTL.CD?end=2021&start=1995>. Accessed on 15.09.2023.
- World Trade Organization (2023). *Basic Purpose and Concepts*. Retrieved from [https://www.wto.org/english/tratop\\_e/serv\\_e/cbt\\_course\\_e/c1s3p1\\_e.htm](https://www.wto.org/english/tratop_e/serv_e/cbt_course_e/c1s3p1_e.htm). Accessed on 25.09.2023.

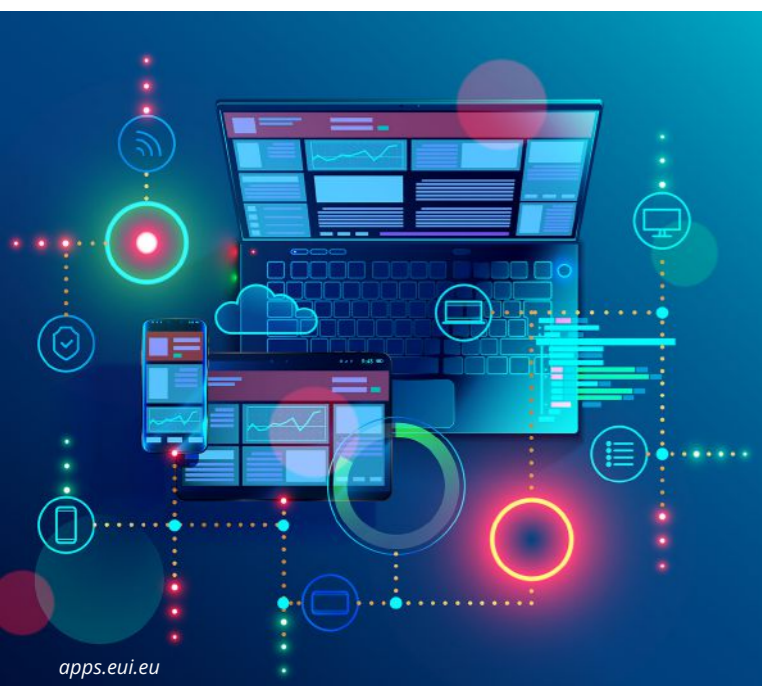
(This article was originally published in the Eurasia Research Institute's Magazine *Asya Avrupa* #81 in October, 2023)

Таким образом, на основании вышеизложенного можно сделать следующие выводы. Во-первых, торговля услугами переживает бум и растет быстрее, чем торговля товарами. Во-вторых, фирмы играют ключевую роль в глобальной торговле услугами. Компании-экспортеры услуг показывают лучшие результаты, чем фирмы, не занимающиеся экспортом или не экспортирующие товары. В настоящее время число компаний би-экспортеров увеличивается. Наконец, существует тесная связь между развитием производства, услуг и торговли. Развитие экспортно-ориентированной экономики услуг требует сильной производственной базы.

#### Источники:

- Болдуин, Ричард (2022). *Миф о пике глобализации: Часть 4. Торговля услугами не достигла пика*. Доступно по адресу <https://cepr.org/voxeu/columns/peak-globalisation-myth-part-4-services-trade-did-not-peak>. Дата обращения 16.09.2023.
- Всемирная торговая организация (2023). *Основная цель и концепции*. Доступно по адресу [https://www.wto.org/english/tratop\\_e/serv\\_e/cbt\\_course\\_e/c1s3p1\\_e.htm](https://www.wto.org/english/tratop_e/serv_e/cbt_course_e/c1s3p1_e.htm). Дата обращения 25.09.2023.
- Всемирный банк (2021). *К вашим услугам? Перспективы развития, основанного на услугах*. Доступно по адресу <https://www.worldbank.org/en/topic/competitiveness/publication/promise-of-services-led-development>. Дата обращения 16.09.2023.
- Всемирный банк (2023). *Услуги*. Доступно по адресу <https://data.worldbank.org/indicator/NV.SRV.TOTL.CD?end=2021&start=1995>. Дата обращения 15.09.2023.
- Крискуоло, Кьяра и Хольгер, Брейнлих (2010). *Международная торговля услугами: портрет импортеров и экспортеров*. Доступно по адресу <https://cepr.org/voxeu/columns/international-trade-services-portrait-importers-and-exporters>. Дата обращения 10.09.2023.
- Майнерис, Флориан, Паренти, Матье и Андреа, Ариу (2020). *Как услуги стимулируют экспорт товаров*. Доступно по адресу <https://cepr.org/voxeu/columns/how-services-boost-goods-exports>. Дата обращения 10.09.2023.
- Марколин, Лука, Орнелас, Эмануэль и Джузеппе, Берлинджеро (2021). *Опыт оффшоринга и экспорта услуг*. Доступно по адресу <https://cepr.org/voxeu/columns/service-offshoring-and-export-experience>. Дата обращения 14.09.2023.
- Матту, Аадитья, Залер, Андрес и Леонардо, Яковоне (2013). *Торговля и инновации в сфере услуг*. Доступно по адресу <https://cepr.org/voxeu/columns/trade-and-innovation-services>. Дата обращения 10.09.2023.
- Милле, Эммануэль и Матье, Крозе (2015). *Будущее производства – за услугами*. Доступно по адресу <https://cepr.org/voxeu/columns/future-manufacturing-lies-services>. Дата обращения 10.09.2023.
- Монга, Селестин (2020). *Иллюзия великого сервиса*. Доступно по адресу <https://www.project-syndicate.org/commentary/developing-countries-great-services-illusion-by-celestin-monga-2020-09>. Дата обращения 17.09.2023.
- Морикава, Масаяки (2015). *Торговля услугами и производительность*. Доступно по адресу <https://cepr.org/voxeu/columns/service-trade-and-productivity>. Дата обращения 10.09.2023.
- Родрик, Дэни (2022). *Почему сфера услуг нуждается в промышленной политике*. Доступно по адресу <https://www.project-syndicate.org/commentary/services-industrial-policy-good-jobs-agenda-by-dani-rodrik-2022-10>. Дата обращения 16.09.2023.
- Тоган, Субидей (2011). *Торговля услугами и Доха*. Доступно по адресу <https://cepr.org/voxeu/columns/services-trade-and-doha>. Дата обращения 15.09.2023.
- Фиорини, Маттео, Хукман, Бернхард и Козимо, Беверелли (2015). *Ограничения в торговле услугами, экономическое управление и производительность обрабатывающей промышленности*. Доступно по адресу <https://cepr.org/voxeu/columns/services-trade-restrictiveness-Economic-governance-and-manufacturing-productivity>. Дата обращения 10.09.2023.
- Шингал, Анируд (2020). *Торговля услугами и COVID-19*. Доступно по адресу <https://cepr.org/voxeu/columns/services-trade-and-covid-19>. Дата обращения 10.09.2023.

(Данная статья была впервые опубликована в журнале «Азия Европа» Евразийского научно-исследовательского института, №81, октябрь 2023 г.)



**КАЛЕНДАРЬ ВЫСТАВОК (апрель-ноябрь 2024)  
FUAR TAKVİMİ (Nisan-Kasım 2024)**

	Ayrau Oil & Gas 2024	<b>21-я Северо-Каспийская Региональная выставка «Атырау Нефть и Газ» / «Atırau Petrol ve Gaz» 21. Kuzey Hazar Bölge Fuarı</b>	03.04.2024 – 05.04.2024	Атырау / Atırau	<b>Выставочный центр, пр. Абулхаир Хана, 79 / Fuar Merkezi Abulhayır Han Cad. No: 79</b>
	Kazakhstan Security Systems	<b>Международная выставка по безопасности и гражданской защите / Uluslararası Güvenlik ve Sivil Güvenlik Fuarı</b>	03.04.2024 – 05.04.2024	Астана / Astana	<b>МВЦ «EXPO» пр-т Мангилик Ел, 53/1 / EXPO Uluslararası Fuar Merkezi Mangilik El Cad. No: 53/1</b>
	KAZAKHSTAN MACHINERY FAIR 2024	<b>5-я Международная специализированная выставка по машиностроению и металлообработке / 5. Uluslararası Makina Yapımı ve Metal İşleme İhtisas Fuarı</b>	24.04.2024 – 26.04.2024	Астана / Astana	<b>МВЦ «EXPO» пр-т Мангилик Ел, 53/1 / EXPO Uluslararası Fuar Merkezi Mangilik El Cad. No: 53/1</b>
	Туризм и Путешествия	<b>22-я Казахская Международная Выставка / 22. Kazakistan Uluslararası Turizm Fuarı</b>	24.04.2024 – 26.04.2024	Алматы / Almatı	<b>«Атакент-Экспо» ул.Тимирязева, 42 / Atakent Expo Timiryazev Sok. No: 42</b>
	KIHE 2024	<b>29-я Казахская Международная Выставка «Здравоохранение» / 29. Kazakistan Uluslararası Sağlık Fuarı</b>	15.05.2024 – 17.05.2024	Алматы / Almatı	<b>«Атакент-Экспо» ул.Тимирязева, 42 / Atakent Expo Timiryazev Sok. No: 42</b>
	AstanaBuild 2024	<b>24-я Казахская международная строительная и интерьерная выставка / 24. Kazakistan Uluslararası İnşaat ve İç Mimarî Fuarı</b>	22.05.2024 – 24.05.2024	Астана / Astana	<b>МВЦ «EXPO» пр-т Мангилик Ел, 53/1 / EXPO Uluslararası Fuar Merkezi Mangilik El Cad. No: 53/1</b>
	Central Asia Houseware 2024	<b>21-я Международная выставка посуды, товаров для дома и сувениров / 21. Uluslararası Züccaciye, Ev Eşyası ve Hediyelik Eşya Fuarı</b>	22.05.2024 – 24.05.2024	Алматы / Almatı	<b>«Атакент-Экспо» ул.Тимирязева, 42 / Atakent Expo Timiryazev Sok. No: 42</b>

	InterFood Astana 2024	<b>24-я Казахская Международная Выставка «Продукты Питания, Напитки, Ингредиенты, Упаковка и Оборудование для Пищевой Промышленности» / 24. Kazakistan Uluslararası Gıda Ürünleri, İçecekler ve İhtiva Ettiği Maddeler, Gıda Endüstrisi için Paketleme ve Ekipmanlar Fuarı</b>	29.05.2024 – 31.05.2024	Астана / Astana	<b>МВЦ «EXPO» пр-т Мангилик Ел, 53/1 / EXPO Uluslararası Fuar Merkezi Mangilik El Cad. No: 53/1</b>
	KIOSH 2024	<b>12-я Казахская Международная Выставка по охране труда и промышленной безопасности / 12. Kazakistan Uluslararası İş Güvenliği ve Endüstriyel Güvenlik Fuarı</b>	29.05.2024 – 31.05.2024	Астана / Astana	<b>МВЦ «EXPO» пр-т Мангилик Ел, 53/1 / EXPO Uluslararası Fuar Merkezi Mangilik El Cad. No: 53/1</b>
	AMM-2024	<b>14-й Международный горно-металлургический Конгресс и Выставка / 14. Uluslararası Madencilik ve Metalurji Kongresi ve Fuarı</b>	06.06.2024 – 07.06.2024	Астана / Astana	<b>Отель «Hilton Astana» / Hilton Astana Oteli</b>
	Furniture Interior Woodworking KAZAKHSTAN, ALMATY ВЦ «АТАКЕНТ»	<b>Международная выставка «Мебель. Интерьер. Деревообработка» / Uluslararası Mobilya. İç dekor. Ahşap İşleme Fuarı</b>	12.06.2024 – 14.06.2024	Алматы / Almatı	<b>«Атакент-Экспо» ул.Тимирязева, 42 / Atakent Expo Timiryazev Sok. No: 42</b>
	Central Asia Plast World 2024	<b>16-я Международная выставка индустрии пластмассы / 16. Uluslararası Plastik Endüstrisi Fuarı</b>	26.06.2024 – 28.06.2024	Алматы / Almatı	<b>«Атакент-Экспо» ул.Тимирязева, 42 / Atakent Expo Timiryazev Sok. No: 42</b>
	Aqua-Therm Almaty 2024	<b>16-я Международная Выставка бытового и промышленного оборудования для отопления, водоснабжения, сантехники, кондиционирования и вентиляции / 16. Uluslararası Isıtma, Su Temini, Sıhhi Tesisat, İklimlendirme ve Havalandırma İçin Ev Aletleri ve Endüstriyel Ekipmanlar Fuarı</b>	04.09.2024 – 06.09.2024	Алматы / Almatı	<b>«Атакент-Экспо» ул.Тимирязева, 42 / Atakent Expo Timiryazev Sok. No: 42</b>
	KazBuild-2024	<b>30-я Казахская международная строительная и интерьерная выставка / 30. Kazakistan Uluslararası İnşaat ve İç Dekor Fuarı</b>	04.09.2024 – 06.09.2024	Алматы / Almatı	<b>«Атакент-Экспо» ул.Тимирязева, 42 / Atakent Expo Timiryazev Sok. No: 42</b>

	5 <sup>th</sup> World Nomad Games 2024-Kazakhstan	<b>5-е Всемирные игры кочевников / 5. Dünya Göçebe Oyunları</b>	08.09.2024 – 15.09.2024	Астана / Astana	Стадион «Астана Арена», ипподром «Казанат», ледовый дворец «Алау», дворец единоборств имени Жаксылыка Ушкempiрова, комплекс «Думан» / «Astana Arena» Stadyumu, «Kazanat» hipodromu, «Alau» paten sarayı, Jaksılık Uşkempirov dövüş sanatları sarayı, «Duman» tesisi
	Kazcomak 2024	<b>20-я Казахстанская международная выставка «Дорожное и Промышленное Строительство, Коммунальная Техника» / 20. Kazakistan Uluslararası Yol ve Endüstriyel İnşaat, Belediye Teknik Araçları Fuarı</b>	17.09.2024 – 19.09.2024	Алматы / Almatı	«Атакент-Экспо» ул.Тимирязева, 42 / Atakent Expo Timiryazev Sok. No: 42
	Mining and Metals Central Asia 2024	<b>29-я Центрально-Азиатская международная выставка «Горное оборудование, добыча и обогащение руд и минералов» / 29. Orta Asya Uluslararası Madencilik Ekipmanları, Maden ve Mineralleri Çıkarma ve Zenginleştirme Fuarı</b>	17.09.2024 – 19.09.2024	Алматы / Almatı	«Атакент-Экспо» ул.Тимирязева, 42 / Atakent Expo Timiryazev Sok. No: 42
	KIOGE 2024	<b>29-я Казахстанская Международная Выставка «Нефть и Газ» / 29. Kazakistan Uluslararası Petrol ve Gaz Fuarı</b>	25.09.2024 – 27.09.2024	Алматы / Almatı	«Атакент-Экспо» ул.Тимирязева, 42 / Atakent Expo Timiryazev Sok. No: 42
	Astana Travel Expo 2024	<b>16-я Международная Казахстанская Туристская Выставка / 16. Uluslararası Kazakistan Turizm Fuarı</b>	02.10.2024 – 04.10.2024	Астана / Astana	МВЦ «EXPO» пр-т Мангилик Ел, 53/1 / EXPO Uluslararası Fuar Merkezi Mangilik El Cad. No: 53/1
	TransLogistica Kazakhstan 2024	<b>27-я Казахстанская международная выставка «Транспорт и Логистика» / 27. Kazakistan Uluslararası Ulaştırma ve Lojistik Fuarı</b>	16.10.2024 – 18.10.2024	Алматы / Almatı	«Атакент-Экспо» ул.Тимирязева, 42 / Atakent Expo Timiryazev Sok. No: 42

	KazAgro 2024 и KazFarm 2024	<b>Казахстанские международные аграрные выставки / Kazakistan Uluslararası Tarım Fuarları</b>	22.10.2024 – 24.10.2024	Астана / Astana	МВЦ «EXPO» пр-т Мангилик Ел, 53/1 / EXPO Uluslararası Fuar Merkezi Mangilik El Cad. No: 53/1
	ColdChain Qazaqstan 2024	<b>8-я Центрально-Азиатская международная выставка «Холодный склад, транспортировка и сервис для холодной логистики» / 8. Orta Asya Uluslararası Soğuk Depo, Taşıma ve Soğuk Zincir Lojistik Hizmetleri Fuarı</b>	30.10.2024 – 01.11.2024	Алматы / Almatı	«Атакент-Экспо» ул.Тимирязева, 42 / Atakent Expo Timiryazev Sok. No: 42
	Powerexpo Almaty 2024	<b>22-ая Казахстанская Международная Выставка и Форум Энергетиков «Энергетика, Электротехника и энергетическое машиностроение» / 22. Kazakistan Uluslararası «Enerji, Elektrikli Teknik Araçları ve Enerji Makinaları» Fuarı ve Forumu</b>	30.10.2024 – 01.11.2024	Алматы / Almatı	«Атакент-Экспо» ул.Тимирязева, 42 / Atakent Expo Timiryazev Sok. No: 42
	AgroWorld Qazaqstan 2024»	<b>18-я Международная Центрально-Азиатская выставка «Сельское хозяйство» / 18. Uluslararası Orta Asya Tarım Fuarı</b>	30.10.2024 – 01.11.2024	Алматы / Almatı	«Атакент-Экспо» ул.Тимирязев, 42 / Atakent Expo Timiryazev Sok. No: 42
	FoodExpo Qazaqstan 2024	<b>26-я Центрально-Азиатская международная выставка «Пищевая промышленность» / 26. Orta Asya Uluslararası Gıda Endüstrisi Fuarı</b>	13.11.2024 – 15.11.2024	Алматы / Almatı	«Атакент-Экспо» ул.Тимирязева, 42 / Atakent Expo Timiryazev Sok. No: 42
	QAZPACK 2024	<b>21-я Казахстанская международная выставка «Упаковка, Тара, Этикетка» / 21. Kazakistan Uluslararası Ambalaj, Konteynerler, Etiketler Fuarı</b>	13.11.2024 – 15.11.2024	Алматы / Almatı	«Атакент-Экспо» ул.Тимирязева, 42 / Atakent Expo Timiryazev Sok. No: 42
	EduEXPO 2024	<b>Казахстанская Международная выставка «Образование и Карьера» / Kazakistan Uluslararası Eğitim ve Kariyer Fuarı</b>	20.11.2024 – 22.11.2024	Алматы / Almatı	«Атакент-Экспо» ул.Тимирязева, 42 / Atakent Expo Timiryazev Sok. No: 42

Almaty, Kazakhstan  
52/2 Dostyk Ave. fl. 6,  
office 605

# GLOBAL ARCHITECTS

www.global-kz.com  
info@global-kz.com  
@ka.global.architects  
+7 (727) 296-04-79



## KA GLOBAL ARCHITECTS: Создаем будущее сегодня!



### «СТРОИМ МИРЫ ВАШЕГО ВООБРАЖЕНИЯ»

KA GLOBAL ARCHITECTS использует современные технологии проектирования и идет в ногу со временем.

В спектр услуг компании входят:

- проектирование зданий и сооружений любой сложности и назначения;
- разработка Концепт, Дизайн, Эскизных и Рабочих проектов;
- прохождение экспертизы;
- разработка 3D визуализаций;
- авторский и технический надзоры

Наша команда специалистов разрабатывает качественные проекты с учетом желаний Заказчика и соблюдения строительных норм: СНИПов, ГОСТов и Еврокодов.

Мы гарантируем клиентам успешное прохождение проектов в экспертизе и получение положительного заключения.

Компания KA GLOBAL ARCHITECTS расположена в городе Алматы и обладает Государственной лицензией на проектные работы I категории.

Портфолио компании включает большое количество проектов различных масштабов и назначений: жилые комплексы, административные здания, производственные сооружения, медицинские центры.

Список клиентов включает признанные международные компании и организации, такие как LC Waikiki, Halavet, Borusan Makina | CATERPILLAR, Nobel AFF, Hayat Construction Group, TIKА, Shell, Toyota, Orhun Medical, Hoffmann Aluminium, Al Hilal Bank и другие.



### «ВОПЛОЩАЕМ МЕЧТЫ В АРХИТЕКТУРНЫЕ ШЕДЕВРЫ»

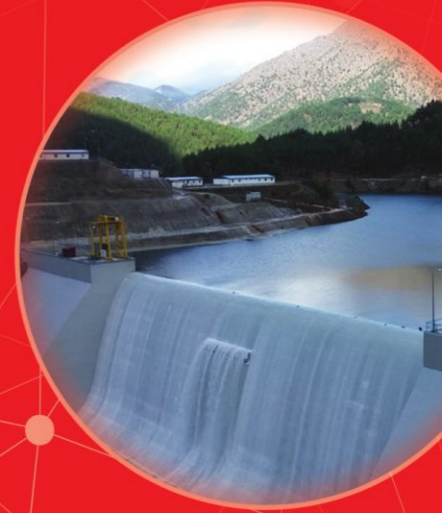
Погрузитесь в мир безграничных архитектурных идей с KA GLOBAL ARCHITECTS! От классического элегантного стиля до современных архитектурных революций, мы предлагаем вам уникальные концепции, которые преобразят ваше представление о пространстве и комфорте. Откройте для себя новые возможности с KA GLOBAL ARCHITECTS - вашим надежным партнером в создании уникальных образов жизни! Вы найдете вдохновение, инновации и непревзойденное мастерство в каждом проекте.

Доверьтесь профессионалам и превратите свои мечты в реальность с KA GLOBAL ARCHITECTS!

**ALARKO**  
CONTRACTING GROUP

**Doğaya ve çevreye saygılı,  
iş güvenliğinin ön planda olduğu,  
yüksek kaliteli projeler gerçekleştiriyoruz.**

*We realize high-quality projects  
that respect nature and environment and  
where work safety is paramount.*



- Rafineri, Kimya&Petrokimya Tesisleri  
*Energy, Refinery and Petrochemical Plant Projects*
- Baraj ve Enerji Tesisleri Projeleri  
*Dam and Power Plant Projects*
- Konut ve Hizmet Binaları Projeleri  
*Housing and Building Projects*
- Ulaştırma Projeleri (Havaalanı, Raylı Sistem,  
Köprü ve Otoyol Projeleri)  
*Transportation Projects (Airport, Rail System,  
Bridge and Highway Projects)*
- Endüstri Tesisleri Projeleri  
*Industrial Plant Projects*
- Su ve Atıksu Arıtma Tesisleri Projeleri  
*Water and Wastewater Treatment Plant Projects*
- Boru Hattı Projeleri  
*Pipeline Projects*

3 KITA  
3 CONTENTS

7 FAALİYET ALANI  
7 FIELDS OF ACTIVITY

+300 PROJE  
+300 PROJECTS

# Түркиядан Қазақстанға, бұл күш барлық әлемде

Биыл Зираат Банктің 160 жылдық, ал KZI Bank-тің 30 жылдық мерейтойы.

Аталмыш уақыт ішінде Банк көптеген жетістіктерге жетіп, мол тәжірибе жинады.

Осы тәжірибемен бөлісу үшін Сіздерді KZI Bank-ке шақырамыз.



☎ 9193  
☎ +7 (727) 2 444 000  
[www.kzibank.kz](http://www.kzibank.kz)

 **KZIBank**  
Банктен де артық